MANUAL

Salente

MODEL	VERSION / DATE
EcoBoost	**I. / 4. 9. 2025**

CZ

SK

EN

HU

RO

DE

SI

Obsah / Content / Tartalom / Conținut / Inhaltsübersicht / Vsebine

Česky 4
Slovensky 19
English 34
Magyar 49
Română 65
Deutsch 81
Slovinčina 98

CZ
SK
EN
HU
RO
DE
SI

Obsah

ÚVOD 4
NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU 4
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY 4
HLUČNOST 8
OBSAH BALENÍ 8
SPECIFIKACE 8
STUPEŇ OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM 8
POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ 8
POPIS OVLÁDACÍHO PANELU A JEHO ZÁKLADNÍ FUNKCE 9
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM 10
POUŽITÍ KOMPOSTÉRU 12
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 14
VÝMĚNA UHLÍKOVÉHO FILTRU 15
VÝPUST ODPADNÍ VODY 15
ULOŽENÍ 16
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ 16

ÚVOD

VÍTEJTE V RODINĚ VÝROBKŮ ZNAČKY SALENTE

- Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě přečtěte celý tento uživatelský manuál až do jeho konce, a to i v případě, že jste z minulosti již obeznámeni s používáním výrobku podobného typu.
- Uschovejte tento uživatelský manuál pro případ další potřeby – je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, k jeho obsluze a péči o něj.
- Zajistěte, aby si i ostatní osoby, které budou tento spotřebič používat, přečetly tento uživatelský manuál.
- Jestliže tento spotřebič předáte, darujete nebo prodáte dalším osobám, předejte jim společně s tímto výrobkem i tento uživatelský manuál a upozorněte je na nutnost jeho přečtení.
- Po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku - spotřebič tak bude chráněn nejlepším možným způsobem při případné přepravě.

NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU

Vzhledem k neustále probíhajícím inovacím výrobků značky Salente a změnám v legislativě najdete vždy nejaktuálnější verzi tohoto uživatelského manuálu na webových stránkách www.salente.eu nebo jednoduchým naskenováním níže zobrazeného QR kódu mobilním telefonem:

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Nevystavujte spotřebič kapající nebo stříkající vodě. Nepostřikujte jej ani

neoplachujte vodou nebo jinou tekutinou. Neponořujte jej do vody ani jiné tekutiny, a to ani částečně.

- Spotřebič je určen pro použití v interiéru, nepoužívejte jej venku.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem, systémem dálkového ovládání nebo jakoukoliv jinou součástí, která by spínala spotřebič automaticky.
- Při čištění dbejte pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah výrobku a jeho přívodu.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud ho nebudete používat, pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním, údržbou nebo uskladněním.

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto uživatelském manuálu.
- Pokud bude spotřebič používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Spotřebič vždy umisťujte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Výrobkem netřeste a dbejte, aby vám neupadl na zem.
- Nedotýkejte se spotřebiče mokrýma nebo vlhkýma rukama. To obzvláště platí, když je připojen k síťové zásuvce.
- Nepokoušejte se demontovat vnější plášť spotřebiče.

- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče a jeho příslušenství.
- Je zakázáno jakkoliv upravovat povrch spotřebiče, např. pomocí samolepící fólie, nastříkáním jeho povrchu sprejem, natřením barvou atp.
- Spotřebič vždy instalujte na vodorovné, tvrdé, hladké, suché a stabilní místo.
- Spotřebič nikdy nepokládejte na nakloněné plochy.
- Spotřebič používejte a uchovávejte mimo dosah výbušných plynů, vznětlivých, hořlavých a těkavých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).
- Spotřebič nevystavujte extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, nadměrné vlhkosti (např. koupelna, sauna, bazén atp.) a neumisťujte jej do nadměrně prašného prostředí.
- Spotřebič neumisťujte do blízkostí topných těles, otevřeného ohně a jiných spotřebičů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.
- Na spotřebič nepokládejte zdroje otevřeného ohně (např. hořící svíčku).
- Spotřebič nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole (např. mikrovlnná trouba).
- Spotřebič ani jeho příslušenství nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič ani do jejich blízkosti, na okraj stolu nebo kuchyňské pracovní desky.
- Spotřebič nepoužívejte k odkládání předmětů a při jeho skladování zajistěte, že na něm nebudou umístěné žádné další předměty.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorách. Nepoužívejte jej pro komerční, lékařské nebo jiné účely.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Spotřebič není určen pro nepřetržitý provoz.
- Používejte pouze příslušenství, které je se spotřebičem dodáváno. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není s tímto výrobkem dodáváno nebo pro něj není určeno.
- Před každým použitím se přesvědčte, že zvolené příslušenství není poškozeno. Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozeným příslušenstvím.

Jakékoliv opravy smí provádět pouze autorizovaný servis.

- V žádném případě neopravujte spotřebič sami a neprovádějte na něm žádné úpravy! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěřte odborné firmě/servisu. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo pokud spadl do vody. V takovém případě jej svěřte do opravy odborné firmě/servisu.
- Před čištěním nebo údržbou se vždy ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Spotřebič udržujte v čistotě.
- Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné síťové zásuvce.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší síťové zásuvce.
- Spotřebič nepřipojujte k síťové zásuvce, pokud není řádně sestaven.
- Síťová zásuvka musí být volně přístupná, aby bylo možné v případě nutnosti rychle odpojit síťový kabel od zdroje elektrické energie.
- Před použitím výrobku plně rozviňte jeho síťový kabel.
- Síťový kabel neomotávejte kolem výrobku.

- Síťový kabel spotřebiče nepřipojujte a neodpojujte od elektrické zásuvky mokrýma rukama.
- Dbejte na to, aby se vidlice síťového kabelu ani síťový kabel nedostaly do kontaktu s vlhkostí, vodou nebo jinou kapalinou. Pokud se tak přesto stane, vidlici před dalším použitím pečlivě vysušte.
- Síťový kabel udržujte v suchu.
- Netahejte ani nepřenášejte spotřebič za síťový kabel.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Síťový kabel odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku.
- Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů.
- Nezakrývejte síťový kabel kobercem. Na síťový kabel neumisťujte koberce, lišty ani jiné krytiny. Neumisťujte síťový kabel pod nábytek nebo spotřebiče. Umístěte síťový kabel tam, kde jej nic nemůže přejet ani o něj zavadit. Pokud k tomu dojde, okamžitě spotřebič odpojte ze zásuvky.
- Síťový kabel čistěte vždy pouze suchým hadříkem, nikdy jej neomývejte vodou.
- Spotřebič nepřipojujte do prodlužovacího přívodu.
- Neupravujte délku síťového kabelu.
- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem je zakázáno používat.
- Při bouřce musí být spotřebič vypnut a jeho síťový kabel vytažen ze síťové zásuvky, aby při zásahu blesku nedošlo k poškození spotřebiče.
- Spotřebič vypněte a odpojte síťový kabel ze síťové zásuvky, pokud vytváří zvláštní zvuk nebo z něj vychází zápach či kouř.
- Věnujte pozornost při manipulaci s odpadní nádobou, zvláště při jejím vyprazdňování a čištění, abyste se neporanili o míchací lopatky a čepele k rozmělnění organického odpadu.
- Je-li spotřebič v provozu, musí být ponechán dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu alespoň 30 cm po všech stranách spotřebiče.
- Otvory pro nasávání nebo vývod vzduchu ani jiné ventilační otvory nezakrývejte ani do nich nevkládejte žádné předměty. Jinak by mohlo dojít k poškození spotřebiče.

Přečtěte si tento návod k obsluze před zahájením používání spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače, dálkově ovládané zásuvky nebo dálkového ovládání.

HLUČNOST

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 50 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

OBSAH BALENÍ

- Kompostér
- Odpadní nádoba
- Filtr s aktivním uhlím
- Molitanový filtr

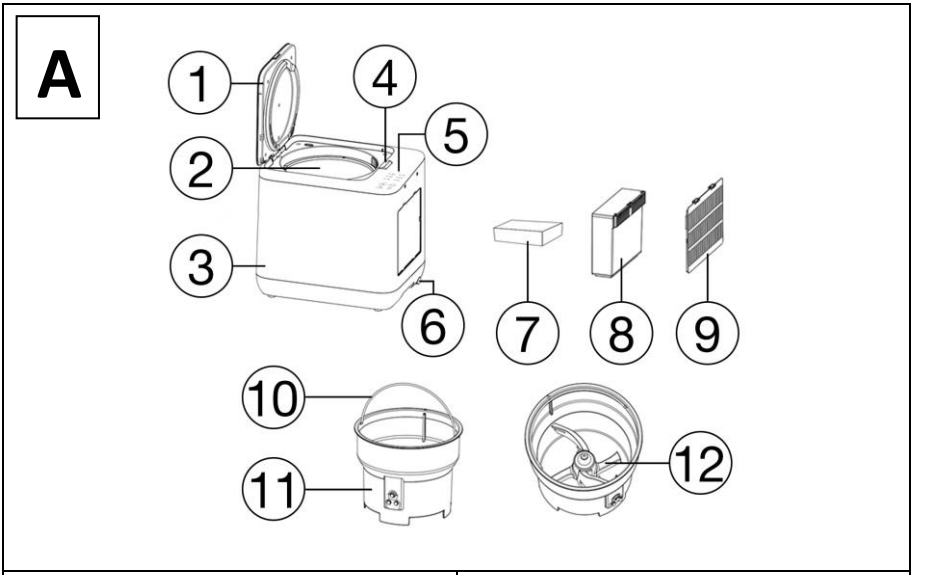
SPECIFIKACE

- Jmenovitý příkon: 550 W
- Jmenovitý proud: 2,4 A
- Jmenovité napětí: AC 220-240 V
- Jmenovitý kmitočet: 50/60 Hz

STUPEŇ OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM

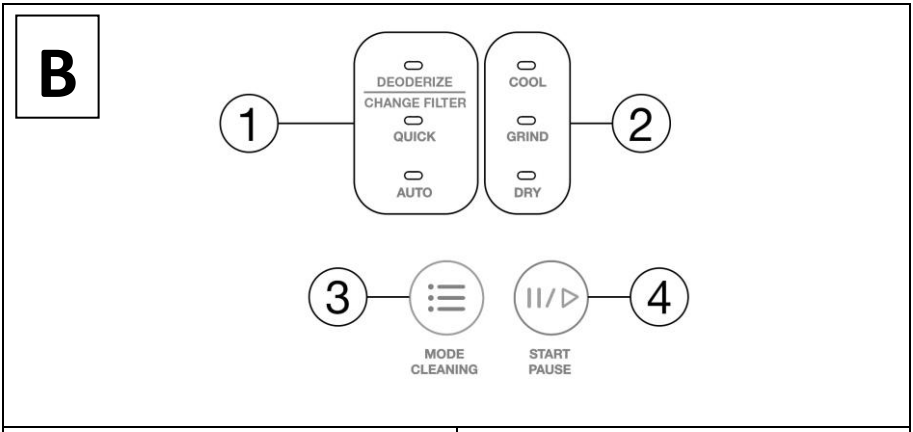
Třída I – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna základní izolací a spojením neživých částí spotřebiče s ochranným vodičem sítě.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



1) Víko	8) Uhlíkový filtr
2) Vnitřní prostor	9) Ochranná mřížka
3) Tělo elektrického kompostéru	10) Rukojeť odpadní nádoby
4) Tlačítko k otevření víka	11) Odpadní nádoba
5) Ovládací panel	12) Míchací lopatky
6) Zátka výstupního otvoru	Čepele k rozmělnění organického odpadu (bez vyobrazení)
7) Molitanový filtr	

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU A JEHO ZÁKLADNÍ FUNKCE



1) Kontrolky programů kompostování: AUTO (automatický program) QUICK (rychlý program) DEODORIZE (program odstranění zápachu) 2) Kontrolky fází procesu kompostování	3) Tlačítko **Functions** slouží k výběru programu 4) Tlačítko **Start/Pause** slouží k zapnutí/vypnutí kompostéru

ÚČEL POUŽITÍ KOMPOSTÉRU

Elektrický domácí kompostér slouží k rychlému a efektivnímu zpracování organického odpadu z domácnosti. Pomáhá snižovat množství bioodpadu tím, že ho přeměňuje na kompostovou hmotu, kterou lze dál využít jako hnojivo pro rostliny nebo základ pro substrát.

PRINCIP KOMPOSTOVÁNÍ V ELEKTRICKÉM DOMÁCÍM KOMPOSTÉRU

Elektrický domácí kompostér drtí a suší bioodpad pomocí topného a mlecího mechanismu. Tím dochází k redukci objemu odpadu až o 90 %. Díky uhlíkovému filtru se snižuje zápach. Proces kompostování je velice rychlý, během pár hodin je připravena kvalitní kompostová hmota.

VÝHODY ELEKTRICKÉHO KOMPOSTÉRU

- snížení odpadu v domácnosti
- zpracování zbytků potravin bez nepříjemného zápachu a hmyzu (např. octomilky)
- možnost použití výsledného kompostové hmoty k přihnojení rostliny
- rychlé a pohodlné ovládání

Přehled, co lze/nelze kompostovat

Lze kompostovat	Nelze kompostovat
Zbytky **ovoce nebo zeleniny** – slupky, natě, jádřince apod.	**Kosti, šlachy, odřezky masa apod.**
Pečivo – starý chléb, rohlíky, koláče (bez velkého množství cukru)	**Tvrdé skořápky** (kokos, vlašské ořechy)
Kávová sedlina a čajové sáčky (bez plastových částí)	**Tuk a oleje** (ucpávají systém)
Ořechové skořápky – kromě velmi tvrdých (např. kokos, vlašské ořech)	**Tekuté zbytky jídel** (polévky, omáčky)
Bylinky a zbytky koření	**Plasty, kovy a sklo**
Vařené přílohy – rýže, těstoviny, brambory (v malém množství)	**Chemicky ošetřené potraviny** (např. plesnivé potraviny s chemickými látkami)
Vaječné skořápky	

Poznámka: Maso nebo mléčné výrobky se obecně nedoporučují kompostovat, nicméně malé množství (např. plátek sýra, kuřecí chrupavka) může být čas od času přidána do nádoby a kompostována.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny součásti výrobku.
- Zkontrolujte, zda nejsou na výrobku ochranné samolepky, fólie nebo jiné materiály určené pouze pro transport k zákazníkovi a chránící spotřebič před jeho poškrábáním nebo jiným poškozením. Takové před použitím odstraňte.
- Před připojením do elektrické sítě zajistěte vizuální kontrolou, že je spotřebič neporušený a během přepravy nedošlo k žádnému poškození.

Po vybalení kompostéru otevřete víko stisknutím tlačítka a vyjměte odpadní nádobu uchopením za rukojeť.

Otřete odpadní nádobu ze všech stran, vnitřní prostor kompostéru a tělo kompostéru mírně navlhčeným hadříkem, a poté otřete dosucha čistou utěrkou.

Vložte odpadní nádobu zpět do kompostéru. Odpadní nádobu vkládejte do vnitřního prostoru tak, aby byly šipky na odpadní nádobě a na okraji vnitřního prostoru kompostéru zarovnány.

!!! Před prvním použitím otevřete ochrannou mřížku A9 jejím vyklopením a z uhlíkového filtru A8 odstraňte ochranný transportní průhledný igelitový sáček, jinak může dojít k nevratnému poškození spotřebiče !!!

UPOZORNĚNÍ: Čepele k rozmělnění organického odpadu jsou ostré a při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění. Buďte opatrní, abyste se neporanili.

UPOZORNĚNÍ: Před vložením odpadní nádoby do vnitřního prostoru se vždy ujistěte, že jsou vnější dno odpadní nádoby a vnitřní prostor zcela suché.

UHLÍKOVÝ FILTR

Uhlíkový filtr je z výroby zabalený v ochranném obalu, aby nedošlo k jeho poškození. Před použitím kompostéru je nutné ochranný obal odstranit.

1) Stiskněte zámky v horní části ochranné mřížky a vyjměte ji z těla kompostéru.
2) Vyjměte zabalený uhlíkový filtr. Vyjměte jej z ochranného obalu a vložte jej zpět.
3) Nasaďte ochrannou mřížku tak, že nejdříve vložíte její spodní část do těla kompostéru, a poté přitlačíte horní část, až uslyšíte cvaknutí.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte kompostér se zabaleným uhlíkovým filtrem nebo bez něj. Hrozí poškození kompostéru.

PŘÍPRAVA ORGANICKÉHO ODPADU

Před zpracováním odstraňte přebytečnou vodu, např. ze zeleninových listů, ovocných slupek nebo zbytků potravinového odpadu. Vyvarujte se nadměrné vlhkosti v organickém odpadu.

Obilná zrna a škrob: Potraviny s vysokým obsahem cukru mají tendenci být po sušení při vysoké teplotě lepkavé a tvrdé. Nedoporučuje se je zpracovávat samostatně. Je lepší je smíchat s malým množstvím listové zeleniny, zeleninových slupek nebo jiného potravinového odpadu.

Odpad z tvrdého jídla, jako jsou skořápky z mořských plodů nebo kosti kuřecích prsou, může poškrábat povlak uvnitř odpadní nádoby. Abyste předešli poškrábání, vkládejte takový organický odpad v minimálním množství.

Nevkládejte do odpadní nádoby tvrdé zbytky potravin, jako jsou ovocné pecky, kosti kuřecích stehen, hovězí nebo vepřové kosti. Řiďte se pokyny v části „**Přehled, co lze/nelze kompostovat**“.

Do odpadní nádoby nedávejte velké množství slupek citrusových plodů, jako jsou pomeranče, citrony nebo mandarinky, protože obsahují limonen, který je při vysokých teplotách hořlavý.

VKLÁDÁNÍ ORGANICKÉHO ODPADU

Správný postup při vkládání organického odpadu a správný poměr vlhkého a suchého organického materiálu pomůže nejen urychlit proces kompostování, ale také výsledná kompostová hmota bude bohatá na živiny.

Nejdříve do spodní vrstvy umístíte listovou zeleninu a kořenovou zeleninu s vysokým obsahem vlhkosti a nízkým obsahem cukru. To pomáhá s odpařováním vlhkosti ve vnitřní nádobě.

Poté postupně přidávejte slupky z ovoce a další organický odpad. Buďte opatrní, abyste nevkládali příliš mnoho organického odpadu na bázi škrobu. Takový odpad je důležité důkladně promíchat se zbytky zeleniny a ovoce během procesu sušení a mletí. Tím se zabrání nadměrné lepkavosti, tvorbě hrudek a lepení kompostové hmoty na vnitřní nádobu, míchací lopatky, což může způsobit případné zatížení kompostéru.

Skořápky z mořských plodů nebo tvrdý potravinový odpad s nízkou vlhkostí, jako jsou kuřecí prsní kosti, můžete umístit na horní vrstvu, ale vždy jen ve velmi malém množství.

Při vrstvení organického odpadu dodržujte alespoň tyto zásady:

- **Organický odpad rovnoměrně rozložte**. Vkládej jej rovnoměrně po celém dně nádoby. Nepřeplňuj jednu stranu, aby se lopatky mohly volně pohybovat.
- **Kombinujte různé druhy organického odpadu.** Ideální je **směs mokrých a suchých** zbytků (ovoce, zelenina, vařené přílohy versus kávová sedlina, slupky, pečivo).
- **Velké kusy nakrájejte na menší kousky**. Urychlíte tím zpracování.

- **Vyvarujte se mastných zbytků nebo tekutin, velkých kusů najednou apod.**
- **Odpadní nádobu nepřeplňujte**.

UPOZORNĚNÍ: Čepele k rozmělnění organického odpadu jsou ostré a při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění. Buďte opatrní, abyste se neporanili.

POUŽITÍ KOMPOSTÉRU

1) Postavte kompostér na pevný a rovný povrch v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky. Před ochrannou mřížkou je nutné dodržet minimálně 10 cm volného místa.
2) Otevřete víko stisknutím tlačítka k otevření víka a do odpadní nádoby vložte organický odpad. Zkontrolujte, že je okraj odpadní nádoby čistý a otřete případné nečistoty. Zavřete víko. Správné zavření víka je doprovázeno cvaknutím.
3) Zapojte zástrčku do síťové zásuvky. Kompostér jednou pípne, všechny kontrolky se krátce rozsvítí a pak zhasnou.
4) Stiskněte tlačítko **Start/Pause** a rozsvítí se kontrolka automatického programu a kontrolka Dry.
5) Opakovaným stisknutím tlačítka **Start/Pause** vyberte program kompostování.
6) Kompostér se automaticky spustí. Proces kompostování se skládá ze tří fází: sušení, mletí a chlazení. Každá fáze je signalizována rozsvícením kontrolky na ovládacím panelu.
7) Jakmile je proces kompostování dokončený, zazní pětkrát krátké pípnutí a kompostér se vypne.
8) Otevřete víko stisknutím tlačítka k otevření víka a vyjměte odpadní nádobu. Vyprázdněte odpadní nádobu a vyčistěte ji podle pokynů v kapitole „**Čištění a údržba**“.

Poznámka: Pokud dojde k zablokování lopatek z důvodu velkého množství organického odpadu, před odstraněním příčiny zablokování nechte kompostér dostatečně vychladnout.

UPOZORNĚNÍ: Nezakrývejte otvory ochranné mřížky. Otvory slouží k úniku horkého vzduchu během procesu sušení a jejich zakrytím by mohlo dojít k přehřátí kompostéru a k jeho následnému poškození.

Poznámka: Během fáze sušení vychází z otvorů v ochranné mřížce horký vzduch. Jedná se o normální jev.

PŘERUŠENÍ PROCESU KOMPOSTOVÁNÍ

Pokud potřebujete proces kompostování přerušit, stiskněte krátce tlačítko **Start/Pause**. Kontrolka programu kompostovaní a kontrolka fáze kompostování se rozblikají.
Pro pokračování v procesu kompostování stiskněte tlačítko **Start/Pause**.

ZRUŠENÍ PROCESU KOMPOSTOVÁNÍ

Proces kompostování zrušíte stisknutím tlačítka **Start/Pause** na 3 sekundy. Zazní krátké pípnutí a kompostér se vypne.

Poznámka: Pokud přerušíte/zrušíte proces kompostování ve fázích sušení nebo mletí, mějte na paměti, že může odpadní nádoba a její obsah dosahovat vysoké teploty. Nechte kompostér chvilku vychladnout, než otevřete víko.

ZMĚNA PROGRAMU KOMPOSTOVÁNÍ

Pro změnu programu kompostování postupujte následovně:

1. Stiskněte krátce tlačítko **Start/Pause**, abyste právě probíhající proces kompotování přerušili.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka **Functions** vyberte nový program kompostování.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Pause** pro pokračování v procesu kompostování.

PROGRAMY KOMPOSTOVÁNÍ

- **Automatický program (AUTO)**

Automatický program zpracovává organický odpad ve třech fázích: sušení, mletí a chlazení. Proces kompostování zpravidla trvá 4–5 hodin v závislosti na hmotnosti a obsahu vlhkosti odpadu. Výsledkem je kvalitní kompostová hmota, kterou můžete přihnojit květiny v domácnosti nebo zeleninový záhon.

- **Rychlý program (QUICK)**

Rychlý program také prochází fázemi sušení, mletí a chlazení, nicméně jejich délka je zkrácena. Proces kompostování zpravidla trvá 1,5 až 3 hodiny v závislosti na hmotnosti a obsahu vlhkosti odpadu. Tento program je vhodný pro menší množství suššího organického odpadu. Výsledkem je kompostová hmota, kterou je vhodné smíchat se zeminou. Druhotný rozklad kompostové hmoty zajistí dlouhodobou výživu rostlin.

- **Program odstranění zápachu (DEODORIZE)**

Tento program lze použít k odstranění možného nepříjemného zápachu malého množství organického odpadu. Pro větší množství odpadu použijte pro sušení a mletí automatický nebo rychlý program.
Tento program trvá maximálně 8 hodin a během celého procesu je v chodu ventilátor.

FÁZE PROCESU KOMPOSTOVÁNÍ

Proces kompostování se skládá ze tří fází: sušení, mletí a chlazení. Každá fáze je signalizována rozsvícením kontrolky na ovládacím panelu.

1) Sušení: svítí kontrolka **DRY**. Během fáze sušení se stroj zahřívá, aby se odpařila přebytečná vlhkost z organického odpadu. Míchací lopatky se otáčejí tam a zpět, aby zajistily rovnoměrné sušení organického odpadu.

2) Mletí: svítí kontrolka **GRIND**. Po opakovaném zahřívání a sušení se spustí fáze mletí. Míchací lopatky se nepřetržitě otáčení a díky čepelím rozmělňují organický odpad. V odpadní nádobě se udržuje vysoká teplota, aby se dosáhlo efektivního mletí a vysušení organického odpadu.

3) Chlazení: svítí kontrolka **COOL**. Po vysokoteplotního ohřevu a mletí se kompostér přestane ohřívat, a naopak spustí se proces chlazení. Současně probíhá mletí, míchací lopatky se neustále otáčejí, což pomáhá snížit teplotu a vlhkost uvnitř odpadní nádoby.

VYUŽITÍ KOMPOTOVANÉ HMOTY

Kompostovou hmotu z elektrického domácího kompostéru se dá využít několika způsoby:

1. Hnojivo pro rostliny

- Obsahuje organickou hmotu a živiny, které podporují růst rostlin.
- Dá se přimíchat do substrátu nebo posypat na povrch půdy.

2. Půdní kondicionér

- Zlepšuje strukturu půdy a podporuje zadržování vláhy.
- Pomáhá obnovovat mikrobiální život v půdě.

3. Mulčování záhonů a květináčů

- Omezí odpařování vody a růst plevelů.
- Postupně uvolňuje živiny do půdy.

4. Přidání do kompostu

- Pokud ještě není plně rozložený, lze jej přidat do venkovního kompostu k dalšímu zrání.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ: Spotřebič nikdy neponořujte do vody, nečistěte pod tekoucí vodou ani jej nedávejte mýt do myčky nádobí.

- Z hygienických důvodů doporučujeme odpadní nádobu čistit po každém použití.
- Před čištěním nebo údržbou se vždy ujistěte, že je spotřebič vypnutý, vychladlý a zástrčka je odpojená od síťové zásuvky.
- Pro čištění vnějších částí spotřebiče používejte jemný hadřík navlhčený ve vlažné vodě. Nepoužívejte drsné čistící prostředky, ředidla nebo rozpouštědla, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu spotřebiče.
- K čištění nepoužívejte kartáče s kovovými štětinami, drátěnky, nože ani jiné mechanické prostředky, které by mohly poškrábat povrch odpadní nádoby nebo těla kompostéru.
- Žádná část kompostéru není vhodná k mytí v myčce.

ČIŠTĚNÍ NÁDOBY NA ORGANICKÝ ODPAD

Po vysypání kompostové hmoty vypláchněte nádobu čistou tekoucí vodou. Odstraňte veškeré zbytky z míchacích lopatek a čepelí.

UPOZORNĚNÍ: Čepele k rozmělnění organického odpadu jsou ostré a při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění. Buďte opatrní, abyste se neporanili.

Pokud dojde k přilepení kompostové hmoty na míchací lopatky nebo čepele, **spusťte program čištění** – viz odstavec níže.

Alternativně můžete k odstranění kompostové hmoty použít kartáček s jemnými štětinami nebo do odpadní nádoby nalijte teplou vodu, přidat pár kapek kuchyňského saponátu a nechte nádobu pár minut odmočit, aby se přilepená kompostová hmota uvolnila. Poté nádobu otřete měkkým hadříkem.

Odpadní nádobu otřete dosucha čistou utěrkou.

PROGRAM ČIŠTĚNÍ

Program čištění slouží k uvolnění přilepené kompostové hmoty z míchacích lopatek nebo čepelí.

1) Do odpadní nádoby nalijte čistou vodu. Doporučujeme nalít tolik vody, aby byly i horní lopatky ponořené ve vodě.
2) Zástrčku zapojte od síťové zásuvky a zapněte kompostér tlačítkem **Start/Pause**.
3) Stiskněte a podržte tlačítko **Functions** 3 sekundy a spustí se program čištění.
4) Kontrolky se budou dokola rozsvěcovat.
5) Kompostér ohřeje vodu a současně se budou lopatky otáčet, aby se uvolnili zbytky kompostové hmoty přilepené na vnitřních stěnách nádoby.
6) Po dokončení programu čištění vylijte špinavou vodu z nádoby a vypláchněte ji čistou vodou.

Doba trvání programu čištění je přibližně 35 minut v závislosti na okolní teplotě, množství vody či počáteční teplotě vody.

ČIŠTĚNÍ KOMPOSTÉRU

Otřete vnitřní prostor kompostéru a tělo kompostéru mírně navlhčeným hadříkem, a poté otřete dosucha čistou utěrkou.

Zkontrolujte, že jsou ventilační otvory ve vnitřním prostoru čisté a nejsou blokované. Jakékoli cizí předměty odstraňte.

Pravidelně čistěte a odstraňujte nečistoty z topné desky ve vnitřním prostoru. Zanedbání údržby by mohlo způsobit vážné poškození kompostéru.

UPOZORNĚNÍ: Před vložením odpadní nádoby do vnitřního prostoru kompostéru se ujistěte, že jsou vnější dno nádoby a topná deska zcela suché.

ČIŠTĚNÍ MOLITANOVÉHO FILTRU

Pravidelně čistěte molitanový filtr. Ten zachytává zkondenzovanou vlhkost během provozu.

1) Odpojte zástrčku od síťové zásuvky.
2) Stiskněte zámky v horní části ochranné mřížky a vyjměte ji z těla kompostéru.
3) Vyjměte uhlíkový filtr.
4) Vyjměte molitanový filtr. Opláchněte jej pod proudem čisté vody a v ruce vyždímejte. Nechte jej na suchém a dobře větraném místě uschnout.
5) Otřete prostor, kde se molitanový filtr a uhlíkový filtr nachází měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Otřete suchou utěrkou.
6) Suchý molitanový filtr vložte zpět, následně vložte uhlíkový filtr a nasaďte ochrannou mřížku.

UPOZORNĚNÍ: Molitanový filtr neperte v pračce ani jej nesušte v sušičce.

VÝMĚNA UHLÍKOVÉHO FILTRU

Upozornění na výměnu uhlíkového filtru se zobrazí po přibližně 300 hodinách běžného provozu kompostéru. V tomto okamžiku se kontrolka DEODORIZE/CHANGE rozsvítí červeně.

Při výměně uhlíkového filtru postupujte následovně:

1) Odpojte zástrčku od síťové zásuvky.
2) Stiskněte zámky v horní části ochranné mřížky a vyjměte ji z těla kompostéru.
3) Vyjměte starý uhlíkový filtr.
4) Nový uhlíkový filtr vyjměte z obalu a vložte jej do kompostéru.
5) Nasaďte ochrannou mřížku tak, že nejdříve vložíte její spodní část do těla kompostéru, a poté přitlačíte horní část, až uslyšíte cvaknutí.
6) Zapojte zástrčku do síťové zásuvky a stiskněte tlačítko **Start/Pause** na 3 sekundy. Kontrolka DEODORIZE/CHANGE třikrát zabliká a zazní jednou pípnutí. To znamená, že bylo počítadlo hodin provozu uhlíkového filtru vynulováno a spustí se nové načítání.

VÝPUST ODPADNÍ VODY

Používáním se může vytvářet vodní pára, která zkondenzuje a zachytí se v malém prostoru pod uhlíkovým filtrem.

Při častém používání doporučujeme vypustit vodu po určité době.

Postupujte následovně:

1) Odpojte zástrčku od síťové zásuvky.
2) Přemístěte kompostér k okraji dřezu a postavte jej tak, aby zátka výstupního otvoru směřovala do dřezu.

Pokud to není možné, umístěte pod zátku utěrku nebo měkký hadřík.
3) Uvolněte zátku a nechte vodu vytéct.
4) Otřete výstupní otvor a zátku měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
5) Vložte zátku zpět do výstupního otvoru. Mírně zatlačte, aby byla zátka správně vložená.

ULOŽENÍ

Před uložením kompostér vyčistěte podle pokynů výše. Ujistěte se, že jsou všechny části suché a čisté.
Uložte kompostér na suché a tmavé místo mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Než se obrátíte na autorizovaný servis, prostudujte si tabulku řešení potíží, se kterými se můžete během používání odvlhčovače setkat. Tyto příčiny nejsou důsledkem výrobní nebo materiálové vady.

Potíž	Příčina	Řešení
Kontrolka DRY bliká a kompostér není v provozu.	Závada motoru nebo zaseknutý motor.	1. Nejprve zkontrolujte, zda není hnací hřídel ve vnitřním prostoru zaseknutá. Vyjměte nádobu, zavřete víko a spusťte kompostér, abyste zjistili, zda se volně otáčí. 2. Zkontrolujte, zda nejsou lopatky zaseknuté nebo blokované. Pokud ano, odstraňte příčinu zablokování. 3. Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolka COOL svítí, ale topná deska není horká.	Závada na topné desce.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolka AUTO bliká.	Závada na tepelném senzoru.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolka QUICK bliká.	Výstupní teplota je příliš vysoká (přesáhla 95 °C).	1. Zkontrolujte, zda byl sejmut ochranný obal z uhlíkového filtru. 2. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolky DRY a GRIND blikají současně.	Závada teplotního senzoru výstupní teploty.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolky AUTO a QUICK blikají současně.	Porucha přerušeného okruhu motoru ventilace.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolky DRY, GRIND a COOL blikají současně.	Porucha komunikace (špatný spojovací panel a hlavní obvodová deska, nebo vadná obvodová deska).	Obraťte se na autorizovaný servis.
Kontrolka DEODORIZE/CHANGE stále svítí.	Jedná se o upozornění na výměnu uhlíkového filtru.	Vyměňte uhlíkový filtr podle pokynů v části „**Výměna uhlíkového filtru**“.

Kontrolka aktuální programu bliká.	Závada na mikrospínači.	Zkontrolujte, zda je víko správně zavřené. Pokud závada přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Upozornění: Pokud potíž přetrvává nebo není uvedena v tabulce výše, vypněte kompostér, odpojte vidlici od síťové zásuvky a obraťte se na autorizovaný servis.

Likvidace: Pokud informační leták, obal nebo štítek výrobku obsahuje symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že v Evropské unii musí být všechny takto označené elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti umístěny do kontejnerů na tříděný odpad. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Abacus Electric, s.r.o. tímto prohlašuje, že výrobek SALENTE EcoBoost splňuje požadavky norem a předpisů platných pro daný typ zařízení. Úplné znění prohlášení o shodě naleznete na adrese http://ftp.salente.cz/ce.

Dovozce / Výrobce
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Všechna práva vyhrazena.
Design a vzhled se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Obsah

ÚVOD....19
NAJAKTUÁLNEJŠIU VERZIU POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY....19
BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY....19
HLUK....22
OBSAH BALENIA....23
ŠPECIFIKÁCIE....23
STUPEŇ OCHRANY PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM....23
POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ....23
POPIS OVLÁDACIEHO PANELA A JEHO ZÁKLADNÝCH FUNKCIÍ....24
PRED PRVÝM POUŽITÍM....25
POUŽÍVANIE KOMPOSTÉRA....27
ČISTENIE A ÚDRŽBA....29
VÝMENA UHLÍKOVÉHO FILTRA....30
ODTOK ODPADOVEJ VODY....30
ULOŽENIE....31
RIEŠENIE PROBLÉMOV....31

ÚVOD

VITAJTE V RODINE SALENTE

- Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na použitie až do konca, a to aj v prípade, že ste s používaním podobného typu výrobku oboznámení už v minulosti.
- Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie - je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie do prevádzky, obsluhu a starostlivosť o výrobok.
- Uistite sa, že si tento návod na použitie prečítali aj ďalšie osoby, ktoré budú tento spotrebič používať.
- Ak tento spotrebič darujete, darujete alebo predáte iným osobám, dajte im spolu s týmto výrobkom aj tento návod na použitie a upozornite ich, aby si ho prečítali.
- Počas trvania záruky odporúčame uschovať originálny obal výrobku - ten bude spotrebič počas prepravy čo najlepšie chrániť.

NAJAKTUÁLNEJŠIU VERZIU POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Vzhľadom na neustále inovácie produktov spoločnosti Salente a zmeny v legislatíve nájdete vždy najaktuálnejšiu verziu tejto používateľskej príručky na webovej stránke www.salente.eu alebo jednoduchým naskenovaním nižšie uvedeného QR kódu pomocou mobilného telefónu:

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Nestriekajte ho ani

neoplachujte vodou alebo inou tekutinou. Neponárajte ho do vody ani do inej tekutiny, a to ani čiastočne.

- Spotrebič je určený na používanie v interiéri, nepoužívajte ho vonku.
- Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovačom, systémom diaľkového ovládania alebo akýmkoľvek iným komponentom, ktorý by automaticky zapínal spotrebič.
- Pri čistení postupujte podľa pokynov v kapitole Čistenie a údržba.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať ďalej od výrobku a jeho prívodu.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od elektrickej siete, keď sa nepoužíva, keď zostáva bez dozoru a pred čistením, údržbou alebo skladovaním.

- Spotrebič používajte len tak, ako je uvedené v tomto návode na použitie.
- Ak sa má spotrebič používať v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Spotrebič vždy umiestnite mimo ich dosahu. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Výrobkom netrepte a dávajte pozor, aby vám nespadol na zem.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými alebo vlhkými rukami. To platí najmä pri pripojení do elektrickej zásuvky.

- Nepokúšajte sa odstrániť vonkajší kryt spotrebiča.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a jeho príslušenstva.
- Je zakázané akokoľvek upravovať povrch spotrebiča, napr. použitím samolepiacej fólie, striekaním jeho povrchu, natieraním farbou atď.
- Spotrebič vždy inštalujte na vodorovné, pevné, hladké, suché a stabilné miesto.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte na šikmé plochy.
- Spotrebič používajte a skladujte mimo dosahu výbušných plynov, horľavých, horľavých a prchavých látok (rozpúšťadlá, laky, lepidlá atď.).
- Spotrebič nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti (napr. v kúpeľni, saune, bazéne atď.) ani ho neumiestňujte do príliš prašného prostredia.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti ohrievačov, otvoreného ohňa alebo iných spotrebičov či zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.
- Na spotrebič neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa (napr. horiace sviečky).
- Nepoužívajte spotrebič v dosahu silného elektromagnetického poľa (napr. mikrovlnná rúra).
- Neumiestňujte spotrebič ani jeho príslušenstvo na elektrický alebo plynový sporák alebo do jeho blízkosti, ani na okraj stola alebo kuchynskej pracovnej dosky.
- Spotrebič nepoužívajte na ukladanie predmetov a dbajte na to, aby sa na spotrebič pri ukladaní neukladali žiadne iné predmety.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho na komerčné, lekárske ani iné účely.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nie je určený na nepretržitú prevádzku.
- Používajte len príslušenstvo dodávané so spotrebičom. Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré sa nedodáva s týmto výrobkom alebo nie je preň určené.
- Pred každým použitím sa uistite, že vybrané príslušenstvo nie je poškodené. Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným príslušenstvom.

Akékoľvek opravy môže vykonávať len autorizované servisné stredisko.

- Spotrebič nikdy neopravujte sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy! Všetky opravy a úpravy tohto výrobku zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do výrobku počas záručnej doby sa vystavujete riziku straty záručných výhod.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo ak spadol do vody. V takom prípade ho dajte opraviť odbornej firme/servisu.
- Pred čistením alebo údržbou sa vždy uistite, že je spotrebič vypnutý.
- Udržujte spotrebič v čistote.
- Na napájací kábel neklaďte ťažké predmety.
- Spotrebič pripájajte len do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej sieťovej zásuvke.
- Spotrebič nepripájajte do sieťovej zásuvky, pokiaľ nie je správne zostavený.
- Sieťová zásuvka musí byť voľne prístupná, aby bolo možné v prípade potreby rýchlo odpojiť sieťový kábel od zdroja napájania.
- Pred použitím výrobku úplne odviňte napájací kábel.
- Neobtáčajte napájací kábel okolo výrobku.
- Napájací kábel spotrebiča nepripájajte ani neodpájajte zo zásuvky mokrými rukami.

- Dbajte na to, aby sa vidlica napájacieho kábla ani napájací kábel nedostali do kontaktu s vlhkosťou, vodou alebo inými kvapalinami. Ak sa to aj napriek tomu stane, pred ďalším použitím vidličku starostlivo osušte.
- Sieťový kábel udržiavajte v suchu.
- Spotrebič neťahajte ani neprenášajte za napájací kábel.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahaním za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu napájacieho kábla alebo elektrickej zásuvky. Sieťový kábel odpojte od sieťovej zásuvky vytiahnutím zástrčky.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola ani sa nedotýkal horúcich povrchov alebo ostrých predmetov.
- Sieťový kábel nezakrývajte kobercom. Na sieťový kábel neumiestňujte koberce, lišty ani iné krytiny. Neumiestňujte napájací kábel pod nábytok alebo spotrebiče. Umiestnite sieťový kábel na miesto, cez ktoré nemožno prejsť alebo oň zakopnúť. Ak sa tak stane, okamžite spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Sieťový kábel vždy čistite len suchou handričkou, nikdy ho neumývajte vodou.
- Spotrebič nezapájajte do predlžovacieho kábla.
- Dĺžku napájacieho kábla neupravujte.
- Ak je sieťový kábel poškodený, nechajte ho vymeniť v kvalifikovanom servisnom stredisku, aby ste predišli nebezpečnej situácii. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným sieťovým káblom.
- V prípade búrky musí byť spotrebič vypnutý a jeho sieťový kábel odpojený od sieťovej zásuvky, aby sa zabránilo poškodeniu spotrebiča v prípade zásahu bleskom.
- Ak spotrebič vydáva zvláštne zvuky alebo vydáva zápach či dym, vypnite ho a odpojte napájací kábel od sieťovej zásuvky.
- Pri manipulácii s nádobou na odpad, najmä pri jej vyprázdňovaní a čistení, dávajte pozor, aby ste nepoškodili miešacie nože a nože na mletie organického odpadu.
- Keď je spotrebič v prevádzke, musí byť na všetkých stranách spotrebiča ponechaný dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu, najmenej 30 cm.
- Nezakrývajte otvory na prívod a odvod vzduchu ani iné vetracie otvory a nevkladajte do nich žiadne predmety. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tento návod na obsluhu.

VAROVANIE: Tento spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou programátora, externého časovača, diaľkovej zásuvky alebo diaľkového ovládania.

HLUK

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 50 dB(A), čo je hladina akustického výkonu A vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

OBSAH BALENIA

- Kompostér
- Kontajner na odpad
- Filter s aktívnym uhlím
- Penový filter

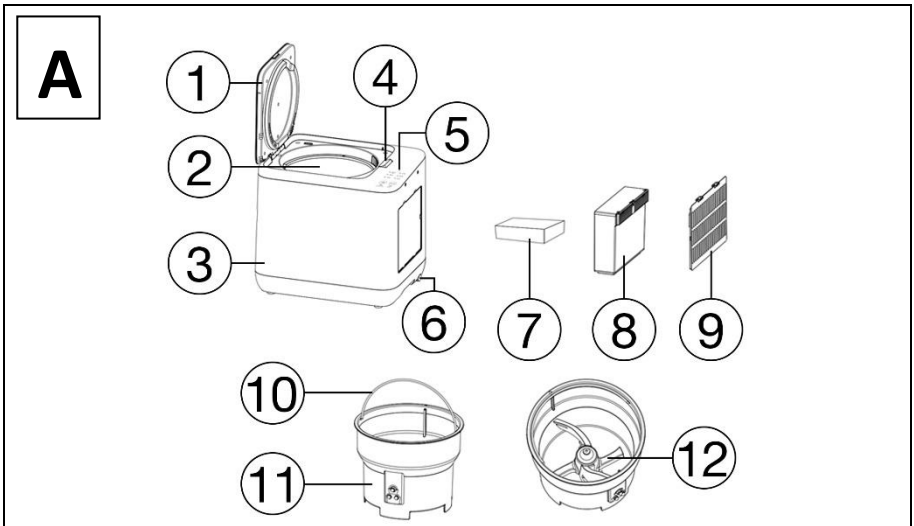
ŠPECIFIKÁCIE

- Menovitý príkon: 550 W
- Menovitý prúd: 2,4 A
- Menovité napätie: AC 220-240 V
- Menovitá frekvencia: 50/60 Hz

STUPEŇ OCHRANY PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM

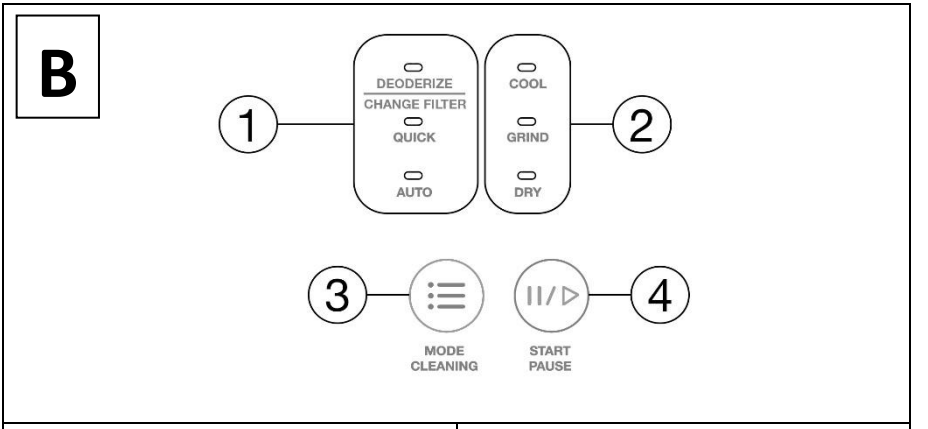
Trieda I - Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zabezpečená základnou izoláciou a pripojením neživých častí spotrebiča k ochrannému vodiču siete.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ



1) Veko	8) Uhlíkový filter
2) Vnútorný priestor	9) Ochranná mriežka
3) Telo elektrického kompostéra	10) Rukoväť nádoby na odpad
4) Tlačidlo na otvorenie veka	11) Kontajner na odpad
5) Ovládací panel	12) Miešacie lopatky
6) Zástrčka výstupného otvoru	Nože na mletie organického odpadu (nezobrazené)
7) Penový filter	

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA A JEHO ZÁKLADNÝCH FUNKCIÍ



1) Svetlá kompostovacieho programu: AUTO (automatický program) QUICK (rýchly program) DEODORIZE (program na odstránenie zápachu) 2) Kontrola fázy kompostovacieho procesu	3) Tlačidlo **Funkcie** slúži na výber programu 4) Tlačidlo **Štart/Pauza** slúži na zapnutie/vypnutie kompostéra

ÚČEL KOMPOSTÉRA

Elektrický domáci kompostér sa používa na rýchle a efektívne spracovanie organického odpadu z domácnosti. Pomáha znižovať množstvo biologického odpadu tým, že ho premieňa na kompost, ktorý možno ďalej použiť ako hnojivo pre rastliny alebo ako základ pre substrát.

PRINCÍP KOMPOSTOVANIA V ELEKTRICKOM DOMÁCOM KOMPOSTÉRI

Elektrický domáci kompostér drví a suší biologický odpad pomocou ohrievacieho a mlecieho mechanizmu. To znižuje množstvo odpadu až o 90 %. Vďaka uhlíkovému filtru sa znižuje zápach. Proces kompostovania je veľmi rýchly a v priebehu niekoľkých hodín je hotový kvalitný kompost.

VÝHODY ELEKTRICKÉHO KOMPOSTÉRA

- znižovanie množstva odpadu z domácností
- spracovanie zvyškov potravín bez nepríjemných pachov a hmyzu (napr. octových molí)
- možnosť použitia vzniknutej kompostovej hmoty na hnojenie rastlín
- rýchle a pohodlné ovládanie

Prehľad toho, čo sa môže/nemôže kompostovať

Možno kompostovať	**Nemožno kompostovať**
Zvyšky **ovocia alebo zeleniny** - šupky, odrezky, jadrá atď.	**Kosti, šľachy, odrezky mäsa atď.**
pečivo - starý chlieb, rožky, koláče (bez veľkého množstva cukru)	**Tvrdé škrupiny** (kokos, vlašské orechy)
Kávová usadenina a čajové vrecúška (bez plastových častí)	**Mastnota a oleje** (upchávajú systém)

Škrupiny orechov - okrem veľmi tvrdých (napr. kokosový orech, vlašský orech)	**Tekuté zvyšky** (polievky, omáčky)
Zvyšky bylín a korenia	**Plasty, kovy a sklo**
Varené prílohy - ryža, cestoviny, zemiaky (v malom množstve)	**Chemicky ošetrené potraviny** (napr. plesnivé potraviny s chemikáliami)
Vaječné škrupiny	

Poznámka: Mäso alebo mliečne výrobky sa vo všeobecnosti neodporúčajú kompostovať, avšak malé množstvá (napr. plátok syra, kuracie chrupavky) sa môžu z času na čas pridať do zásobníka a kompostovať.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Výrobok opatrne rozbaľte a dávajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- Skontrolujte, či na výrobku nie sú ochranné nálepky, fólie alebo iné materiály určené len na prepravu k zákazníkovi, ktoré chránia spotrebič pred poškriabaním alebo iným poškodením. Pred použitím ich odstráňte.
- Pred pripojením k elektrickej sieti sa vizuálnou kontrolou presvedčte, či je spotrebič neporušený a či počas prepravy nedošlo k jeho poškodeniu.

Po vybalení kompostéra otvorte veko stlačením tlačidla a uchopením rukoväte vyberte nádobu na odpad.

Utrite nádobu na odpad zo všetkých strán, vnútro kompostéra a telo kompostéra mierne navlhčenou handričkou a potom ju utrite do sucha čistou handričkou.

Nádobu na odpad vložte späť do kompostéra. Vložte nádobu na odpad do vnútorného priestoru tak, aby šípky na nádobe na odpad a na okraji vnútorného priestoru kompostéra boli zarovnané.

!!! Pred prvým použitím otvorte ochrannú mriežku A9 jej odklopením a odstráňte ochranné priehľadné plastové prepravné vrecko z uhlíkového filtra A8, inak môže dôjsť k nenávratnému poškodeniu spotrebiča !!!

VAROVANIE: Nože na drvenie organického odpadu sú ostré a pri nesprávnej manipulácii môžu spôsobiť vážne poranenie. Dávajte pozor, aby ste sa nezranili.

VAROVANIE: Pred vložením nádoby na odpad do vnútorného priestoru sa vždy uistite, že vonkajšie dno nádoby na odpad a vnútorný priestor sú úplne suché.

UHLÍKOVÝ FILTER

Uhlíkový filter je z výroby zabalený v ochrannom obale, aby sa zabránilo jeho poškodeniu. Pred použitím kompostéra je potrebné odstrániť ochranný obal.

1) Stlačte zámky v hornej časti ochrannej mriežky a vyberte ju z tela kompostéra.

2) Vyberte plnený uhlíkový filter. Vyberte ho z ochranného obalu a vložte ho späť.

3) Nasaďte ochrannú mriežku tak, že najprv vložíte spodnú časť mriežky do tela kompostéra a potom stlačíte hornú časť, kým neuslyšíte cvaknutie.

VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte kompostér s plneným uhlíkovým filtrom alebo bez neho. Existuje riziko poškodenia kompostéra.

PRÍPRAVA ORGANICKÉHO ODPADU

Pred spracovaním odstráňte prebytočnú vodu, napr. z listov zeleniny, šupiek ovocia alebo potravinového odpadu. Zabráňte nadmernej vlhkosti organického odpadu.

Obilné zrná a škrob: Potraviny s vysokým obsahom cukru majú po sušení pri vysokých teplotách tendenciu lepiť sa a tvrdnúť. Neodporúča sa ich spracúvať samostatne. Je lepšie ich zmiešať s malým množstvom listovej zeleniny, zeleninových šupiek alebo iného potravinového odpadu.

Tvrdý potravinový odpad, ako sú napríklad škrupiny z morských plodov alebo kosti z kuracích pŕs, môže poškriabať povrch vo vnútri koša. Aby ste zabránili poškriabaniu, vkladajte takýto organický odpad v minimálnom množstve.

Do nádoby na odpad nevhadzujte tvrdé zvyšky jedla, ako sú jadrá z ovocia, kosti z kuracích stehien, hovädzie alebo bravčové kosti. Postupujte podľa pokynov v časti**"Prehľad toho, čo sa môže/nemôže kompostovať**".

Do odpadkového koša nevyhadzujte veľké množstvo citrusových šupiek, ako sú pomaranče, citróny alebo mandarínky, pretože obsahujú limonén, ktorý je pri vysokých teplotách horľavý.

LIKVIDÁCIA ORGANICKÉHO ODPADU

Správny postup pri pridávaní organického odpadu a správny pomer mokrého a suchého organického materiálu nielenže pomôže urýchliť proces kompostovania, ale výsledkom bude aj kompostová hmota bohatá na živiny.

Najprv dajte do spodnej vrstvy listovú zeleninu a koreňovú zeleninu s vysokým obsahom vlhkosti a nízkym obsahom cukru. To pomáha pri odparovaní vlhkosti z vnútornej nádoby.

Potom postupne pridávajte ovocné šupky a iný organický odpad. Dávajte pozor, aby ste nevložili príliš veľa organického odpadu na báze škrobu. Je dôležité, aby sa takýto odpad počas sušenia a mletia dôkladne premiešal so zvyškami zeleniny a ovocia. Tým sa zabráni nadmernej lepivosti, tvorbe hrudiek a prilepeniu kompostovej hmoty na vnútornú nádobu, miešacie nože, čo môže spôsobiť prípadné zaťaženie kompostéra.

Na vrchnú vrstvu možno umiestniť škrupiny z morských plodov alebo tvrdý potravinový odpad s nízkym obsahom vlhkosti, ako sú kosti z kuracích pŕs, ale vždy vo veľmi malom množstve.

Pri vrstvení organického odpadu dodržiavajte aspoň tieto zásady:

- **Organický odpad rovnomerne rozložte**. Umiestnite ho rovnomerne na dno nádoby. Nepreplňujte jednu stranu, aby sa čepele mohli voľne pohybovať.
- **Kombinujte rôzne druhy organického odpadu.** Ideálna je **zmes mokrých a suchých** zvyškov (ovocie, zelenina, varené prílohy oproti kávovej usadenine, šupkám, pečivu).
- **Veľké kúsky nakrájajte na menšie**. Tým sa urýchli spracovanie.
- **Vyhnite sa mastným zvyškom alebo tekutinám, veľkým kusom naraz atď.**
- **Nádobu na odpad nepreplňujte**.

VAROVANIE: Nože na drvenie organického odpadu sú ostré a pri nesprávnej manipulácii môžu spôsobiť vážne poranenie. Dávajte pozor, aby ste sa nezranili.

POUŽÍVANIE KOMPOSTÉRA

1) Umiestnite kompostér na pevný a rovný povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Pred ochrannou mriežkou musí byť zachovaná minimálna vzdialenosť 10 cm.
2) Otvorte veko stlačením tlačidla na otvorenie veka a vložte organický odpad do nádoby na odpad. Skontrolujte, či je okraj nádoby na odpad čistý, a utrite prípadné nečistoty. Zatvorte veko. Správne zatvorenie veka sprevádza cvaknutie.
3) Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky. Kompostér raz pípne, všetky kontrolky sa nakrátko rozsvietia a potom zhasnú.
4) Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** a rozsvieti sa kontrolka automatického programu a kontrolka Dry.
5) Opakovaným stláčaním tlačidla **Štart/Pauza** vyberte program kompostovania.
6) Kompostér sa spustí automaticky. Proces kompostovania pozostáva z troch fáz: sušenia, mletia a chladenia. Každá fáza je indikovaná svetelnou kontrolkou na ovládacom paneli.
7) Po ukončení procesu kompostovania zaznie päťkrát krátky zvukový signál a kompostér sa vypne.
8) Otvorte veko stlačením tlačidla na otvorenie veka a vyberte nádobu na odpad. Vyprázdnite nádobu na odpad a vyčistite ju podľa pokynov v kapitole**"Čistenie a údržba"**.

Poznámka: Ak dôjde k zablokovaniu lopatiek v dôsledku veľkého množstva organického odpadu, pred odstránením príčiny zablokovania nechajte kompostér dostatočne vychladnúť.

VAROVANIE: Nezakrývajte otvory ochrannej mriežky. Otvory slúžia na únik horúceho vzduchu počas procesu sušenia a ich zakrytie by mohlo spôsobiť prehriatie kompostéra a jeho poškodenie.

Poznámka: Počas fázy sušenia vychádza horúci vzduch z otvorov v ochrannej mriežke. Je to normálny jav.

PRERUŠENIE PROCESU KOMPOSTOVANIA

Ak potrebujete proces kompostovania prerušiť, krátko stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**. Kontrolka programu kompostovania a kontrolka fázy kompostovania budú blikať.
Stlačením tlačidla **Štart/Pauza** pokračujte v procese kompostovania.

ZRUŠENIE PROCESU KOMPOSTOVANIA

Ak chcete proces kompostovania zrušiť, stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** na 3 sekundy. Ozve sa krátke pípnutie a kompostér sa vypne.

Poznámka: Ak proces kompostovania prerušíte/odstránite počas fázy sušenia alebo mletia, majte na pamäti, že zásobník a jeho obsah môžu dosiahnuť vysoké teploty. Pred otvorením veka nechajte kompostér chvíľu vychladnúť.

ZMENA PROGRAMU KOMPOSTOVANIA

Ak chcete zmeniť program kompostovania, postupujte takto:
1. Krátkym stlačením tlačidla **Start/Pause (Spustiť/Pozastaviť**) prerušte proces kompostovania.
2. Opakovaným stláčaním tlačidla **Funkcie** vyberte nový kompostovací program.
3. Stlačením tlačidla **Štart/Pauza** pokračujte v procese kompostovania.

PROGRAMY KOMPOSTOVANIA

- **Automatický program (AUTO)**

Automatický program spracováva organický odpad v troch fázach: sušenie, mletie a chladenie. Proces kompostovania trvá zvyčajne 4 až 5 hodín v závislosti od hmotnosti a vlhkosti odpadu. Výsledkom je kvalitný kompost, ktorý môžete použiť na hnojenie domácich kvetín alebo zeleninových záhonov.

- **Rýchly program (QUICK)**

Rýchly program tiež prechádza fázami sušenia, mletia a chladenia, ale ich dĺžka je skrátená. Proces kompostovania trvá zvyčajne 1,5 až 3 hodiny v závislosti od hmotnosti a vlhkosti odpadu. Tento program je vhodný pre menšie množstvá suchšieho organického odpadu. Výsledkom je kompostová hmota, ktorá by sa mala zmiešať s pôdou. Sekundárny rozklad kompostovej hmoty zabezpečuje dlhodobú výživu rastlín.

- **Program na odstránenie zápachu (DEODORIZE)**

Tento program možno použiť na odstránenie potenciálne nepríjemného zápachu malých množstiev organického odpadu. Pri väčšom množstve odpadu použite automatický alebo rýchly program na sušenie a mletie.
Tento program trvá maximálne 8 hodín a ventilátor je v prevádzke počas celého procesu.

FÁZY PROCESU KOMPOSTOVANIA

Proces kompostovania pozostáva z troch fáz: sušenia, mletia a chladenia. Každá fáza je indikovaná svetelnou kontrolkou na ovládacom paneli.

1) Sušenie: svieti kontrolka **DRY**. Počas fázy sušenia sa zariadenie zahrieva, aby sa z organického odpadu odparila prebytočná vlhkosť. Miešacie nože sa otáčajú dopredu a dozadu, aby sa zabezpečilo rovnomerné sušenie organického odpadu.

2) Brúsenie: svieti kontrolka **GRIND**. Po opakovanom zahrievaní a sušení sa začne fáza mletia. Miešacie nože sa nepretržite otáčajú a vďaka lopatkám rozomelú organický odpad. V nádobe na odpad sa udržiava vysoká teplota, aby sa dosiahlo účinné mletie a sušenie organického odpadu.

3) Chladenie: svieti kontrolka **COOL**. Po vysokoteplotnom zahrievaní a mletí sa kompostér prestane zahrievať a začne sa proces chladenia. Počas mletia sa neustále otáčajú miešacie nože, čo pomáha znižovať teplotu a vlhkosť vo vnútri nádoby na odpad.

POUŽITIE KOMPÓTOVEJ HMOTY

Kompostovú hmotu z elektrického domáceho kompostéra možno využiť viacerými spôsobmi:

1. Hnojivo pre rastliny

- Obsahuje organické látky a živiny, ktoré podporujú rast rastlín.
- Môže sa primiešať do substrátu alebo posypať na povrch pôdy.

2. Pôdny kondicionér

- Zlepšuje štruktúru pôdy a podporuje zadržiavanie vlhkosti.
- Pomáha obnoviť mikrobiálny život v pôde.

3. Mulčovanie záhonov a kvetináčov

- Obmedzí odparovanie vody a rast buriny.
- Postupne uvoľňuje živiny do pôdy.

4. Pridávanie do kompostu

- Ak ešte nie je úplne rozložená, môžete ju pridať do vonkajšieho kompostu na ďalšie dozrievanie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

VAROVANIE: Spotrebič nikdy neponárajte do vody, nečistite ho pod tečúcou vodou ani ho nedávajte do umývačky riadu.

- Z hygienických dôvodov odporúčame čistiť nádobu na odpad po každom použití.
- Pred čistením alebo údržbou sa vždy uistite, že je spotrebič vypnutý, vychladnutý a zástrčka je vytiahnutá zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie vonkajšej strany spotrebiča použite mäkkú handričku navlhčenú vlažnou vodou. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, riedidlá ani rozpúšťadlá, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu spotrebiča.
- Nepoužívajte kefy s kovovými štetinami, drôtené kefy, nože ani iné mechanické prostriedky, ktoré by mohli poškriabať povrch nádoby alebo telo kompostéra.
- Žiadnu časť kompostéra nie je možné umývať v umývačke riadu.

ČISTENIE NÁDOBY NA ORGANICKÝ ODPAD

Po rozsypaní kompostovej hmoty vypláchnite nádobu čistou tečúcou vodou. Odstráňte všetky zvyšky z miešacích nožov a lopatiek.

VAROVANIE: Nože na drvenie organického odpadu sú ostré a pri nesprávnej manipulácii môžu spôsobiť vážne poranenie. Dávajte pozor, aby ste sa nezranili.

Ak sa kompostový materiál prilepí na miešacie nože alebo lopatky, **spustite program čistenia** - pozri odsek nižšie.

Prípadne môžete na odstránenie kompostovej hmoty použiť kefu s jemnými štetinami alebo naliať do nádoby na odpad teplú vodu, pridať niekoľko kvapiek kuchynského saponátu a nechať nádobu niekoľko minút namočenú, aby sa prilepená kompostová hmota uvoľnila. Potom nádobu utrite mäkkou handričkou.

Odpadovú nádobu utrite do sucha čistou handričkou.

PROGRAM ČISTENIA

Čistiaci program sa používa na uvoľnenie zaseknutej kompostovej hmoty z miešacích nožov alebo lopatiek.

1) Do nádoby na odpad nalejte čistú vodu. Odporúča sa naliať toľko vody, aby boli aj horné lopatky ponorené do vody.
2) Zapojte zástrčku do sieťovej zásuvky a zapnite kompostér pomocou tlačidla **Štart/Pauza**.
3) Stlačením a podržaním tlačidla **Funkcie** na 3 sekundy spustite čistiaci program.
4) Svetlá sa budú rozsvecovať znova a znova.
5) Kompostér zohrieva vodu a zároveň sa otáčajú lopatky, aby uvoľnili zvyšky kompostu prilepené na vnútorných stenách zásobníka.
6) Po skončení čistiaceho programu vylejte špinavú vodu z nádoby a vypláchnite ju čistou vodou.

Čistiaci program trvá približne 35 minút v závislosti od teploty okolia, množstva vody alebo počiatočnej teploty vody.

ČISTENIE KOMPOSTÉRA

Vnútro kompostéra a telo kompostéra utrite mierne navlhčenou handričkou a potom ho utrite do sucha čistou handričkou.

Skontrolujte, či sú vetracie otvory v interiéri voľné a nie sú zablokované. Odstráňte všetky cudzie predmety.

Pravidelne čistite a odstraňujte nečistoty z vykurovacej dosky vo vnútri. Zanedbanie údržby môže spôsobiť vážne poškodenie kompostéra.

VAROVANIE: Pred vložením nádoby do kompostéra sa uistite, že vonkajšie dno nádoby a vykurovacia doska sú úplne suché.

ČISTENIE PENOVÉHO FILTRA

Pravidelne čistite penový filter. Počas prevádzky sa tak zachytáva skondenzovaná vlhkosť.

1) Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.
2) Stlačte zámky v hornej časti ochrannej mriežky a vyberte ju z tela kompostéra.
3) Vyberte uhlíkový filter.
4) Vyberte penový filter. Opláchnite ho pod prúdom čistej vody a vyžmýkajte ho v ruke. Nechajte ho vyschnúť na suchom a dobre vetranom mieste.
5) Mäkkou, mierne navlhčenou handričkou utrite miesto, kde sa nachádza penový filter a uhlíkový filter. Utrite suchou handričkou.
6) Vložte späť suchý penový filter, potom vložte uhlíkový filter a nasaďte ochrannú mriežku.

VAROVANIE: Penový filter neperte v práčke ani nesušte v sušičke.

VÝMENA UHLÍKOVÉHO FILTRA

Upozornenie na výmenu uhlíkového filtra sa zobrazí približne po 300 hodinách bežnej prevádzky kompostéra. V tomto okamihu sa kontrolka DEODORIZE/CHANGE zmení na červenú.

Pri výmene uhlíkového filtra postupujte takto:

1) Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.
2) Stlačte zámky v hornej časti ochrannej mriežky a vyberte ju z tela kompostéra.
3) Odstráňte starý uhlíkový filter.
4) Vyberte nový uhlíkový filter z obalu a vložte ho do kompostéra.
5) Nasaďte ochrannú mriežku tak, že najprv vložíte spodnú časť mriežky do tela kompostéra a potom stlačíte hornú časť, kým neuslyšíte cvaknutie.
6) Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky a stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** na 3 sekundy. Kontrolka DEODORIZE/CHANGE trikrát zabliká a raz pípne. To znamená, že počítadlo prevádzkových hodín uhlíkového filtra bolo vynulované a spustí sa nová záťaž.

ODTOK ODPADOVEJ VODY

Pri používaní môže vznikať vodná para, ktorá kondenzuje a zachytáva sa v malom priestore pod uhlíkovým filtrom.

Pri častom používaní odporúčame po určitom čase vodu vypustiť.

Postupujte takto:

1) Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.
2) Presuňte kompostér k okraju drezu a umiestnite ho tak, aby zátka výstupného otvoru smerovala k drezu.

Ak to nie je možné, položte pod zástrčku handričku alebo mäkkú látku.

3) Uvoľnite zátku a nechajte vodu vytiecť.
4) Zásuvku a zástrčku utrite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
5) Zasuňte zástrčku späť do výstupného otvoru. Mierne zatlačte, aby ste sa uistili, že je zástrčka správne zasunutá.

ULOŽENIE

Pred uskladnením kompostér vyčistite podľa vyššie uvedených pokynov. Uistite sa, že sú všetky časti suché a čisté.
Kompostér skladujte na suchom a tmavom mieste mimo dosahu detí a domácich zvierat.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Predtým, ako sa obrátite na autorizované servisné stredisko, prečítajte si tabuľku na riešenie problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní odvlhčovača. Tieto príčiny nie sú spôsobené výrobnými ani materiálovými chybami.

Problémy	**Príčina**	**Riešenie**
Kontrolka DRY bliká a kompostér nie je v prevádzke.	Porucha motora alebo zaseknutý motor.	1. Najprv skontrolujte, či nie je hnací hriadeľ zaseknutý vo vnútornom priestore. Vyberte nádobu, zatvorte veko a spustite kompostér, aby ste zistili, či sa voľne otáča. 2. Skontrolujte, či nie sú nože zaseknuté alebo zablokované. Ak áno, odstráňte príčinu upchatia. 3. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolka COOL svieti, ale varná doska nie je horúca.	Porucha na vykurovacej doske.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolka AUTO bliká.	Porucha v tepelnom snímači.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolka QUICK bliká.	Výstupná teplota je príliš vysoká (viac ako 95 °C).	1. Skontrolujte, či bol z uhlíkového filtra odstránený ochranný kryt. 2. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolky DRY a GRIND blikajú súčasne.	Porucha snímača výstupnej teploty.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolky AUTO a QUICK blikajú súčasne.	Porucha prerušeného okruhu ventilačného motora.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Kontrolky DRY, GRIND a COOL blikajú súčasne.	Porucha komunikácie (zlý spojovací panel a hlavná doska alebo chybná doska plošných spojov).	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Kontrolka DEODORIZE/CHANGE stále svieti.	To je upozornenie na výmenu uhlíkového filtra.	Vymeňte uhlíkový filter podľa pokynov v časti**"Výmena uhlíkového filtra"**.
Kontrolka aktuálneho programu bliká.	Porucha v mikrospínači.	Skontrolujte, či je veko správne zatvorené. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Varovanie: Ak problém pretrváva alebo nie je uvedený vo vyššie uvedenej tabuľke, vypnite kompostér, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Likvidácia: Ak informačný leták, obal alebo etiketa výrobku obsahuje symbol prečiarknutého koša, znamená to, že v Európskej únii sa všetky takto označené elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti umiestniť do kontajnerov na separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že výrobok SALENTE EcoBoost spĺňa požiadavky noriem a predpisov platných pre tento typ zariadení. Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese http://ftp.salente.cz/ce.

Dovozca / výrobca
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
E-mail: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Všetky práva vyhradené.
Dizajn a vzhľad sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Table of Contents

INTRODUCTION 34
THE MOST UP-TO-DATE VERSION OF THE USER MANUAL 34
SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS 34
NOISE 37
PACKAGING CONTENT 38
SPECIFICATIONS 38
DEGREE OF PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK 38
DESCRIPTION OF INDIVIDUAL PARTS 38
DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL AND ITS BASIC FUNCTIONS 39
BEFORE FIRST USE 40
USE OF THE COMPOSTER 41
CLEANING AND MAINTENANCE 44
CARBON FILTER REPLACEMENT 45
WASTE WATER OUTLET 45
SAVE 46
SOLVING THE PROBLEMS 46

INTRODUCTION

WELCOME TO THE SALENTE FAMILY

- Before putting this product into operation, please read this entire user manual carefully through to the end, even if you are familiar with the use of a similar type of product in the past.
- Keep this user manual for future reference - it is an integral part of the product and may contain important instructions on commissioning, operation and care of the product.
- Make sure that other people who will be using this appliance read this user manual.
- If you give, donate or sell this appliance to others, please give them this user manual together with this product and remind them to read it.
- For the duration of the warranty, we recommend that you keep the original packaging of the product - this will protect the appliance in the best possible way during transport.

THE MOST UP-TO-DATE VERSION OF THE USER MANUAL

Due to Salente's ongoing product innovations and changes in legislation, you can always find the most up-to-date version of this user manual on the website www.salente.eu or by simply scanning the QR code shown below with your mobile phone:

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- This appliance may be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential hazards.
- Children must not play with the appliance.
- Do not expose the appliance to dripping or splashing water. Do not spray or rinse it with water or other liquid. Do not immerse

it in water or any other liquid, even partially.

- The appliance is designed for indoor use, do not use it outdoors.
- Do not use this appliance with a programmer, timer, remote control system, or any other component that would automatically switch the appliance on.
- When cleaning, follow the instructions in the Cleaning and Maintenance chapter.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are at least 8 years old and supervised. Children under 8 years of age must stay away from the product and its inlet.
- Always switch off and unplug the appliance when not in use, when left unattended and before cleaning, maintenance or storage.

- Use the appliance only as specified in this user manual.
- If the appliance is to be used around children, please take extra care. Always place the appliance out of their reach. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not allow the appliance to be used as a toy.
- Do not shake the product and take care not to drop it on the ground.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands. This is especially true when connected to a power outlet.
- Do not attempt to remove the outer casing of the appliance.
- The manufacturer is not liable for any damage caused by improper use of the appliance and its accessories.
- It is forbidden to modify the surface of the appliance in any way, e.g. by using self-adhesive film, spraying its surface, painting it with paint, etc.

- Always install the appliance in a horizontal, hard, smooth, dry and stable place.
- Never place the appliance on inclined surfaces.
- Use and store the appliance away from explosive gases, flammable, combustible and volatile substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- Do not expose the appliance to extreme temperatures, direct sunlight, excessive humidity (e.g. bathroom, sauna, swimming pool, etc.) or place it in excessively dusty environments.
- Do not place the appliance near heaters, open flames or other appliances or equipment that are sources of heat.
- Do not place sources of open flame (e.g. burning candles) on the appliance.
- Do not use the appliance within the range of a strong electromagnetic field (e.g. microwave oven).
- Do not place the appliance or its accessories on or near an electric or gas cooker or on the edge of a table or kitchen worktop.
- Do not use the appliance to store objects and ensure that no other objects are placed on the appliance when storing it.
- The appliance is designed for use in homes, offices and similar areas. Do not use it for commercial, medical or other purposes.
- Do not use the appliance for purposes other than those for which it is intended.
- The appliance is not designed for continuous operation.
- Only use the accessories that come with the appliance. Never use accessories that are not supplied with or intended for this product.
- Before each use, make sure that the selected accessory is not damaged. Never use the appliance with damaged accessories.

Any repairs may only be carried out by an authorised service centre.

- Never repair the appliance yourself and do not make any adjustments to it! Entrust all repairs and adjustments to this product to a professional company/service. Tampering with the product during the warranty period puts you at risk of losing warranty benefits.
- Never use the appliance if it is not working properly, if it has fallen on the ground and become damaged, or if it has fallen into water. In this case, have it repaired by a professional company/service.
- Always make sure the appliance is switched off before cleaning or maintenance.
- Keep the appliance clean.
- Do not place heavy objects on the power cord.
- Only connect the appliance to a properly earthed mains socket.
- Before connecting the appliance to the mains socket, make sure that the voltage on the rating plate matches the voltage at your mains socket.
- Do not connect the appliance to the mains socket unless it is properly assembled.
- The mains socket must be freely accessible so that the mains cable can be quickly disconnected from the power source if necessary.
- Fully unwind the power cord before using the product.
- Do not wrap the power cord around the product.
- Do not connect or disconnect the power cord of the appliance from the power outlet with wet hands.
- Make sure that neither the power cord fork nor the power cord comes into contact with moisture, water or other liquids. If this still happens, dry the fork carefully before using it again.

- Keep the mains cable dry.
- Do not pull or carry the appliance by the power cord.
- Do not disconnect the appliance from the mains socket by pulling the mains cable. The power cord or power outlet could be damaged. Disconnect the mains cable from the mains socket by pulling the plug.
- Make sure that the power cord does not hang over the edge of the table or touch hot surfaces or sharp objects.
- Do not cover the mains cable with the carpet. Do not place carpets, skirting boards or other coverings on the mains cable. Do not place the power cord under furniture or appliances. Place the mains cable where it cannot be run over or tripped over. If this happens, unplug the appliance immediately.
- Always clean the mains cable with a dry cloth only, never wash it with water.
- Do not plug the appliance into an extension lead.
- Do not adjust the length of the power cord.
- If the mains cable is damaged, have it replaced by a qualified service centre to avoid a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance with a damaged mains cable.
- In the event of a storm, the appliance must be switched off and its mains cable unplugged from the mains socket to prevent damage to the appliance in the event of a lightning strike.
- Switch off the appliance and unplug the power cord from the mains socket if it makes a strange sound or emits an odour or smoke.
- Take care when handling the waste container, especially when emptying and cleaning it, not to injure the mixing blades and blades for grinding organic waste.
- When the appliance is in operation, sufficient space must be left for air circulation of at least 30 cm on all sides of the appliance.
- Do not cover the air intake or outlet openings or other ventilation openings or insert objects into them. Otherwise, the appliance could be damaged.

Read this instruction manual before using the appliance.

WARNING: This appliance is not intended to be controlled by a programmer, external timer, remote socket or remote control.

NOISE

The declared noise emission value of this appliance is 50 dB(A), which is the A sound power level relative to a reference sound power of 1 pW.

PACKAGING CONTENT

- Composter
- Waste container
- Activated carbon filter
- Foam filter

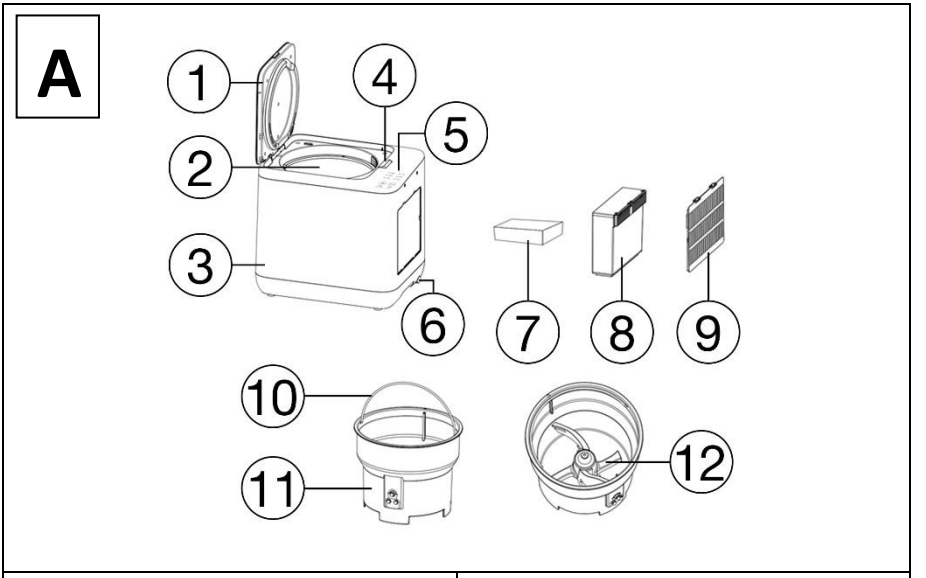
SPECIFICATIONS

- Rated power input: 550 W
- Rated current: 2,4 A
- Rated voltage: AC 220-240 V
- Rated frequency: 50/60 Hz

DEGREE OF PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK

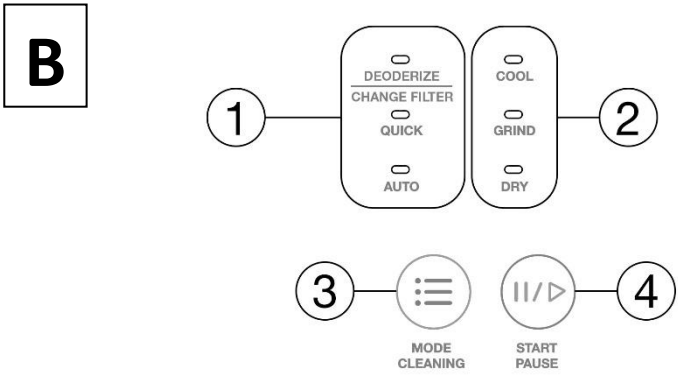
Class I - Protection against electric shock is ensured by basic insulation and by connecting the inanimate parts of the appliance to the mains protective conductor.

DESCRIPTION OF INDIVIDUAL PARTS



1) Lid	8) Carbon filter
2) Inner space	9) Protective grid
3) Body of the electric composter	10) Waste container handle
4) Button to open the lid	11) Waste container
5) Control panel	12) Mixing paddles
6) Outlet hole plug	Blades for grinding organic waste (not shown)
7) Foam filter	

DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL AND ITS BASIC FUNCTIONS



1) Composting programme lights: AUTO (automatic program) QUICK (fast program) DEODORIZE (odour removal programme) 2) Composting process phase controls	3) The **Functions** button is used to select a program 4) The **Start/Pause** button is used to switch the composter on/off

THE PURPOSE OF THE COMPOSTER

The electric home composter is used to process organic household waste quickly and efficiently. It helps to reduce the amount of bio-waste by turning it into compost material that can be further used as fertiliser for plants or as a base for substrate.

THE PRINCIPLE OF COMPOSTING IN AN ELECTRIC HOME COMPOSTER

The electric home composter crushes and dries bio-waste using a heating and grinding mechanism. This reduces waste by up to 90%. Thanks to the carbon filter, odour is reduced. The composting process is very fast, and within a few hours a high-quality compost mass is ready.

THE ADVANTAGES OF AN ELECTRIC COMPOSTER

- reducing household waste
- processing of food residues without unpleasant odours and insects (e.g. vinegar moths)
- the possibility of using the resulting compost mass to fertilise the plants
- fast and comfortable operation

Overview of what can/cannot be composted

Can be composted	**Cannot be composted**
Leftover **fruit or vegetables** - peelings, peelings, kernels, etc.	**Bones, tendons, meat offcuts, etc.**
Pastry - old bread, rolls, cakes (without much sugar)	**Hard shells** (coconut, walnuts)
Coffee grounds and tea bags (without plastic parts)	**Grease and oils** (clog the system)
Nut shells - except very hard ones (e.g. coconut, walnut)	**Liquid leftovers** (soups, sauces)

Herbs and spice residues	Plastics, metals and glass
Cooked side dishes - rice, pasta, potatoes (in small quantities)	**Chemically treated food** (e.g. mouldy food with chemicals)
Eggshells	

Remark: Meat or dairy products are generally not recommended for composting, however small amounts (e.g. a slice of cheese, chicken gristle) can be added to the bin and composted from time to time.

BEFORE FIRST USE

- Unpack the product carefully and be careful not to throw away any part of the packaging material before you have found all the components of the product.
- Check the product for protective stickers, films or other materials intended only for transport to the customer to protect the appliance from scratches or other damage. Remove such before use.
- Before connecting to the mains, ensure by visual inspection that the appliance is intact and that no damage has occurred during transport.

After unpacking the composter, open the lid by pressing the button and remove the waste container by grasping the handle.
Wipe the waste container on all sides, the inside of the composter and the body of the composter with a slightly damp cloth and then wipe dry with a clean cloth.
Put the waste container back into the composter. Insert the waste container into the inner compartment so that the arrows on the waste container and on the edge of the inner compartment of the composter are aligned.

!!! Before first use, open the protective grille A9 by tilting it and remove the protective transparent plastic transport bag from the carbon filter A8, otherwise the appliance may be irreversibly damaged !!!

WARNING: The blades for grinding organic waste are sharp and can cause serious injury if handled incorrectly. Be careful not to injure yourself.

WARNING: Always ensure that the outer bottom of the waste container and the inner compartment are completely dry before inserting the waste container into the inner compartment.

CARBON FILTER

The carbon filter is factory wrapped in protective packaging to prevent damage. The protective packaging must be removed before using the composter.
1) Press the locks at the top of the protective grid and remove it from the body of the composter.
2) Remove the packed carbon filter. Remove it from the protective packaging and put it back in.
3) Fit the protective grid by first inserting the bottom part of the grid into the body of the composter and then pressing the top part until you hear a click.

WARNING: Never use the composter with or without a packed carbon filter. There is a risk of damage to the composter.

PREPARATION OF ORGANIC WASTE

Before processing, remove excess water, e.g. from vegetable leaves, fruit peelings or food waste. Avoid excessive moisture in organic waste.

Cereal grains and starch: Foods with a high sugar content tend to become sticky and hard after drying at high temperatures. It is not recommended to process them separately. It is better to mix them with a small amount of leafy greens, vegetable peelings or other food waste.

Hard food waste such as seafood shells or chicken breast bones can scratch the coating inside the bin. To avoid scratching, put in such organic waste in minimal quantities.

Do not put hard food scraps such as fruit pits, chicken leg bones, beef or pork bones in the waste container. Follow the instructions in the section "**Overview of what can/cannot be composted**".

Do not put large quantities of citrus peels such as oranges, lemons or tangerines in the waste bin, as they contain limonene, which is flammable at high temperatures.

ORGANIC WASTE DISPOSAL

The correct procedure for adding organic waste and the correct ratio of wet to dry organic material will not only help to speed up the composting process, but will also result in a nutrient-rich compost mass.

First, place leafy greens and root vegetables with high moisture content and low sugar content in the bottom layer. This helps with evaporation of moisture in the inner vessel.

Then gradually add fruit peels and other organic waste. Be careful not to put in too much starch-based organic waste. It is important to mix such waste thoroughly with vegetable and fruit residues during the drying and grinding process. This prevents excessive stickiness, the formation of lumps and the sticking of the compost mass to the inner container, the mixing blades, which can cause a possible load on the composter.

Seafood shells or hard food waste with low moisture content, such as chicken breast bones, can be placed on the top layer, but always in very small quantities.

When layering organic waste, at least follow these principles:

- **Spread the organic waste evenly**. Place it evenly across the bottom of the container. Do not overfill one side to allow the blades to move freely.
- **Combine different types of organic waste.** A **mixture of wet and dry** leftovers (fruits, vegetables, cooked side dishes versus coffee grounds, peelings, baked goods) is ideal.
- **Cut the large pieces into smaller pieces**. This will speed up processing.
- **Avoid oily residues or liquids, large pieces at a time, etc.**
- **Do not overfill the waste container**.

WARNING: The blades for grinding organic waste are sharp and can cause serious injury if handled incorrectly. Be careful not to injure yourself.

USE OF THE COMPOSTER

1) Place the composter on a firm and level surface at a sufficient distance from the mains socket. A minimum clearance of 10 cm must be maintained in front of the protective grid.

2) Open the lid by pressing the button to open the lid and put the organic waste into the waste container. Check that the rim of the waste container is clean and wipe off any dirt. Close the lid. A click accompanies the correct closing of the lid.
3) Plug the power plug into a power outlet. The composter beeps once, all the lights come on briefly and then go out.
4) Press the **Start/Pause** button and the Auto Program light and Dry light will illuminate.
5) Press the **Start/Pause** button repeatedly to select the composting programme.
6) The composter starts automatically. The composting process consists of three stages: drying, grinding and cooling. Each phase is indicated by a light on the control panel.
7) When the composting process is complete, a short beep sounds five times and the composter switches off.
8) Open the lid by pressing the button to open the lid and remove the waste container. Empty the waste container and clean it according to the instructions in the chapter "**Cleaning and maintenance**".

Remark: If the blades become blocked due to a large amount of organic waste, allow the composter to cool sufficiently before removing the cause of the blockage.

WARNING: Do not cover the openings of the protective grille. The holes are used to allow hot air to escape during the drying process and covering them could cause the composter to overheat and cause damage.

Remark: During the drying phase, hot air comes out of the holes in the protective grid. This is a normal phenomenon.

INTERRUPTION OF THE COMPOSTING PROCESS

If you need to interrupt the composting process, press the **Start/Pause** button briefly. The composting programme light and the composting phase light will flash.
Press the **Start/Pause** button to continue the composting process.

CANCELLATION OF THE COMPOSTING PROCESS

To cancel the composting process, press the **Start/Pause** button for 3 seconds. A short beep sounds and the composter switches off.

Remark: If you interrupt/cancel the composting process during the drying or grinding phases, be aware that the bin and its contents may reach high temperatures. Let the composter cool down for a while before opening the lid.

CHANGE OF COMPOSTING PROGRAMME

To change your composting programme, do the following:
1. Press the **Start/Pause** button briefly to interrupt the composting process.
2. Press the **Functions** button repeatedly to select a new composting programme.
3. Press the **Start/Pause** button to continue the composting process.

COMPOSTING PROGRAMMES

- **Automatic program (AUTO)**

The automatic program processes organic waste in three stages: drying, grinding and cooling. The composting process usually takes 4-5 hours depending on the weight and

moisture content of the waste. The result is a high-quality compost mass that you can use to fertilise your household flowers or vegetable bed.

- **Quick program (QUICK)**

The quick programme also goes through the drying, grinding and cooling phases, but their length is shortened. The composting process usually takes between 1.5 and 3 hours, depending on the weight and moisture content of the waste. This programme is suitable for smaller quantities of drier organic waste. The result is a compost mass that should be mixed with soil. Secondary decomposition of the compost mass ensures long-term nutrition of the plants.

- **Odour removal programme (DEODORIZE)**

This programme can be used to remove the potentially unpleasant odour of small quantities of organic waste. For larger quantities of waste, use the automatic or fast programme for drying and grinding.
This programme lasts a maximum of 8 hours and the fan is running throughout the process.

STAGES OF THE COMPOSTING PROCESS

The composting process consists of three stages: drying, grinding and cooling. Each phase is indicated by a light on the control panel.

1) Drying: the **DRY** light is on. During the drying phase, the machine is heated to evaporate excess moisture from the organic waste. The mixing blades rotate back and forth to ensure even drying of the organic waste.

2) Grinding: the **GRIND** light is on. After repeated heating and drying, the grinding phase starts. The mixing blades continuously rotate and grind the organic waste thanks to the blades. A high temperature is maintained in the waste container to achieve efficient grinding and drying of the organic waste.

3) Cooling: the **COOL** light is on. After the high-temperature heating and grinding, the composter stops heating and instead starts the cooling process. At the same time the grinding is taking place, the mixing blades are constantly rotating, which helps to reduce the temperature and humidity inside the waste container.

USE OF THE COMPOTE MASS

The compost mass from an electric home composter can be used in several ways:

1. Fertiliser for plants

- It contains organic matter and nutrients that promote plant growth.
- It can be mixed into the substrate or sprinkled on the soil surface.

2. Soil conditioner

- Improves soil structure and promotes moisture retention.
- It helps to restore microbial life in the soil.

3. Mulching beds and pots

- It will limit water evaporation and weed growth.
- It gradually releases nutrients into the soil.

4. Adding to compost

- If it is not yet fully decomposed, it can be added to the outdoor compost for further maturation.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING: Never immerse the appliance in water, clean it under running water or put it in the dishwasher.

- For hygiene reasons, we recommend cleaning the waste container after each use.
- Before cleaning or servicing, always make sure the appliance is switched off, cooled down and the plug is unplugged from the mains socket.
- Use a soft cloth dampened with lukewarm water to clean the outside of the appliance. Do not use harsh cleaning agents, thinners or solvents, otherwise the surface of the appliance may be damaged.
- Do not use brushes with metal bristles, wire brushes, knives or any other mechanical means that could scratch the surface of the bin or the body of the composter.
- No part of the composter is dishwasher safe.

CLEANING THE ORGANIC WASTE CONTAINER

After spreading the compost mass, rinse the container with clean running water. Remove any residue from the mixing blades and blades.

WARNING: The blades for grinding organic waste are sharp and can cause serious injury if handled incorrectly. Be careful not to injure yourself.
If compost material sticks to the mixing blades or blades, **start the cleaning programme** - see paragraph below.

Alternatively, you can use a fine-bristled brush to remove the compost mass or pour warm water into the waste container, add a few drops of kitchen detergent and let the container soak for a few minutes to loosen the stuck compost mass. Then wipe the container with a soft cloth.

Wipe the waste container dry with a clean cloth.

CLEANING PROGRAMME

The cleaning programme is used to release stuck compost mass from the mixing blades or blades.

1) Pour clean water into the waste container. It is recommended to pour enough water so that the upper blades are also immersed in water.
2) Plug the plug into the mains socket and switch on the composter using the **Start/Pause** button.
3) Press and hold the **Functions** button for 3 seconds to start the cleaning program.
4) The lights will come on over and over again.
5) The composter will heat the water and at the same time the blades will rotate to loosen the compost residue stuck to the inner walls of the bin.
6) When the cleaning program is complete, pour the dirty water out of the container and rinse it with clean water.

The duration of the cleaning programme is approximately 35 minutes, depending on the ambient temperature, water quantity or initial water temperature.

CLEANING THE COMPOSTER

Wipe the inside of the composter and the body of the composter with a slightly damp cloth and then wipe dry with a clean cloth.

Check that the ventilation openings in the interior are clear and not blocked. Remove any foreign objects.

Regularly clean and remove dirt from the heating plate in the interior. Neglecting maintenance could cause serious damage to the composter.

WARNING: Make sure that the outer bottom of the bin and the heating plate are completely dry before placing the bin inside the composter.

CLEANING THE FOAM FILTER

Clean the foam filter regularly. This captures condensed moisture during operation.

1) Unplug the power plug from the power outlet.
2) Press the locks at the top of the protective grid and remove it from the body of the composter.
3) Remove the carbon filter.
4) Remove the foam filter. Rinse it under a stream of clean water and wring it out in your hand. Leave it in a dry and well-ventilated place to dry.
5) Wipe the area where the foam filter and carbon filter are located with a soft, slightly damp cloth. Wipe with a dry cloth.
6) Put the dry foam filter back in, then insert the carbon filter and put on the protective grille.

WARNING: Do not machine wash or tumble dry the foam filter.

CARBON FILTER REPLACEMENT

The carbon filter replacement warning will appear after approximately 300 hours of normal composter operation. At this point, the DEODORIZE/CHANGE light will turn red.

When replacing the carbon filter, proceed as follows:

1) Unplug the power plug from the power outlet.
2) Press the locks at the top of the protective grid and remove it from the body of the composter.
3) Remove the old carbon filter.
4) Remove the new carbon filter from its packaging and place it in the composter.
5) Fit the protective grid by first inserting the bottom part of the grid into the body of the composter and then pressing the top part until you hear a click.
6) Plug the power plug into the power outlet and press the **Start/Pause** button for 3 seconds. The DEODORIZE/CHANGE light flashes three times and beeps once. This means that the carbon filter operating hours counter has been reset and a new load will start.

WASTE WATER OUTLET

Use can generate water vapour which condenses and becomes trapped in the small space under the carbon filter.

For frequent use, we recommend draining the water after a certain period of time.

Proceed as follows:

1) Unplug the power plug from the power outlet.

2) Move the composter to the edge of the sink and position it so that the plug of the outlet hole faces the sink.
If this is not possible, place a cloth or soft cloth under the plug.
3) Release the stopper and let the water flow out.
4) Wipe the outlet and plug with a soft, slightly damp cloth.
5) Insert the plug back into the outlet hole. Push slightly to ensure the plug is inserted correctly.

SAVE

Before storing, clean the composter according to the instructions above. Make sure all parts are dry and clean.
Store the composter in a dry and dark place out of reach of children and pets.

SOLVING THE PROBLEMS

Before contacting an authorized service center, review the troubleshooting chart for problems you may encounter while using your dehumidifier. These causes are not due to manufacturing or material defects.

Trouble	Cause	Solution
The DRY light flashes and the composter is not in operation.	Engine fault or stuck engine.	1. First check that the drive shaft is not jammed in the inner space. Remove the container, close the lid and start the composter to see if it turns freely. 2. Check that the blades are not jammed or blocked. If so, remove the cause of the blockage. 3. Contact an authorised service centre.
The COOL light is on, but the heating plate is not hot.	Defect in the heating plate.	Contact an authorised service centre.
The AUTO light flashes.	Fault in the heat sensor.	Contact an authorised service centre.
The QUICK light flashes.	The output temperature is too high (over 95 °C).	1. Check that the protective cover has been removed from the carbon filter. 2. If the problem persists, contact an authorised service centre.
The DRY and GRIND lights flash simultaneously.	Output temperature sensor malfunction.	Contact an authorised service centre.
The AUTO and QUICK lights flash simultaneously.	Interrupted ventilation motor circuit failure.	Contact an authorised service centre.

The DRY, GRIND and COOL lights flash simultaneously.	Communication failure (bad connection panel and main circuit board, or defective circuit board).	Contact an authorised service centre.
The DEODORIZE/CHANGE light is still on.	This is an alert to change the carbon filter.	Replace the carbon filter according to the instructions in "**Replacing the carbon filter**".
The current program light flashes.	Fault in the microswitch.	Check that the lid is closed properly. If the fault persists, contact an authorised service centre.

Warning: If the problem persists or is not listed in the table above, switch off the composter, disconnect the plug from the mains socket and contact an authorised service centre.

Disposal: If the information leaflet, packaging or product label contains a crossed-out bin symbol, this means that in the European Union all electrical and electronic products, batteries and accumulators marked in this way must be placed in separate waste containers at the end of their life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.

DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the SALENTE EcoBoost product meets the requirements of the standards and regulations applicable to this type of equipment. The full text of the Declaration of Conformity can be found at http://ftp.salente.cz/ce.

Importer / Manufacturer
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

All rights reserved.
Design and appearance are subject to change without notice.

Tartalomjegyzék

BEVEZETÉS....49
A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VERZIÓJA....49
BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK....49
ZÖRÖM....53
A CSOMAGOLÁS TARTALMA....53
SPECIFIKÁCIÓK....53
AZ ÁRAMÜTÉS ELLENI VÉDELEM MÉRTÉKE....53
AZ EGYES ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA....54
A KEZELŐPANEL ÉS ALAPVETŐ FUNKCIÓINAK LEÍRÁSA....54
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT....55
A KOMPOSZTÁLÓ HASZNÁLATA....57
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS....59
SZÉNSZŰRŐ CSERE....61
SZENNYVÍZELVEZETÉS....61
TÁROLÁS....61
A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA....62

BEVEZETÉS

ÜDVÖZÖLJÜK A SALENTE CSALÁDBAN

- A termék üzembe helyezése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a teljes használati útmutatót, még akkor is, ha korábban már ismerte egy hasonló típusú termék használatát.
- Őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet későbbi használatra - a termék szerves részét képezi, és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésével, működtetésével és gondozásával kapcsolatban.
- Győződjön meg róla, hogy a készüléket használni szándékozó személyek is elolvasták ezt a használati útmutatót.
- Ha ezt a készüléket másoknak adja, ajándékozza vagy eladja, kérjük, adja át nekik ezt a használati útmutatót a termékkel együtt, és emlékeztesse őket, hogy olvassák el.
- A garancia időtartama alatt javasoljuk, hogy őrizze meg a termék eredeti csomagolását - ez a lehető legjobban védi a készüléket a szállítás során.

A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VERZIÓJA

A Szalente folyamatos termékinnovációi és a jogszabályi változások miatt a jelen használati útmutató mindig a legfrissebb változatát találja meg a www.salente.eu weboldalon, vagy egyszerűen az alább látható QR-kódot beolvasva mobiltelefonjával:

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK

- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

- Ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröccsenő víznek. Ne permetezze vagy öblítse le vízzel vagy más folyadékkal. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba, még részben sem.
- A készüléket beltéri használatra tervezték, ne használja kültéren.
- Ne használja ezt a készüléket programozóval, időzítővel, távirányítóval vagy bármilyen más olyan komponenssel, amely automatikusan bekapcsolná a készüléket.
- Tisztításkor kövesse a Tisztítás és karbantartás fejezetben leírtakat.
- A tisztítást és a karbantartást a felhasználó csak 8 éves korig és felügyelet mellett végezheti gyermekekkel. A 8 év alatti gyermekeknek távol kell maradniuk a terméktől és annak bejáratától.
- Mindig kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint tisztítás, karbantartás vagy tárolás előtt.
- A készüléket csak a jelen használati útmutatóban meghatározottak szerint használja.

- Ha a készüléket gyermekek közelében kell használni, kérjük, legyen különösen óvatos. A készüléket mindig helyezze el a gyerekek elérhetőségein kívül. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékként használják.
- Ne rázza a terméket, és vigyázzon, hogy ne ejtse le a földre.
- Ne érintse meg a készüléket nedves vagy nedves kézzel. Ez különösen akkor igaz, ha konnektorhoz csatlakoztatva van.
- Ne próbálja meg eltávolítani a készülék külső burkolatát.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és tartozékai nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Tilos a készülék felületét bármilyen módon módosítani, pl. öntapadós fólia használatával, a felületének befújásával, festékkel való lefestésével stb.
- A készüléket mindig vízszintes, kemény, sima, száraz és stabil helyen helyezze el.
- Soha ne helyezze a készüléket ferde felületekre.
- A készüléket robbanásveszélyes gázoktól, gyúlékony, éghető és illékony anyagoktól (oldószerek, lakkok, ragasztók stb.) távol használja és tárolja.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek, túlzott páratartalomnak (pl. fürdőszoba, szauna, úszómedence stb.), és ne helyezze túl poros környezetbe.
- Ne helyezze a készüléket fűtőtestek, nyílt lángok vagy más, hőforrást jelentő készülékek vagy berendezések közelébe.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást (pl. égő gyertyát) a készülékre.
- Ne használja a készüléket erős elektromágneses mező hatósugarában (pl. mikrohullámú sütő).
- Ne helyezze a készüléket vagy tartozékait elektromos vagy gázfőzőlapra vagy annak közelébe, illetve asztal vagy konyhai munkalap szélére.
- Ne használja a készüléket tárgyak tárolására, és ügyeljen arra, hogy tároláskor ne helyezzen más tárgyakat a készülékre.
- A készüléket otthonokban, irodákban és hasonló helyiségekben történő használatra tervezték. Ne használja kereskedelmi, orvosi vagy egyéb célokra.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A készüléket nem folyamatos működésre tervezték.
- Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja. Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem ehhez a termékhez mellékeltek vagy nem ehhez a termékhez szántak.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott tartozék nem sérült meg. Soha ne használja a készüléket sérült tartozékokkal.

Bármilyen javítást csak hivatalos szervizközpont végezhet.

- Soha ne javítsa a készüléket saját maga, és ne végezzen rajta semmilyen beállítást! A termék minden javítását és beállítását bízza szakemberre/szervizre. Ha a garanciális időszak alatt a termékkel babrál, azzal a garanciális előnyök elvesztésének kockázatát kockáztatja.
- Soha ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha a földre esett és megsérült, vagy ha vízbe esett. Ebben az esetben javíttassa meg egy profi céggel/szervizzel.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.

- Tartsa tisztán a készüléket.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre.
- A készüléket csak megfelelően földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa.
- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a hálózati aljzathoz, győződjön meg arról, hogy a címtáblán feltüntetett feszültség megegyezik az Ön hálózati aljzatának feszültségével.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz, ha az megfelelően össze van szerelve.
- A hálózati aljzatnak szabadon hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a hálózati kábel szükség esetén gyorsan leválasztható legyen az áramforrásról.
- A termék használata előtt tekerje ki teljesen a tápkábelt.
- Ne tekerje a tápkábelt a termék köré.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a készülék tápkábelét a konnektorból nedves kézzel.
- Ügyeljen arra, hogy sem a tápkábelvilla, sem a tápkábel ne érintkezzen nedvességgel, vízzel vagy más folyadékkal. Ha ez még mindig előfordul, gondosan szárítsa meg a villát, mielőtt újra használná.
- Tartsa szárazon a hálózati kábelt.
- Ne húzza vagy vigye a készüléket a tápkábelnél fogva.
- Ne válassza le a készüléket a hálózati aljzatról a hálózati kábel meghúzásával. A tápkábel vagy a hálózati aljzat megsérülhet. Húzza ki a hálózati kábelt a hálózati aljzatból a dugó kihúzásával.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon az asztal széle fölé, és ne érjen forró felületekhez vagy éles tárgyakhoz.
- Ne takarja a hálózati kábelt szőnyeggel. Ne helyezzen szőnyegeket, lábazati deszkákat vagy más burkolatokat a hálózati kábelre. Ne helyezze a tápkábelt bútorok vagy készülékek alá. A hálózati kábelt úgy helyezze el, hogy ne lehessen rajta áthaladni vagy megbotlani benne. Ha ez történik, azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A hálózati kábelt mindig csak száraz ruhával tisztítsa meg, soha ne mossa le vízzel.
- Ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító vezetékhez.
- Ne állítsa be a tápkábel hosszát.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében cseréltesse ki szakképzett szervizben. Tilos a készüléket sérült hálózati kábellel használni.
- Vihar esetén a készüléket ki kell kapcsolni, és a hálózati kábelt ki kell húzni a hálózati aljzatból, hogy villámcsapás esetén a készülék ne sérüljön meg.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból, ha a készülék furcsa hangot ad ki, szagot vagy füstöt bocsát ki.

- A hulladéktartály kezelésénél, különösen ürítéskor és tisztításkor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a keverőkéseket és a szerves hulladék őrlésére szolgáló pengéket.

- Amikor a készülék üzemel, a készülék minden oldalán legalább 30 cm-es helyet kell hagyni a légáramláshoz.
- Ne takarja el a levegő be- vagy kimeneti nyílásokat, illetve egyéb szellőzőnyílásokat, és ne helyezzen bele tárgyakat. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet.

A készülék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.

FIGYELEM: Ez a készülék nem arra szolgál, hogy programozóval, külső időzítővel, távvezérlő aljzattal vagy távirányítóval vezéreljék.

ZÖRÖM

A készülék bejelentett zajkibocsátási értéke 50 dB(A), amely az 1 pW referencia-hangteljesítményhez viszonyított A hangteljesítményszint.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Komposztáló
- Hulladékgyűjtő tartály
- Aktívszenes szűrő
- Habszűrő

SPECIFIKÁCIÓK

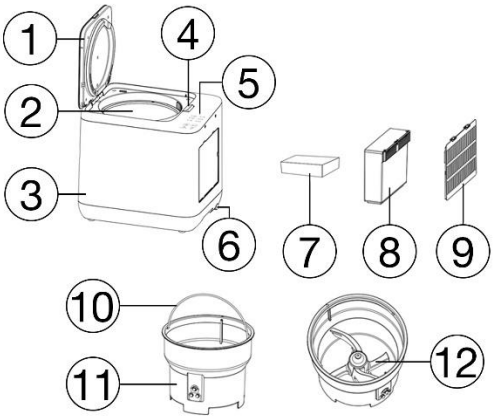
- Névleges bemeneti teljesítmény: 550 W
- Névleges áram: 2,4 A
- Névleges feszültség: AC 220-240 V
- Névleges frekvencia: 50/60 Hz

AZ ÁRAMÜTÉS ELLENI VÉDELEM MÉRTÉKE

I. osztály - Az áramütés elleni védelmet az alapszigetelés és a készülék élettelen részeinek a hálózati védővezetőhöz való csatlakoztatása biztosítja.

AZ EGYES ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

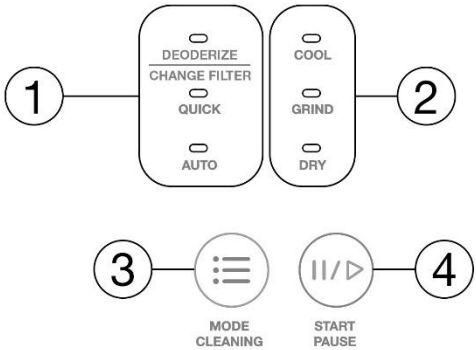
A



1) Fedél 2) Belső tér 3) Az elektromos komposztáló teste 4) Gomb a fedél kinyitásához 5) Vezérlőpanel 6) Kimeneti lyuk dugó 7) Habszűrő	8) Szénszűrő 9) Védőrács 10) Hulladéktartály fogantyú 11) Hulladékgyűjtő tartály 12) Keverőlapátok Kések a szerves hulladék őrléséhez (a képen nem látható)

A KEZELŐPANEL ÉS ALAPVETŐ FUNKCIÓINAK LEÍRÁSA

B



1) Komposztálási program fények: AUTO (automatikus program) QUICK (gyors program) DEODORIZE (szagtalanító program) 2) Komposztálási folyamat fázisának ellenőrzése	3) A **Funkciók** gomb egy program kiválasztására szolgál. 4) A **Start/Pause** gomb a komposztáló be- és kikapcsolására szolgál.

A KOMPOSZTÁLÓ CÉLJA

Az elektromos házi komposztáló a szerves háztartási hulladék gyors és hatékony feldolgozására szolgál. Segít csökkenteni a biohulladék mennyiségét azáltal, hogy komposztanyaggá alakítja azt, amely tovább használható trágyaként a növények számára vagy szubsztrát alapanyagként.

A KOMPOSZTÁLÁS ELVE EGY ELEKTROMOS HÁZI KOMPOSZTÁLÓBAN

Az elektromos házi komposztáló egy fűtő- és őrlőmechanizmus segítségével összetöri és megszárítja a biohulladékot. Ez akár 90%-kal csökkenti a hulladék mennyiségét. A szénszűrőnek köszönhetően csökken a szagok mennyisége. A komposztálási folyamat nagyon gyors, és néhány órán belül kiváló minőségű komposztmassza készül el.

AZ ELEKTROMOS KOMPOSZTÁLÓ ELŐNYEI

- a háztartási hulladék csökkentése
- élelmiszer-maradékok feldolgozása kellemetlen szagok és rovarok (pl. ecetmolyok) nélkül
- a keletkező komposztmassza felhasználásának lehetősége a növények trágyázására
- gyors és kényelmes működés

Annak áttekintése, hogy mit lehet/nem lehet komposztálni

Komposztálható	**Nem komposztálható**
Maradék **gyümölcsök vagy zöldségek** - héj, héj, magok stb.	**Csontok, inak, húsdarabok stb.**
Tésztafélék - régi kenyér, zsemle, sütemények (sok cukor nélkül)	**Kemény héj** (kókuszdió, dió)
Kávézacc és teafilter (műanyag részek nélkül)	**Zsír és olaj** (eltömíti a rendszert)
Dióhéj - kivéve a nagyon kemény **dióhéjakat** (pl. kókuszdió, dió)	**Folyékony maradékok** (levesek, szószok)
Gyógynövény- és fűszermaradványok	**Műanyagok, fémek és üveg**
Főtt köretek - rizs, tészta, burgonya (kis mennyiségben)	**Vegyileg kezelt élelmiszer** (pl. vegyszerekkel szennyezett, penészes élelmiszer)
Tojáshéj	

Megjegyzés: A hús- és tejtermékek komposztálása általában nem ajánlott, azonban kis mennyiségben (pl. egy szelet sajt, csirkeszárny) időről időre hozzáadható a hulladékgyűjtőbe és komposztálható.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Óvatosan csomagolja ki a terméket, és ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyag egyetlen részét se dobja ki, amíg nem találja meg a termék összes alkatrészét.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e védőmatricák, fóliák vagy más, csak a vevőhöz való szállításra szánt anyagok, amelyek megvédik a készüléket a karcolásoktól vagy más sérülésektől. Használat előtt távolítsa el ezeket.
- A hálózatra való csatlakoztatás előtt szemrevételezéssel győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és hogy a szállítás során nem keletkeztek sérülések.

A komposztáló kicsomagolása után a gomb megnyomásával nyissa ki a fedelet, és a fogantyú megragadásával vegye ki a hulladéktartályt.

Törölje át a hulladéktárolót minden oldalról, a komposztáló belsejét és a komposztáló testét enyhén nedves ruhával, majd törölje szárazra egy tiszta ruhával.

Tegye vissza a hulladékgyűjtő edényt a komposztálóba. Helyezze a hulladéktárolót a belső rekeszbe úgy, hogy a hulladéktárolón és a komposztáló belső rekeszének szélén lévő nyilak egy vonalban legyenek.

!!! Az első használat előtt billenéssel nyissa ki a védőrácsot A9 és vegye ki a szénszűrőből A8 az átlátszó műanyag szállítózsákot, különben a készülék visszafordíthatatlanul károsodhat !!!

FIGYELEM: A szerves hulladék őrlésére szolgáló pengék élesek, és helytelen kezelés esetén súlyos sérülést okozhatnak. Vigyázzon, nehogy megsérüljön.

FIGYELEM: Mindig győződjön meg arról, hogy a hulladékgyűjtő edény külső alja és a belső rekesz teljesen száraz, mielőtt a hulladékgyűjtőt a belső rekeszbe helyezi.

SZÉNSZŰRŐ

A szénszűrő gyárilag védőcsomagolásba van csomagolva a sérülések elkerülése érdekében. A komposztáló használata előtt a védőcsomagolást el kell távolítani.

1) Nyomja meg a védőrács tetején lévő zárakat, és vegye le a komposztáló testéről.
2) Vegye ki a töltött szénszűrőt. Vegye ki a védőcsomagolásból, és tegye vissza.
3) Illessze be a védőrácsot úgy, hogy először a rács alsó részét helyezi be a komposztáló testébe, majd a felső részt addig nyomja, amíg egy kattanást nem hall.

FIGYELEM: Soha ne használja a komposztálót tömött szénszűrővel vagy anélkül. Fennáll a komposztáló károsodásának veszélye.

SZERVES HULLADÉKOK ELŐKÉSZÍTÉSE

Feldolgozás előtt távolítsa el a felesleges vizet, pl. a zöldséglevelekből, gyümölcshéjakból vagy élelmiszerhulladékból. Kerülje a szerves hulladék túlzott nedvességtartalmát.

Gabonaszemek és keményítő: A magas cukortartalmú élelmiszerek magas hőmérsékleten történő szárítás után hajlamosak ragadósak és kemények lenni. Nem ajánlott külön feldolgozni őket. Jobb, ha összekeverjük őket egy kis mennyiségű levélzöldséggel, zöldséghéjjal vagy más élelmiszerhulladékkal.

A kemény élelmiszerhulladék, például a tengeri herkentyűk héja vagy a csirkemell csontjai megkarcolhatják a szemetes belsejében lévő bevonatot. A karcolás elkerülése érdekében az ilyen szerves hulladékot minimális mennyiségben tegye be.

Ne tegyen kemény ételmaradékot, például gyümölcsmagot, csirkecombcsontot, marha- vagy sertéscsontot a hulladékgyűjtő edénybe. Kövesse az**"Áttekintés arról, hogy mit lehet/nem lehet komposztálni**" című részben található utasításokat.

Ne tegyen nagy mennyiségű citrusfélék, például narancs, citrom vagy mandarin héját a hulladékgyűjtőbe, mivel ezek limonént tartalmaznak, amely magas hőmérsékleten gyúlékony.

SZERVES HULLADÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A szerves hulladék hozzáadásának helyes eljárása és a nedves és száraz szerves anyag megfelelő aránya nemcsak a komposztálási folyamat felgyorsítását segíti, hanem tápanyagokban gazdag komposztmasszát is eredményez.

Először a magas nedvességtartalmú és alacsony cukortartalmú levélzöldségeket és gyökérzöldségeket helyezze az alsó rétegbe. Ez segíti a nedvesség elpárolgását a belső edényben.

Ezután fokozatosan adjon hozzá gyümölcshéjat és egyéb szerves hulladékot. Vigyázzon, hogy ne tegyen bele túl sok keményítő alapú szerves hulladékot. Fontos, hogy az ilyen hulladékokat a szárítási és őrlési folyamat során alaposan összekeverjük a zöldség- és gyümölcsmaradékokkal. Ez megakadályozza a túlzott ragacsosodást, a csomók kialakulását és a komposztmasszának a belső tartályhoz, a keverőkésekhez való tapadását, ami a komposztáló esetleges terhelését okozhatja.

A legfelső rétegbe tengeri herkentyűk héja vagy alacsony nedvességtartalmú, kemény élelmiszerhulladék, például csirkemellcsontok is kerülhetnek, de mindig csak nagyon kis mennyiségben.

A szerves hulladék rétegezésekor legalább ezeket az elveket kövesse:

- **Terítse el egyenletesen a szerves hulladékot**. Helyezze egyenletesen az edény aljára. Ne töltse túl az egyik oldalt, hogy a pengék szabadon mozoghassanak.
- **Kombinálja a különböző típusú szerves hulladékokat.** A **nedves és száraz** maradékok (gyümölcsök, zöldségek, főtt köretek, szemben a kávézaccal, héj, pékáru) **keveréke** ideális.
- **A nagy darabokat vágja kisebb darabokra**. Ez felgyorsítja a feldolgozást.
- **Kerülje az olajos maradványokat vagy folyadékokat, az egyszerre nagy darabokat stb.**
- **Ne töltse túl a hulladéktárolót**.

FIGYELEM: A szerves hulladék őrlésére szolgáló pengék élesek, és helytelen kezelés esetén súlyos sérülést okozhatnak. Vigyázzon, nehogy megsérüljön.

A KOMPOSZTÁLÓ HASZNÁLATA

1) Helyezze a komposztálót szilárd és vízszintes felületre, a hálózati aljzattól megfelelő távolságra. A védőrács előtt legalább 10 cm távolságot kell tartani.
2) Nyissa ki a fedelet a gomb megnyomásával, és tegye a szerves hulladékot a hulladékgyűjtő tartályba. Ellenőrizze, hogy a hulladéktároló pereme tiszta-e, és törölje le a szennyeződéseket. Csukja be a fedelet. A fedél helyes zárását egy kattanás kíséri.
3) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy konnektorba. A komposztáló egyszer csipog, az összes lámpa rövid időre kigyullad, majd kialszik.
4) Nyomja meg a **Start/Pause** gombot, és az Auto Program és a Dry lámpa kigyullad.
5) Nyomja meg többször a **Start/Pause** gombot a komposztálási program kiválasztásához.
6) A komposztáló automatikusan elindul. A komposztálási folyamat három szakaszból áll: szárítás, őrlés és hűtés. Az egyes fázisokat a vezérlőpanelen lévő lámpa jelzi.
7) Amikor a komposztálási folyamat befejeződött, ötször rövid hangjelzés hallatszik, és a komposztáló kikapcsol.
8) Nyissa ki a fedelet a gomb megnyomásával, és vegye ki a hulladéktartályt. Ürítse ki a hulladéktárolót, és tisztítsa meg a**"Tisztítás és karbantartás**" fejezetben található utasításoknak megfelelően.

Megjegyzés: Ha a lapátok nagy mennyiségű szerves hulladék miatt eltömődnek, hagyja a komposztálót kellően lehűlni, mielőtt eltávolítja az eltömődés okát.

FIGYELEM: Ne takarja le a védőrács nyílásait. A lyukak arra szolgálnak, hogy a forró levegő távozhasson a szárítási folyamat során, és ha letakarja őket, a komposztáló túlmelegedhet, ami károsíthatja.

Megjegyzés: A szárítási fázisban a védőrácson lévő lyukakon keresztül forró levegő áramlik ki. Ez egy normális jelenség.

A KOMPOSZTÁLÁSI FOLYAMAT MEGSZAKÍTÁSA

Ha meg kell szakítania a komposztálási folyamatot, nyomja meg röviden a **Start/Pause** gombot. A komposztálási programjelző és a komposztálási fázisjelző lámpa villogni fog.
A komposztálási folyamat folytatásához nyomja meg a **Start/Pause** gombot.

A KOMPOSZTÁLÁSI FOLYAMAT TÖRLÉSE

A komposztálási folyamat leállításához nyomja meg a **Start/Pause** gombot 3 másodpercig. Egy rövid hangjelzés hallatszik, és a komposztáló kikapcsol.

Megjegyzés: Ha a komposztálási folyamatot a szárítási vagy őrlési fázisban megszakítja/megszakítja, akkor vegye figyelembe, hogy a tartály és annak tartalma magas hőmérsékletet érhet el. Hagyja a komposztálót egy ideig hűlni, mielőtt kinyitná a fedelet.

A KOMPOSZTÁLÁSI PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

A komposztálási program megváltoztatásához a következőket kell tennie:
1. A komposztálási folyamat megszakításához nyomja meg röviden a **Start/Pause** gombot.
2. Nyomja meg többször a **Funkciók** gombot egy új komposztálási program kiválasztásához.
3. A komposztálási folyamat folytatásához nyomja meg a **Start/Pause** gombot.

KOMPOSZTÁLÁSI PROGRAMOK

- **Automatikus program (AUTO)**

Az automatikus program három lépésben dolgozza fel a szerves hulladékot: szárítás, őrlés és hűtés. A komposztálási folyamat általában 4-5 órát vesz igénybe a hulladék súlyától és nedvességtartalmától függően. Az eredmény egy kiváló minőségű komposztmassza, amelyet használhat a házi virágok vagy a zöldségágyás trágyázására.

- **Gyorsprogram (QUICK)**

A gyorsprogram is átmegy a szárítási, őrlési és hűtési fázison, de ezek időtartama lerövidül. A komposztálási folyamat általában 1,5 és 3 óra között tart, a hulladék súlyától és nedvességtartalmától függően. Ez a program kisebb mennyiségű, szárazabb szerves hulladékok kezelésére alkalmas. Az eredmény egy komposztmassza, amelyet a talajjal kell összekeverni. A komposzttömeg másodlagos bomlása hosszú távon biztosítja a növények táplálását.

- **Szagtalanítási program (DEODORIZE)**

Ez a program használható a kis mennyiségű szerves hulladék potenciálisan kellemetlen szagának eltávolítására. Nagyobb mennyiségű hulladék esetén használja az automatikus vagy gyors programot a szárításhoz és a daráláshoz.
Ez a program legfeljebb 8 órán át tart, és a ventilátor a folyamat során végig működik.

A KOMPOSZTÁLÁSI FOLYAMAT SZAKASZAI

A komposztálási folyamat három szakaszból áll: szárítás, őrlés és hűtés. Az egyes fázisokat a vezérlőpanelen lévő lámpa jelzi.

1) Szárítás: a **DRY** lámpa világít. A szárítási fázisban a gépet felmelegítik, hogy a szerves hulladékból elpárologtassák a felesleges nedvességet. A keverőkések előre-hátra forognak, hogy biztosítsák a szerves hulladék egyenletes száradását.

2) Csiszolás: a **GRIND** lámpa világít. Ismételt melegítés és szárítás után kezdődik az őrlési fázis. A keverő lapátok folyamatosan forognak, és a pengéknek köszönhetően a szerves hulladékot ledarálják. A hulladéktárolóban magas hőmérsékletet tartanak fenn a szerves hulladék hatékony őrlése és szárítása érdekében.

3) Hűtés: a **COOL** lámpa világít. A magas hőmérsékletű fűtés és őrlés után a komposztáló leállítja a fűtést, és helyette megkezdi a hűtési folyamatot. Az őrléssel egyidejűleg a keverőkések folyamatosan forognak, ami segít csökkenteni a hőmérsékletet és a páratartalmat a hulladéktárolóban.

A KOMPÓTMASSZA FELHASZNÁLÁSA

Az elektromos házi komposztálóból származó komposztmassza többféleképpen felhasználható:

1. Műtrágya növények számára

- Szerves anyagokat és tápanyagokat tartalmaz, amelyek elősegítik a növények növekedését.
- Az aljzatba keverhető vagy a talajfelszínre szórható.

2. Talajkondicionáló

- Javítja a talaj szerkezetét és elősegíti a nedvesség megtartását.
- Segít helyreállítani a mikrobiális életet a talajban.

3. Mulcsozás ágyásokban és edényekben

- Ez korlátozza a vízpárolgást és a gyomnövényzet növekedését.
- Fokozatosan juttatja a tápanyagokat a talajba.

4. Hozzáadás a komposzthoz

- Ha még nem bomlott le teljesen, a további érlelés érdekében a kültéri komposzthoz adható.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM: Soha ne merítse a készüléket vízbe, ne tisztítsa folyó víz alatt, és ne tegye a mosogatógépbe.

- Higiéniai okokból javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a hulladéktartályt.
- Tisztítás vagy szervizelés előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, lehűlt, és a dugalj ki van húzva a hálózati aljzatból.
- A készülék külsejének tisztításához használjon langyos vízzel megnedvesített puha ruhát. Ne használjon durva tisztítószereket, hígítókat vagy oldószereket, különben a készülék felülete megsérülhet.
- Ne használjon fémsörtékkel ellátott keféket, drótkeféket, késeket vagy más mechanikus eszközöket, amelyek megkarcolhatják a tartály felületét vagy a komposztáló testét.
- A komposztáló egyetlen része sem mosogatógépben mosható.

A SZERVES HULLADÉKGYŰJTŐ TARTÁLY TISZTÍTÁSA

A komposzttömeg kiszórása után öblítse le a tartályt tiszta folyóvízzel. Távolítsa el a keverőkésekről és a pengékről a maradékot.

FIGYELEM: A szerves hulladék őrlésére szolgáló pengék élesek, és helytelen kezelés esetén súlyos sérülést okozhatnak. Vigyázzon, nehogy megsérüljön. Ha komposztanyag ragad a keverőkésekhez vagy a pengékhez, **indítsa el a tisztítási programot** - lásd az alábbi bekezdést.

Alternatív megoldásként használhat egy finom sörtéjű kefét a komposzttömeg eltávolításához, vagy öntsön meleg vizet a hulladéktároló edénybe, adjon hozzá néhány csepp konyhai mosószert, és hagyja az edényt néhány percig ázni, hogy a megrekedt komposzttömeg fellazuljon. Ezután törölje át a tartályt egy puha ruhával.

Törölje szárazra a hulladéktartályt egy tiszta ruhával.

TISZTÍTÁSI PROGRAM

A tisztítóprogram arra szolgál, hogy a komposzttömeg megrekedt részét a keverőkésekről vagy a keverőlapátokról leoldja.

1) Öntsön tiszta vizet a hulladéktartályba. Ajánlatos annyi vizet önteni, hogy a felső lapátok is vízbe merüljenek.
2) Dugja be a dugót a hálózati aljzatba, és kapcsolja be a komposztálót a **Start/Pause** gombbal.
3) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Funkciók** gombot 3 másodpercig a tisztítási program elindításához.
4) A lámpák újra és újra kigyulladnak.
5) A komposztáló felmelegíti a vizet, és ezzel egyidejűleg a pengék forognak, hogy fellazítsák a komposztmaradványokat, amelyek a tartály belső falához tapadtak.
6) Amikor a tisztítási program befejeződött, öntse ki a szennyezett vizet a tartályból, és öblítse ki tiszta vízzel.

A tisztítási program időtartama körülbelül 35 perc, a környezeti hőmérséklettől, a vízmennyiségtől vagy a kiindulási vízhőmérséklettől függően.

A KOMPOSZTÁLÓ TISZTÍTÁSA

Törölje át a komposztáló belsejét és a komposztáló testét enyhén nedves ruhával, majd törölje szárazra egy tiszta ruhával.

Ellenőrizze, hogy a belső térben lévő szellőzőnyílások szabadok-e és nincsenek-e elzárva. Távolítson el minden idegen tárgyat.

Rendszeresen tisztítsa és távolítsa el a szennyeződéseket a belső fűtőlapról. A karbantartás elhanyagolása súlyos károkat okozhat a komposztálóban.

FIGYELEM: Győződjön meg róla, hogy a tartály külső alja és a fűtőlemez teljesen száraz, mielőtt a tartály a komposztálóba helyezi.

A HABSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa meg a habszűrőt. Ez felfogja a működés közben lecsapódó nedvességet.

1) Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2) Nyomja meg a zárakat a védőrács tetején, és vegye le a komposztáló testéről.
3) Vegye ki a szénszűrőt.

4) Vegye ki a habszűrőt. Öblítse le tiszta víz alatt, és csavarja ki a kezében. Hagyja száraz és jól szellőző helyen száradni.
5) Törölje át a habszűrő és a szénszűrő helyét puha, enyhén nedves ruhával. Száraz ruhával törölje le.
6) Tegye vissza a száraz habszűrőt, majd helyezze be a szénszűrőt, és helyezze fel a védőrácsot.

FIGYELEM: A habszűrőt ne mossa gépben és ne szárítsa szárítógépben.

SZÉNSZŰRŐ CSERE

A szénszűrő cseréjére vonatkozó figyelmeztetés körülbelül 300 óra normál komposztálóüzem után jelenik meg. Ekkor a DEODORIZE/CHANGE lámpa pirosra vált.
A szénszűrő cseréjekor az alábbiak szerint járjon el:
1) Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2) Nyomja meg a zárakat a védőrács tetején, és vegye le a komposztáló testéről.
3) Távolítsa el a régi szénszűrőt.
4) Vegye ki az új szénszűrőt a csomagolásából, és helyezze a komposztálóba.
5) Illessze be a védőrácsot úgy, hogy először a rács alsó részét helyezi be a komposztáló testébe, majd a felső részt addig nyomja, amíg egy kattanást nem hall.
6) Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba, és nyomja meg a **Start/Pause** gombot 3 másodpercig. A DEODORIZE/CHANGE lámpa háromszor villog és egyszer csipog. Ez azt jelenti, hogy a szénszűrő üzemóraszámlálója visszaállt, és új töltés indul.

SZENNYVÍZELVEZETÉS

A használat során vízgőz keletkezhet, amely lecsapódik, és a szénszűrő alatti kis térben megreked.
Gyakori használat esetén javasoljuk, hogy bizonyos idő elteltével ürítse le a vizet.
A következőképpen járjon el:
1) Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2) Vigye a komposztálót a mosogató szélére, és helyezze úgy, hogy a kivezetőnyílás dugója a mosogató felé nézzen.
Ha ez nem lehetséges, tegyen egy ruhát vagy puha ruhát a dugó alá.
3) Engedje ki a dugót, és hagyja, hogy a víz kifolyjon.
4) Törölje át a konnektort és a dugót puha, enyhén nedves ruhával.
5) Helyezze vissza a dugót a kimeneti nyílásba. Kissé nyomja meg, hogy a dugó helyesen legyen behelyezve.

TÁROLÁS

Tárolás előtt tisztítsa meg a komposztálót a fenti utasításoknak megfelelően. Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész száraz és tiszta.
A komposztálót száraz és sötét helyen, gyermekek és háziállatok elől elzárva tárolja.

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Mielőtt felvenné a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, tekintse át a hibaelhárítási táblázatot a párátlanító használata közben felmerülő problémákra vonatkozóan. Ezek az okok nem gyártási vagy anyaghibákból adódnak.

Trouble	**Ok**	**Megoldás**
A DRY lámpa villog, és a komposztáló nem működik.	Motorhiba vagy beragadt motor.	1. Először ellenőrizze, hogy a hajtótengely nem szorult-e be a belső térbe. Vegye ki a tartályt, zárja le a fedelet, és indítsa el a komposztálót, hogy lássa, szabadon forog-e. 2. Ellenőrizze, hogy a pengék nincsenek-e elakadva vagy eltömődve. Ha igen, távolítsa el a dugulás okát. 3. Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
A COOL lámpa világít, de a főzőlap nem forró.	A fűtőlap hibája.	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
Az AUTO lámpa villog.	Hiba a hőérzékelőben.	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
A QUICK lámpa villog.	A kimeneti hőmérséklet túl magas (95 °C felett).	1. Ellenőrizze, hogy a védőburkolatot eltávolították-e a szénszűrőről. 2. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon hivatalos szervizközponthoz.
A DRY és a GRIND fények egyszerre villognak.	A kimeneti hőmérséklet-érzékelő meghibásodása.	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
Az AUTO és a QUICK fények egyszerre villognak.	Megszakadt szellőztetőmotor áramkör meghibásodása.	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
A DRY, GRIND és COOL fények egyszerre villognak.	Kommunikációs hiba (rossz csatlakozópanel és a fő áramköri lap, vagy hibás áramköri lap).	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
A DEODORIZE/CHANGE lámpa továbbra is világít.	Ez egy figyelmeztetés a szénszűrő cseréjére.	Cserélje ki a szénszűrőt a"**Szénszűrő cseréje**" című fejezetben leírtak szerint.
Az aktuális program fénye villog.	Hiba a mikrokapcsolóban.	Ellenőrizze, hogy a fedél megfelelően zárva van-e. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon hivatalos szervizközponthoz.

Figyelmeztetés: Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy nem szerepel a fenti táblázatban, kapcsolja ki a komposztálót, húzza ki a dugót a hálózati aljzatból, és forduljon hivatalos szervizközponthoz.

Eltávolítás: Ha a betegtájékoztató, a csomagolás vagy a termékcímke áthúzott kuka szimbólumot tartalmaz, az azt jelenti, hogy az Európai Unióban minden elektromos és elektronikus terméket, elemet és akkumulátort, amely ilyen jelöléssel van ellátva, élettartamának végén külön hulladékgyűjtő edénybe kell helyezni. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy a SALENTE EcoBoost termék megfelel az ilyen típusú berendezésekre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a http://ftp.salente.cz/ce oldalon található.

Importőr / gyártó
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Csehország
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Minden jog fenntartva.
A design és a megjelenés előzetes értesítés nélkül változhat.

Tabla de conținut

INTRODUCERE 65
CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE 65
AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ 65
ZGOMOT 69
CONȚINUTUL AMBALAJULUI 69
SPECIFICAȚII 69
GRADUL DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ȘOCURILOR ELECTRICE 69
DESCRIEREA PIESELOR INDIVIDUALE 69
DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDĂ ȘI A FUNCȚIILOR SALE DE BAZĂ 70
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE 71
UTILIZAREA COMPOSTORULUI 73
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE 75
ÎNLOCUIREA FILTRULUI DE CARBON 76
IEȘIRE APĂ UZATĂ 77
DEPOZITARE 77
REZOLVAREA PROBLEMELOR 78

INTRODUCERE

BINE AȚI VENIT ÎN FAMILIA SALENTE

- Înainte de a pune acest produs în funcțiune, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare până la capăt, chiar dacă sunteți familiarizat cu utilizarea unui tip similar de produs în trecut.
- Păstrați acest manual de utilizare pentru consultare ulterioară - acesta face parte integrantă din produs și poate conține instrucțiuni importante privind punerea în funcțiune, operarea și îngrijirea produsului.
- Asigurați-vă că și alte persoane care vor utiliza acest aparat citesc acest manual de utilizare.
- Dacă oferiți, donați sau vindeți acest aparat altor persoane, vă rugăm să le dați acest manual de utilizare împreună cu acest produs și să le reamintiți să îl citească.
- Pe durata garanției, vă recomandăm să păstrați ambalajul original al produsului - acest lucru va proteja aparatul în cel mai bun mod posibil în timpul transportului.

CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE

Datorită inovațiilor continue ale produselor Salente și a modificărilor legislative, puteți găsi întotdeauna cea mai actualizată versiune a acestui manual de utilizare pe site-ul www.salente.eu sau prin simpla scanare a codului QR prezentat mai jos cu telefonul mobil:

AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele potențiale.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu expuneți aparatul la picurarea sau stropirea cu apă. Nu îl pulverizați sau clătiți

cu apă sau alt lichid. Nu îl scufundați în apă sau în orice alt lichid, nici măcar parțial.

- Aparatul este proiectat pentru utilizare în interior, nu îl utilizați în exterior.
- Nu utilizați acest aparat cu un programator, cronometru, sistem de telecomandă sau orice altă componentă care ar porni automat aparatul.
- La curățare, urmați instrucțiunile din capitolul Curățare și întreținere.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au cel puțin 8 ani și sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să stea departe de produs și de intrarea acestuia.
- Întotdeauna opriți și scoateți aparatul din priză atunci când nu este utilizat, când este lăsat nesupravegheat și înainte de curățare, întreținere sau depozitare.

- Utilizați aparatul numai conform specificațiilor din acest manual de utilizare.
- Dacă aparatul urmează să fie utilizat în preajma copiilor, vă rugăm să acordați o atenție sporită. Așezați întotdeauna aparatul la îndemâna lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Nu permiteți ca aparatul să fie utilizat ca jucărie.
- Nu scuturați produsul și aveți grijă să nu-l scăpați pe sol.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede. Acest lucru este valabil mai ales atunci când este conectat la o priză.
- Nu încercați să îndepărtați carcasa exterioară a aparatului.

- Producătorul nu este răspunzător pentru niciun prejudiciu cauzat de utilizarea necorespunzătoare a aparatului și a accesoriilor sale.
- Este interzisă modificarea în orice mod a suprafeței aparatului, de exemplu prin utilizarea unei folii autoadezive, pulverizarea suprafeței acestuia, vopsirea cu vopsea etc.
- Instalați întotdeauna aparatul într-un loc orizontal, dur, neted, uscat și stabil.
- Nu așezați niciodată aparatul pe suprafețe înclinate.
- Utilizați și depozitați aparatul departe de gaze explozive, substanțe inflamabile, combustibile și volatile (solvenți, lacuri, adezivi etc.).
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate excesivă (de exemplu, baie, saună, piscină etc.) și nu îl plasați în medii excesiv de prăfuite.
- Nu amplasați aparatul lângă încălzitoare, flăcări deschise sau alte aparate sau echipamente care sunt surse de căldură.
- Nu așezați surse de flacără deschisă (de exemplu, lumânări aprinse) pe aparat.
- Nu utilizați aparatul în raza de acțiune a unui câmp electromagnetic puternic (de exemplu, cuptor cu microunde).
- Nu așezați aparatul sau accesoriile acestuia pe sau lângă un aragaz electric sau cu gaz sau pe marginea unei mese sau a unui blat de bucătărie.
- Nu utilizați aparatul pentru a depozita obiecte și asigurați-vă că nu sunt plasate alte obiecte pe aparat atunci când îl depozitați.
- Aparatul este proiectat pentru utilizare în locuințe, birouri și zone similare. Nu îl utilizați în scopuri comerciale, medicale sau de altă natură.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Aparatul nu este proiectat pentru funcționare continuă.
- Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul. Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt furnizate cu sau destinate acestui produs.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că accesoriul selectat nu este deteriorat. Nu utilizați niciodată aparatul cu accesorii deteriorate.

Orice reparație poate fi efectuată numai de un centru de service autorizat.

- Nu reparați niciodată singur aparatul și nu efectuați nicio ajustare a acestuia! Încredințați toate reparațiile și ajustările acestui produs unei companii/unui serviciu profesional. Modificarea produsului în timpul perioadei de garanție vă expune riscului de a pierde beneficiile garanției.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă acesta nu funcționează corect, dacă a căzut pe sol și s-a deteriorat sau dacă a căzut în apă. În acest caz, reparați-l la o companie/serviciu profesionist.
- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit înainte de curățare sau întreținere.
- Păstrați aparatul curat.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Conectați aparatul numai la o priză cu împământare corespunzătoare.
- Înainte de a conecta aparatul la priza de rețea, asigurați-vă că tensiunea de pe plăcuța indicatoare corespunde cu tensiunea de la priza de rețea.
- Nu conectați aparatul la priza de rețea decât dacă este asamblat corespunzător.
- Priza de rețea trebuie să fie liber accesibilă, astfel încât cablul de rețea să poată fi deconectat rapid de la sursa de alimentare, dacă este necesar.
- Derulați complet cablul de alimentare înainte de a utiliza produsul.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul produsului.

- Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare al aparatului de la priză cu mâinile ude.
- Asigurați-vă că nici furca cablului de alimentare, nici cablul de alimentare nu intră în contact cu umezeala, apa sau alte lichide. Dacă acest lucru se întâmplă în continuare, uscați furculița cu atenție înainte de a o utiliza din nou.
- Păstrați cablul de alimentare uscat.
- Nu trageți sau transportați aparatul de cablul de alimentare.
- Nu deconectați aparatul de la priza de rețea trăgând de cablul de rețea. Cablul de alimentare sau priza de alimentare ar putea fi deteriorate. Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare trăgând de fișă.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atârnă peste marginea mesei sau nu atinge suprafețe fierbinți sau obiecte ascuțite.
- Nu acoperiți cablul de alimentare cu covorul. Nu așezați covoare, plinte sau alte acoperiri pe cablul de alimentare. Nu plasați cablul de alimentare sub mobilă sau aparate. Plasați cablul de alimentare într-un loc în care să nu poată fi călcat sau împiedicat. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți imediat aparatul din priză.
- Curățați întotdeauna cablul de alimentare numai cu o cârpă uscată, nu îl spălați niciodată cu apă.
- Nu conectați aparatul la un cablu prelungitor.
- Nu reglați lungimea cablului de alimentare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l de la un centru de service calificat pentru a evita o situație periculoasă. Este interzisă utilizarea aparatului cu un cablu de rețea deteriorat.
- În caz de furtună, aparatul trebuie să fie oprit și cablul său de alimentare scos din priză pentru a preveni deteriorarea aparatului în caz de trăsnet.
- Opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priză dacă acesta scoate un sunet ciudat sau emană un miros sau fum.
- Aveți grijă atunci când manevrați recipientul pentru deșeuri, în special atunci când îl goliți și îl curățați, să nu răniți lamele de amestecare și lamele pentru măcinarea deșeurilor organice.
- Atunci când aparatul este în funcțiune, trebuie lăsat un spațiu suficient pentru circulația aerului de cel puțin 30 cm pe toate laturile aparatului.
- Nu acoperiți orificiile de admisie sau evacuare a aerului sau alte orificii de ventilație și nu introduceți obiecte în acestea. În caz contrar, aparatul poate fi deteriorat.

Citiți acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.

AVERTISMENT: Acest aparat nu este destinat să fie controlat de un programator, un temporizator extern, o priză la distanță sau o telecomandă.

ZGOMOT

Valoarea declarată a emisiei de zgomot a acestui aparat este de 50 dB(A), care reprezintă nivelul de putere acustică A raportat la o putere acustică de referință de 1 pW.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Composter
- Container pentru deșeuri
- Filtru cu carbon activat
- Filtru de spumă

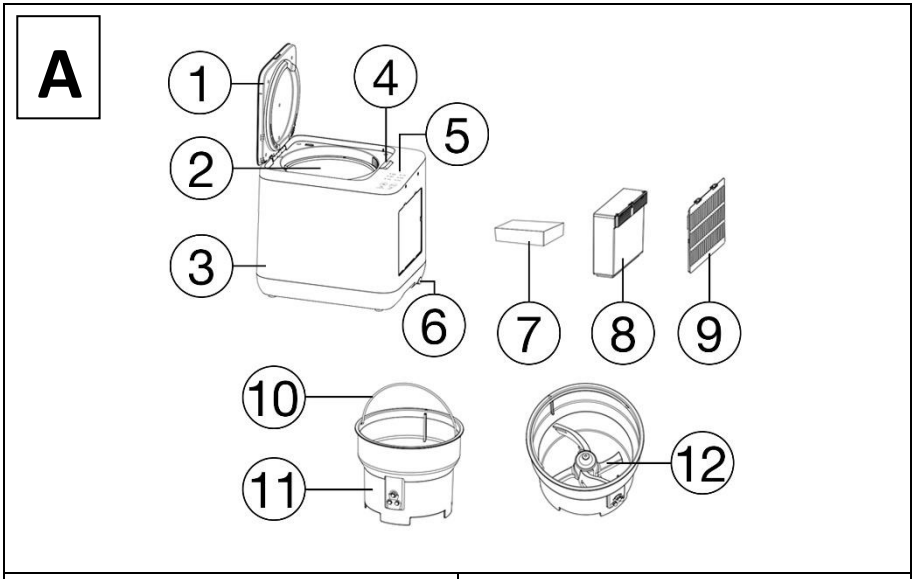
SPECIFICAȚII

- Putere nominală de intrare: 550 W
- Curent nominal: 2,4 A
- Tensiune nominală: AC 220-240 V
- Frecvența nominală: 50/60 Hz

GRADUL DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ȘOCURILOR ELECTRICE

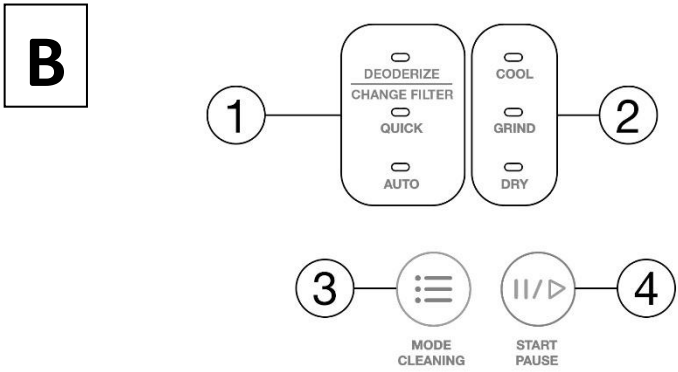
Clasa I - Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată prin izolarea de bază și prin conectarea părților inanimate ale aparatului la conductorul de protecție al rețelei.

DESCRIEREA PIESELOR INDIVIDUALE



1) Capac	8) Filtru de carbon
2) Spațiu interior	9) Grila de protecție
3) Corpul compostorului electric	10) Mânerul recipientului pentru deșeuri
4) Buton pentru deschiderea capacului	11) Container pentru deșeuri
5) Panou de control	12) Palete de amestecare
6) Dopul orificiului de evacuare	Lame pentru măcinarea deșeurilor organice (nu sunt ilustrate)
7) Filtru de spumă	

DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDĂ ȘI A FUNCȚIILOR SALE DE BAZĂ



1) Luminile programului de compostare: AUTO (program automat) QUICK (program rapid) DEODORIZE (program de eliminare a mirosurilor) 2) Controlul fazei procesului de compostare	3) Butonul **Funcții** este utilizat pentru a selecta programul 4) Butonul **Start/Pauză** este utilizat pentru a porni/opri compostorul

SCOPUL COMPOSTORULUI

Compozitorul electric de uz casnic este utilizat pentru a procesa rapid și eficient deșeurile menajere organice. Ajută la reducerea cantității de deșeuri biologice prin transformarea acestora în material de compost care poate fi utilizat ulterior ca îngrășământ pentru plante sau ca bază pentru substrat.

PRINCIPIUL COMPOSTĂRII ÎNTR-UN COMPOSTOR ELECTRIC DE UZ CASNIC

Composterul electric de uz casnic zdrobește și usucă deșeurile biologice cu ajutorul unui mecanism de încălzire și măcinare. Acest lucru reduce deșeurile cu până la 90%. Datorită filtrului de carbon, mirosul este redus. Procesul de compostare este foarte rapid, iar în câteva ore este gata o masă de compost de înaltă calitate.

AVANTAJELE UNUI COMPOSTOR ELECTRIC

- reducerea deșeurilor menajere
- prelucrarea reziduurilor alimentare fără mirosuri neplăcute și fără insecte (de exemplu, moliile oțetului)
- posibilitatea de a utiliza masa de compost rezultată pentru fertilizarea plantelor
- funcționare rapidă și confortabilă

Prezentare generală a ceea ce poate/nu poate fi compostat

Poate fi compostat	**Nu pot fi compostate**
Resturi de **fructe sau legume** - coji, pielițe, sâmburi etc.	**Oase, tendoane, bucăți de carne, etc.**
Patiserie - pâine veche, rulouri, prăjituri (fără mult zahăr)	**Coji tari** (nucă de cocos, nuci)

Zaț de cafea și pliculețe de ceai (fără părți din plastic)	**Grăsimi și uleiuri** (înfundă sistemul)
Coji de nuci - cu excepția celor foarte tari (de ex. nucă de cocos, nucă)	**Resturi lichide** (supe, sosuri)
Reziduuri de ierburi și condimente	**Materiale plastice, metale și sticlă**
garnituri gătite - orez, paste, cartofi (în cantități mici)	**Alimente tratate chimic** (de exemplu, alimente mucegăite cu substanțe chimice)
Coji de ou	

Observație: Carnea sau produsele lactate nu sunt, în general, recomandate pentru compostare, însă cantități mici (de exemplu, o felie de brânză, măduvă de pui) pot fi adăugate în pubelă și compostate din când în când.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Despachetați produsul cu atenție și aveți grijă să nu aruncați nicio parte din materialul de ambalare înainte de a găsi toate componentele produsului.
- Verificați dacă produsul prezintă autocolante de protecție, folii sau alte materiale destinate exclusiv transportului către client pentru a proteja aparatul de zgârieturi sau alte deteriorări. Îndepărtați-le înainte de utilizare.
- Înainte de conectarea la rețea, asigurați-vă prin inspecție vizuală că aparatul este intact și că nu a suferit deteriorări în timpul transportului.

După despachetarea compostorului, deschideți capacul prin apăsarea butonului și scoateți recipientul pentru deșeuri prin apucarea mânerului.
Ștergeți containerul de deșeuri pe toate părțile, interiorul compostorului și corpul compostorului cu o cârpă ușor umedă și apoi uscați cu o cârpă curată.
Puneți recipientul pentru deșeuri înapoi în compostor. Introduceți recipientul pentru deșeuri în compartimentul interior astfel încât săgețile de pe recipientul pentru deșeuri și de pe marginea compartimentului interior al compostorului să fie aliniate.

!!! Înainte de prima utilizare, deschideți grila de protecție A9 prin înclinarea acesteia și scoateți punga de transport din plastic transparent de protecție de pe filtrul de carbon A8, în caz contrar aparatul poate fi deteriorat ireversibil!!!

AVERTISMENT: Lamele pentru măcinarea deșeurilor organice sunt ascuțite și pot provoca răni grave dacă sunt manipulate incorect. Aveți grijă să nu vă răniți.

AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că fundul exterior al recipientului pentru deșeuri și compartimentul interior sunt complet uscate înainte de a introduce recipientul pentru deșeuri în compartimentul interior.

FILTRU CARBON

Filtrul de carbon este ambalat în fabrică într-un ambalaj de protecție pentru a preveni deteriorarea. Ambalajul de protecție trebuie îndepărtat înainte de utilizarea compostorului.
1) Apăsați încuietorile din partea superioară a grilei de protecție și scoateți-o din corpul compostorului.
2) Scoateți filtrul de carbon ambalat. Scoateți-l din ambalajul de protecție și puneți-l la loc.

3) Montați grila de protecție introducând mai întâi partea inferioară a grilei în corpul compostorului și apoi apăsând partea superioară până când auziți un clic.

AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată compostorul cu sau fără filtru de carbon. Există riscul de deteriorare a compostorului.

PREPARAREA DEȘEURILOR ORGANICE

Înainte de prelucrare, îndepărtați excesul de apă, de exemplu din frunzele de legume, cojile de fructe sau deșeurile alimentare. Evitați umiditatea excesivă în deșeurile organice.

Boabe de cereale și amidon: Alimentele cu un conținut ridicat de zahăr tind să devină lipicioase și dure după uscarea la temperaturi ridicate. Nu se recomandă procesarea lor separată. Este mai bine să le amestecați cu o cantitate mică de frunze verzi, coji de legume sau alte deșeuri alimentare.

Deșeurile alimentare dure, cum ar fi cojile de fructe de mare sau oasele de piept de pui, pot zgâria stratul din interiorul pubelei. Pentru a evita zgârieturile, puneți astfel de deșeuri organice în cantități minime.

Nu puneți resturi alimentare dure, cum ar fi sâmburi de fructe, oase de picior de pui, oase de vită sau porc în containerul de deșeuri. Urmați instrucțiunile din secțiunea**"Prezentare generală a ceea ce poate/nu poate fi compostat**".

Nu aruncați cantități mari de coji de citrice precum portocalele, lămâile sau mandarinele în coșul de gunoi, deoarece acestea conțin limonen, care este inflamabil la temperaturi ridicate.

ELIMINAREA DEȘEURILOR ORGANICE

Procedura corectă de adăugare a deșeurilor organice și raportul corect dintre materialul organic umed și cel uscat nu numai că vor contribui la accelerarea procesului de compostare, dar vor avea ca rezultat și o masă de compost bogată în nutrienți.

În primul rând, puneți în stratul inferior frunze verzi și legume rădăcinoase cu conținut ridicat de umiditate și conținut scăzut de zahăr. Acest lucru ajută la evaporarea umidității din vasul interior.

Apoi adăugați treptat coji de fructe și alte deșeuri organice. Aveți grijă să nu introduceți prea multe deșeuri organice pe bază de amidon. Este important să se amestece bine aceste deșeuri cu resturile de legume și fructe în timpul procesului de uscare și măcinare. Acest lucru previne lipirea excesivă, formarea de cocoloașe și lipirea masei de compost de recipientul interior, de paletele de amestecare, care pot cauza o posibilă încărcare a compostorului.

Cojile de fructe de mare sau deșeurile alimentare dure cu un conținut scăzut de umiditate, cum ar fi oasele de piept de pui, pot fi așezate pe stratul superior, dar întotdeauna în cantități foarte mici.

Atunci când stratificați deșeurile organice, respectați cel puțin aceste principii:

- **Răspândiți uniform deșeurile organice**. Așezați-l uniform pe fundul recipientului. Nu umpleți prea mult o parte pentru a permite lamelor să se miște liber.
- **Combinați diferite tipuri de deșeuri organice.** Un **amestec de** resturi **umede și uscate** (fructe, legume, garnituri gătite versus zaț de cafea, coji, produse de patiserie) este ideal.
- **Tăiați bucățile mari în bucăți mai mici**. Acest lucru va accelera procesarea.
- **Evitați reziduurile uleioase sau lichidele, bucățile mari la un moment dat etc.**
- **Nu umpleți în exces recipientul pentru deșeuri**.

AVERTISMENT: Lamele pentru măcinarea deșeurilor organice sunt ascuțite și pot provoca răni grave dacă sunt manipulate incorect. Aveți grijă să nu vă răniți.

UTILIZAREA COMPOSTORULUI

1) Așezați compostorul pe o suprafață fermă și plană, la o distanță suficientă de priza de curent. În fața grilei de protecție trebuie păstrată o distanță minimă de 10 cm.
2) Deschideți capacul apăsând butonul pentru a deschide capacul și puneți deșeurile organice în containerul de deșeuri. Verificați dacă marginea recipientului pentru deșeuri este curată și ștergeți orice murdărie. Închideți capacul. Un clic însoțește închiderea corectă a capacului.
3) Conectați fișa de alimentare la o priză. Compozitorul emite un bip, toate luminile se aprind pentru scurt timp și apoi se sting.
4) Apăsați butonul **Start/Pauză** și luminile Program automat și Uscare se vor aprinde.
5) Apăsați butonul **Start/Pauză** în mod repetat pentru a selecta programul de compostare.
6) Compozitorul pornește automat. Procesul de compostare constă în trei etape: uscare, măcinare și răcire. Fiecare fază este indicată de o lumină pe panoul de control.
7) Când procesul de compostare este finalizat, se aude un bip scurt de cinci ori și compostorul se oprește.
8) Deschideți capacul apăsând butonul pentru a deschide capacul și scoateți recipientul pentru deșeuri. Goliți recipientul pentru deșeuri și curățați-l în conformitate cu instrucțiunile din capitolul**"Curățare și întreținere**".

Observație: Dacă lamele se blochează din cauza unei cantități mari de deșeuri organice, lăsați compostorul să se răcească suficient înainte de a elimina cauza blocajului.

AVERTISMENT: Nu acoperiți deschiderile grilei de protecție. Găurile sunt folosite pentru a permite aerului cald să iasă în timpul procesului de uscare, iar acoperirea lor ar putea cauza supraîncălzirea compostorului și deteriorarea acestuia.

Observație: În timpul fazei de uscare, aerul cald iese din orificiile din grila de protecție. Acesta este un fenomen normal.

ÎNTRERUPEREA PROCESULUI DE COMPOSTARE

Dacă trebuie să întrerupeți procesul de compostare, apăsați scurt butonul **Start/Pauză**. Lumina programului de compostare și lumina fazei de compostare vor clipi.
Apăsați butonul **Start/Pauză** pentru a continua procesul de compostare.

ANULAREA PROCESULUI DE COMPOSTARE

Pentru a anula procesul de compostare, apăsați butonul **Start/Pauză** timp de 3 secunde. Se aude un bip scurt și compostorul se oprește.

Observație: Dacă întrerupeți/anulați procesul de compostare în timpul fazelor de uscare sau măcinare, trebuie să știți că pubela și conținutul acesteia pot atinge temperaturi ridicate. Lăsați compostorul să se răcească pentru o perioadă înainte de a deschide capacul.

MODIFICAREA PROGRAMULUI DE COMPOSTARE

Pentru a vă modifica programul de compostare, procedați după cum urmează:

1. Apăsați scurt butonul **Start/Pauză** pentru a întrerupe procesul de compostare.
2. Apăsați butonul **Funcții** în mod repetat pentru a selecta un nou program de compostare.
3. Apăsați butonul **Start/Pauză** pentru a continua procesul de compostare.

PROGRAME DE COMPOSTARE

- **Program automat (AUTO)**

Programul automat procesează deșeurile organice în trei etape: uscare, măcinare și răcire. Procesul de compostare durează de obicei 4-5 ore, în funcție de greutatea și conținutul de umiditate al deșeurilor. Rezultatul este o masă de compost de înaltă calitate pe care o puteți utiliza pentru a fertiliza florile din casă sau patul de legume.

- **Program rapid (QUICK)**

Programul rapid trece, de asemenea, prin fazele de uscare, măcinare și răcire, dar durata acestora este redusă. Procesul de compostare durează de obicei între 1,5 și 3 ore, în funcție de greutatea și conținutul de umiditate al deșeurilor. Acest program este potrivit pentru cantități mai mici de deșeuri organice mai uscate. Rezultatul este o masă de compost care trebuie amestecată cu solul. Descompunerea secundară a masei de compost asigură nutriția pe termen lung a plantelor.

- **Program de eliminare a mirosurilor (DEODORIZE)**

Acest program poate fi utilizat pentru a elimina mirosul potențial neplăcut al unor cantități mici de deșeuri organice. Pentru cantități mai mari de deșeuri, utilizați programul automat sau rapid pentru uscare și măcinare.
Acest program durează maximum 8 ore, iar ventilatorul funcționează pe toată durata procesului.

ETAPE ALE PROCESULUI DE COMPOSTARE

Procesul de compostare constă în trei etape: uscare, măcinare și răcire. Fiecare fază este indicată de o lumină pe panoul de control.

1) Uscare: lumina **DRY** este aprinsă. În timpul fazei de uscare, mașina este încălzită pentru a evapora excesul de umiditate din deșeurile organice. Lamele de amestecare se rotesc înainte și înapoi pentru a asigura uscarea uniformă a deșeurilor organice.

2) Măcinarea: lumina **GRIND** este aprinsă. După încălzirea și uscarea repetată, începe faza de măcinare. Lamele de amestecare se rotesc continuu și macină deșeurile organice datorită lamelor. O temperatură ridicată este menținută în containerul de deșeuri pentru a obține o măcinare și o uscare eficientă a deșeurilor organice.

3) Răcire: lumina **COOL** este aprinsă. După încălzirea și măcinarea la temperaturi ridicate, compostorul nu se mai încălzește și începe procesul de răcire. În același timp în care are loc măcinarea, lamele de amestecare se rotesc constant, ceea ce ajută la reducerea temperaturii și umidității din interiorul containerului de deșeuri.

UTILIZAREA MASEI DE COMPOT

Masa de compost de la un compostor electric de uz casnic poate fi utilizată în mai multe moduri:

1. Fertilizator pentru plante

- Acesta conține materie organică și nutrienți care favorizează creșterea plantelor.
- Acesta poate fi amestecat în substrat sau presărat pe suprafața solului.

2. Condiționator de sol

- Îmbunătățește structura solului și favorizează retenția umidității.
- Ajută la restabilirea vieții microbiene în sol.

3. Mulcirea paturilor și a ghivecelor

- Aceasta va limita evaporarea apei și creșterea buruienilor.
- Acesta eliberează treptat nutrienți în sol.

4. Adăugarea la compost

- Dacă nu este încă complet descompusă, aceasta poate fi adăugată la compostul de exterior pentru maturizare ulterioară.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTISMENT: Nu scufundați niciodată aparatul în apă, nu îl curățați sub jet de apă sau nu îl introduceți în mașina de spălat vase.

- Din motive de igienă, vă recomandăm să curățați recipientul pentru deșeuri după fiecare utilizare.
- Înainte de curățare sau întreținere, asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit, răcit și că ștecherul este scos din priză.
- Utilizați o cârpă moale umezită cu apă călduță pentru a curăța exteriorul aparatului. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, diluanți sau solvenți, altfel suprafața aparatului poate fi deteriorată.
- Nu utilizați perii cu peri metalici, perii de sârmă, cuțite sau orice alte mijloace mecanice care ar putea zgâria suprafața pubelei sau corpul compostorului.
- Nici o parte a compostorului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.

CURĂȚAREA RECIPIENTULUI PENTRU DEȘEURI ORGANICE

După împrăștierea masei de compost, clătiți recipientul cu apă curentă curată. Îndepărtați orice reziduuri de pe lamele de amestecare și lame.

AVERTISMENT: Lamele pentru măcinarea deșeurilor organice sunt ascuțite și pot provoca răni grave dacă sunt manipulate incorect. Aveți grijă să nu vă răniți.

Dacă materialul de compost se lipește de lamele sau lamelele de amestecare, **porniți programul de curățare** - consultați paragraful de mai jos.

Alternativ, puteți utiliza o perie cu peri fini pentru a îndepărta masa de compost sau puteți turna apă caldă în recipientul pentru deșeuri, adăugați câteva picături de detergent de bucătărie și lăsați recipientul la înmuiat timp de câteva minute pentru a îndepărta masa de compost blocată. Apoi ștergeți recipientul cu o cârpă moale.

Ștergeți recipientul pentru deșeuri cu o cârpă curată.

PROGRAM DE CURĂȚARE

Programul de curățare este utilizat pentru a elibera masa de compost blocată de lamele sau lamelele de amestecare.

1) Turnați apă curată în recipientul pentru deșeuri. Se recomandă să se toarne suficientă apă, astfel încât și lamele superioare să fie scufundate în apă.
2) Introduceți ștecherul în priza de rețea și porniți compostorul folosind butonul **Start/Pauză**.
3) Apăsați și mențineți apăsat butonul **Funcții** timp de 3 secunde pentru a porni programul de curățare.
4) Luminile se vor aprinde din nou și din nou.

5) Compozitorul va încălzi apa și, în același timp, lamele se vor roti pentru a desprinde reziduurile de compost lipite de pereții interiori ai recipientului.
6) Când programul de curățare este finalizat, turnați apa murdară din recipient și clătiți-l cu apă curată.

Durata programului de curățare este de aproximativ 35 de minute, în funcție de temperatura ambientală, cantitatea de apă sau temperatura inițială a apei.

CURĂȚAREA COMPOSTORULUI

Ștergeți interiorul compostorului și corpul compostorului cu o cârpă ușor umedă și apoi uscați cu o cârpă curată.
Verificați dacă deschiderile de ventilație din interior sunt libere și nu sunt blocate. Îndepărtați orice obiecte străine.
Curățați în mod regulat și îndepărtați murdăria de pe placa de încălzire din interior. Neglijarea întreținerii poate cauza daune grave compostorului.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că fundul exterior al recipientului și placa de încălzire sunt complet uscate înainte de a plasa recipientul în compostor.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE SPUMĂ

Curățați periodic filtrul de spumă. Aceasta captează umezeala condensată în timpul funcționării.
1) Deconectați fișa de alimentare de la priză.
2) Apăsați încuietorile din partea superioară a grilei de protecție și scoateți-o din corpul compostorului.
3) Scoateți filtrul de carbon.
4) Scoateți filtrul de spumă. Clătiți-l sub un jet de apă curată și stoarceți-l în mână. Lăsați-l într-un loc uscat și bine ventilat pentru a se usca.
5) Ștergeți zona în care se află filtrul de spumă și filtrul de carbon cu o cârpă moale, ușor umedă. Ștergeți cu o cârpă uscată.
6) Puneți la loc filtrul de spumă uscată, apoi introduceți filtrul de carbon și puneți grila de protecție.

AVERTISMENT: Nu spălați la mașină și nu uscați filtrul de spumă.

ÎNLOCUIREA FILTRULUI DE CARBON

Avertizarea privind înlocuirea filtrului de carbon va apărea după aproximativ 300 de ore de funcționare normală a compostorului. În acest moment, lumina DEODORIZE/CHANGE va deveni roșie.
Atunci când înlocuiți filtrul de carbon, procedați după cum urmează:
1) Deconectați fișa de alimentare de la priză.
2) Apăsați încuietorile din partea superioară a grilei de protecție și scoateți-o din corpul compostorului.
3) Îndepărtați filtrul de carbon vechi.
4) Scoateți noul filtru de carbon din ambalaj și puneți-l în compostor.
5) Montați grila de protecție introducând mai întâi partea inferioară a grilei în corpul compostorului și apoi apăsând partea superioară până când auziți un clic.

6) Introduceți fișa de alimentare în priză și apăsați butonul **Start/Pauză** timp de 3 secunde. Lumina DEODORIZE/CHANGE clipește de trei ori și emite un bip o dată. Aceasta înseamnă că contorul de ore de funcționare a filtrului de carbon a fost resetat și va începe o nouă sarcină.

IEȘIRE APĂ UZATĂ

Utilizarea poate genera vapori de apă care se condensează și rămân captivi în spațiul mic de sub filtrul de carbon.

Pentru utilizare frecventă, vă recomandăm să goliți apa după o anumită perioadă de timp.

Procedați după cum urmează:

1) Deconectați fișa de alimentare de la priză.
2) Mutați compostorul la marginea chiuvetei și poziționați-l astfel încât dopul orificiului de evacuare să fie orientat spre chiuvetă.

Dacă acest lucru nu este posibil, puneți o cârpă sau o cârpă moale sub fișă.

3) Eliberați dopul și lăsați apa să curgă.
4) Ștergeți priza și fișa cu o cârpă moale, ușor umedă.
5) Introduceți ștecherul înapoi în orificiul de ieșire. Împingeți ușor pentru a vă asigura că ștecherul este introdus corect.

DEPOZITARE

Înainte de depozitare, curățați compostorul în conformitate cu instrucțiunile de mai sus.

Asigurați-vă că toate piesele sunt uscate și curate.

Depozitați compostorul într-un loc uscat și întunecat, la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Înainte de a contacta un centru de service autorizat, consultați tabelul de depanare pentru problemele pe care le puteți întâmpina în timpul utilizării dezumidificatorului. Aceste cauze nu se datorează defectelor de fabricație sau de material.

Probleme	**Cauza**	**Soluție**
Lumina DRY clipește și compostorul nu este în funcțiune.	Defecțiune motor sau motor blocat.	1. Verificați mai întâi dacă arborele de transmisie nu este blocat în spațiul interior. Scoateți recipientul, închideți capacul și porniți compostorul pentru a vedea dacă se rotește liber. 2. Verificați dacă lamele nu sunt înțepenite sau blocate. Dacă da, eliminați cauza blocajului. 3. Contactați un centru de service autorizat.
Lumina COOL este aprinsă, dar placa de încălzire nu este fierbinte.	Defect la placa de încălzire.	Contactați un centru de service autorizat.
Lumina AUTO clipește.	Defecțiune la senzorul de căldură.	Contactați un centru de service autorizat.
Lumina QUICK clipește.	Temperatura de ieșire este prea ridicată (peste 95 °C).	1. Verificați dacă capacul de protecție a fost îndepărtat de pe filtrul de carbon. 2. Dacă problema persistă, contactați un centru de service autorizat.
Luminile DRY și GRIND clipesc simultan.	Defecțiune a senzorului de temperatură de ieșire.	Contactați un centru de service autorizat.
Luminile AUTO și QUICK clipesc simultan.	Circuitul motorului de ventilație întrerupt.	Contactați un centru de service autorizat.
Luminile DRY, GRIND și COOL clipesc simultan.	Eșec de comunicare (panou de conectare și placă de circuite principale defecte sau placă de circuite defectă).	Contactați un centru de service autorizat.
Lumina DEODORIZE/CHANGE este încă aprinsă.	Aceasta este o alertă pentru schimbarea filtrului de carbon.	Înlocuiți filtrul de carbon în conformitate cu instrucțiunile din**"Înlocuirea filtrului de carbon**".
Lumina programului curent clipește.	Defecțiune la microcomutator.	Verificați dacă capacul este închis corect. Dacă defecțiunea persistă, contactați un centru de service autorizat.

Avertisment: Dacă problema persistă sau nu este menționată în tabelul de mai sus, opriți compostorul, deconectați ștecherul de la priza de rețea și contactați un centru de service autorizat.

Eliminare: Dacă prospectul informativ, ambalajul sau eticheta produsului conține un simbol de coș de gunoi barat, aceasta înseamnă că, în Uniunea Europeană, toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii marcați în acest mod trebuie să fie depozitați în containere de deșeuri separate la sfârșitul duratei lor de viață. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că produsul SALENTE EcoBoost îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor aplicabile acestui tip de echipament. Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la http://ftp.salente.cz/ce.

Importator / Producător
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Republica Cehă
E-mail: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Toate drepturile rezervate.
Designul și aspectul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Inhaltsübersicht

EINFÜHRUNG 81
DIE AKTUELLSTE VERSION DES BENUTZERHANDBUCHS 81
SICHERHEITSWARNUNGEN UND -ANWEISUNGEN 81
LÄRM 85
VERPACKUNGSINHALT 85
SPEZIFIKATIONEN 85
GRAD DES SCHUTZES GEGEN ELEKTRISCHEN SCHLAG 86
BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE 86
BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS UND SEINER GRUNDFUNKTIONEN 87
VOR DER ERSTEN BENUTZUNG 88
VERWENDUNG DES KOMPOSTERS 90
REINIGUNG UND WARTUNG 92
AUSTAUSCH DES KOHLEFILTERS 94
ABWASSERAUSLASS 94
LAGERUNG 95
DIE LÖSUNG DER PROBLEME 95

EINFÜHRUNG

WILLKOMMEN IN DER FAMILIE SALENTE

- Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig bis zum Ende durch, auch wenn Sie mit der Verwendung eines ähnlichen Produkts bereits vertraut sind.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf - es ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme, Bedienung und Pflege des Produkts enthalten.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Personen, die das Gerät benutzen werden, diese Bedienungsanleitung lesen.
- Wenn Sie dieses Gerät an andere weitergeben, verschenken oder verkaufen, geben Sie ihnen bitte diese Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Produkt und erinnern Sie sie daran, sie zu lesen.
- Für die Dauer der Garantie empfehlen wir Ihnen, die Originalverpackung des Produkts aufzubewahren - so ist das Gerät beim Transport optimal geschützt.

DIE AKTUELLSTE VERSION DES BENUTZERHANDBUCHS

Aufgrund der ständigen Produktinnovationen und Gesetzesänderungen bei Salente finden Sie die aktuellste Version dieser Gebrauchsanweisung immer auf der Website www.salente.eu oder indem Sie einfach den unten abgebildeten QR-Code mit Ihrem Mobiltelefon scannen:

SICHERHEITSWARNUNGEN UND -ANWEISUNGEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten besprühen oder abspülen. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, auch nicht teilweise.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in Innenräumen konzipiert, verwenden Sie es nicht im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einer Fernbedienung oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschalten würde.
- Befolgen Sie bei der Reinigung die Anweisungen im Kapitel Reinigung und Wartung.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kinder unter 8 Jahren dürfen sich nicht in der Nähe des Produkts und seines Einlasses aufhalten.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht benutzt wird, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es reinigen, warten oder lagern.

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt werden soll, ist besondere Vorsicht geboten. Stellen Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Schütteln Sie das Produkt nicht und achten Sie darauf, dass es nicht auf den Boden fällt.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen. Dies gilt insbesondere, wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Versuchen Sie nicht, die äußere Verkleidung des Geräts zu entfernen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und seines Zubehörs entstehen.
- Es ist verboten, die Oberfläche des Geräts in irgendeiner Weise zu verändern, z. B. durch Verwendung von selbstklebender Folie, Besprühen der Oberfläche, Bemalen mit Farbe usw.
- Stellen Sie das Gerät immer an einem waagerechten, harten, glatten, trockenen und stabilen Ort auf.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf schräge Flächen.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, entflammbaren, brennbaren und flüchtigen Stoffen (Lösungsmittel, Lacke, Klebstoffe usw.).
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, übermäßiger Feuchtigkeit (z. B. Badezimmer, Sauna, Schwimmbad usw.) oder übermäßig staubiger Umgebung aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizungen, offenen Flammen oder anderen Geräten oder Anlagen auf, die Wärmequellen darstellen.
- Stellen Sie keine offenen Flammen (z. B. brennende Kerzen) auf das Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines starken elektromagnetischen Feldes (z.B. Mikrowellenherd).
- Stellen Sie das Gerät oder sein Zubehör nicht auf oder in der Nähe eines Elektro- oder Gasherdes oder auf die Kante eines Tisches oder einer Küchenarbeitsplatte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen und stellen Sie sicher, dass keine anderen Gegenstände auf dem Gerät abgestellt werden, wenn Sie es lagern.
- Das Gerät ist für die Verwendung in Wohnungen, Büros und ähnlichen Räumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle, medizinische oder andere Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist.
- Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt.

- Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät geliefert wurde. Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht mit diesem Produkt geliefert wurde oder für dieses Produkt bestimmt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das ausgewählte Zubehör nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigtem Zubehör.

Eventuelle Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.

- Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie keine Einstellungen am Gerät vor! Überlassen Sie alle Reparaturen und Einstellungen an diesem Produkt einem professionellen Unternehmen/Service. Bei Eingriffen in das Produkt während der Garantiezeit besteht die Gefahr, dass Sie die Garantieansprüche verlieren.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie es in diesem Fall von einem professionellen Unternehmen/Service reparieren.
- Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät vor der Reinigung oder Wartung ausgeschaltet ist.
- Halten Sie das Gerät sauber.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose an.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Steckdose, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung an Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur dann an die Netzsteckdose an, wenn es ordnungsgemäß montiert ist.
- Die Netzsteckdose muss frei zugänglich sein, damit das Netzkabel bei Bedarf schnell von der Stromquelle getrennt werden kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht mit nassen Händen an und ziehen Sie es nicht aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass weder die Netzkabelgabel noch das Netzkabel mit Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Sollte dies dennoch der Fall sein, trocknen Sie die Gabel sorgfältig ab, bevor Sie sie wieder verwenden.
- Halten Sie das Netzkabel trocken.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Das Netzkabel oder die Netzsteckdose könnte beschädigt sein. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie den Stecker ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Tischkante hängt oder mit heißen Oberflächen oder scharfen Gegenständen in Berührung kommt.
- Verdecken Sie das Netzkabel nicht mit dem Teppich. Legen Sie keine Teppiche, Sockelleisten oder andere Verkleidungen auf das Netzkabel. Legen Sie das Netzkabel nicht unter Möbel oder Geräte. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass man nicht darüber laufen oder stolpern kann. Ziehen Sie in diesem Fall sofort den Netzstecker des Geräts.
- Reinigen Sie das Netzkabel immer nur mit einem trockenen Tuch, waschen Sie es niemals mit Wasser ab.
- Schließen Sie das Gerät nicht an ein Verlängerungskabel an.

- Die Länge des Netzkabels darf nicht verändert werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer qualifizierten Kundendienststelle austauschen, um eine gefährliche Situation zu vermeiden. Es ist verboten, das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel zu benutzen.
- Bei Gewitter muss das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden, damit das Gerät bei einem Blitzeinschlag nicht beschädigt wird.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät seltsame Geräusche, Gerüche oder Rauch entwickelt.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Abfallbehälter, insbesondere beim Entleeren und Reinigen, darauf, dass Sie die Misch- und Zerkleinerungsmesser für organische Abfälle nicht verletzen.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, muss auf allen Seiten des Geräts ein ausreichender Raum für die Luftzirkulation von mindestens 30 cm vorhanden sein.
- Decken Sie die Luftein- und -austrittsöffnungen oder andere Lüftungsöffnungen nicht ab und stecken Sie keine Gegenstände hinein. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät benutzen.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Steuerung durch ein Programmiergerät, einen externen Timer, eine Steckdose oder eine Fernbedienung vorgesehen.

LÄRM

Der angegebene Geräuschemissionswert dieses Geräts beträgt 50 dB(A), das ist der Schallleistungspegel A bezogen auf eine Bezugsschallleistung von 1 pW.

VERPACKUNGSINHALT

- Komposter
- Abfallbehälter
- Aktivkohlefilter
- Schaumstoff-Filter

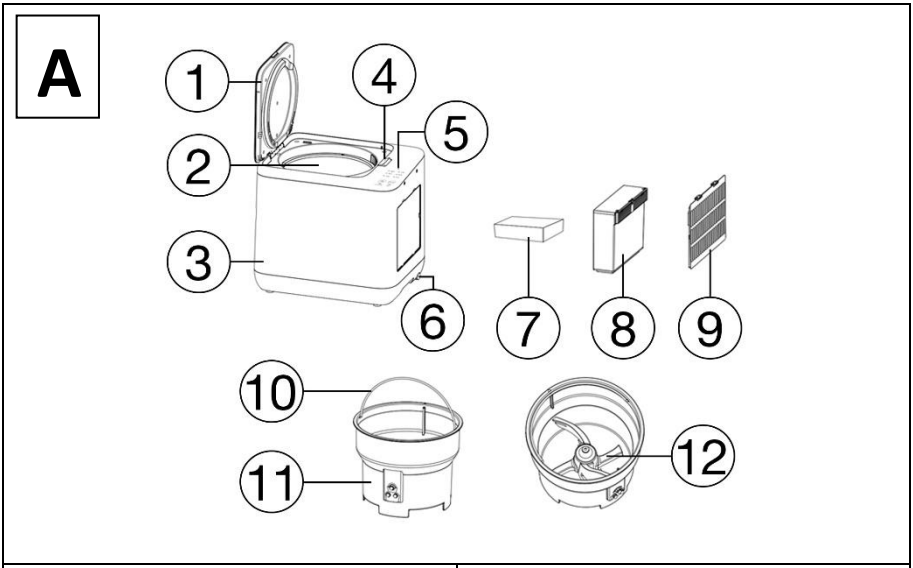
SPEZIFIKATIONEN

- Nennleistungsaufnahme: 550 W
- Nennstrom: 2,4 A
- Nennspannung: AC 220-240 V
- Nennfrequenz: 50/60 Hz

GRAD DES SCHUTZES GEGEN ELEKTRISCHEN SCHLAG

Klasse I - Der Schutz gegen elektrischen Schlag wird durch die Basisisolierung und durch den Anschluss der unbelebten Teile des Geräts an den Netzschutzleiter gewährleistet.

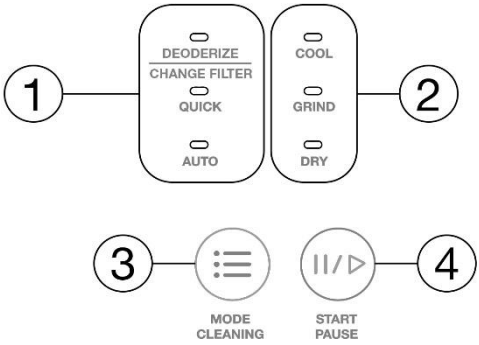
BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE



1) Deckel	8) Kohlefilter
2) Innerer Raum	9) Schutzgitter
3) Gehäuse des elektrischen Komposters	10) Griff des Abfallbehälters
4) Taste zum Öffnen des Deckels	11) Abfallbehälter
5) Bedienfeld	12) Rührquirls
6) Stopfen für Auslassöffnung	Messer zum Zerkleinern von organischen Abfällen (nicht abgebildet)
7) Schaumstofffilter	

BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS UND SEINER GRUNDFUNKTIONEN

B



1) Beleuchtung des Kompostierungsprogramms: AUTO (automatisches Programm) QUICK (schnelles Programm) DEODORIZE (Geruchsbeseitigungsprogramm) 2) Kontrollen in der Kompostierungsphase	3) Die Taste **Funktionen** dient zur Auswahl eines Programms 4) Die **Start/Pause-Taste** dient zum Ein- und Ausschalten des Komposters

DER ZWECK DES KOMPOSTERS

Der elektrische Hauskomposter dient dazu, organische Haushaltsabfälle schnell und effizient zu verarbeiten. Er trägt zur Verringerung der Bioabfallmenge bei, indem er sie in Kompostmaterial umwandelt, das als Dünger für Pflanzen oder als Grundlage für Substrat weiterverwendet werden kann.

DAS PRINZIP DER KOMPOSTIERUNG IN EINEM ELEKTRISCHEN HAUSKOMPOSTER

Der elektrische Hauskomposter zerkleinert und trocknet Bioabfälle mithilfe eines Heiz- und Mahlwerks. Dadurch wird der Abfall um bis zu 90 % reduziert. Dank des Kohlefilters wird die Geruchsbildung reduziert. Der Kompostierungsprozess verläuft sehr schnell, und innerhalb weniger Stunden ist eine hochwertige Kompostmasse fertig.

DIE VORTEILE EINES ELEKTRISCHEN KOMPOSTERS

- Reduzierung der Haushaltsabfälle
- Verarbeitung von Lebensmittelresten ohne Geruchsbelästigung und Insekten (z.B. Essigmotten)
- die Möglichkeit, die entstehende Kompostmasse zur Düngung der Pflanzen zu verwenden
- schnelle und komfortable Bedienung

Überblick darüber, was kompostiert werden kann und was nicht

Kann kompostiert werden	**Kann nicht kompostiert werden**
Obst- und Gemüsereste - Schalen, Kerne, usw.	**Knochen, Sehnen, Fleischabschnitte usw.**

Gebäck - altes Brot, Brötchen, Kuchen (ohne viel Zucker)	**Harte Schalen** (Kokosnuss, Walnüsse)
Kaffeesatz und Teebeutel (ohne Plastikteile)	**Fette und Öle** (verstopfen das System)
Nussschalen - außer sehr harte Schalen (z. B. Kokosnuss, Walnuss)	**Flüssige Reste** (Suppen, Soßen)
Rückstände von Kräutern und Gewürzen	**Kunststoffe, Metalle und Glas**
Gekochte Beilagen - Reis, Nudeln, Kartoffeln (in kleinen Mengen)	**Chemisch behandelte Lebensmittel** (z. B. verschimmelte Lebensmittel mit Chemikalien)
Eierschalen	

Poznámka: Fleisch- oder Milchprodukte werden im Allgemeinen nicht für die Kompostierung empfohlen, aber kleine Mengen (z. B. eine Scheibe Käse, Hühnerknochen) können von Zeit zu Zeit in die Tonne gegeben und kompostiert werden.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Packen Sie das Produkt vorsichtig aus und achten Sie darauf, dass Sie keinen Teil des Verpackungsmaterials wegwerfen, bevor Sie alle Bestandteile des Produkts gefunden haben.
- Überprüfen Sie das Produkt auf Schutzaufkleber, Folien oder andere Materialien, die nur für den Transport zum Kunden bestimmt sind, um das Gerät vor Kratzern oder anderen Schäden zu schützen. Entfernen Sie diese vor der Verwendung.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz durch eine Sichtprüfung, dass das Gerät unversehrt ist und keine Transportschäden aufgetreten sind.

Nach dem Auspacken des Komposters öffnen Sie den Deckel durch Drücken des Knopfes und entnehmen den Abfallbehälter durch Ergreifen des Griffs.

Wischen Sie den Abfallbehälter an allen Seiten, das Innere des Komposters und den Körper des Komposters mit einem leicht feuchten Tuch ab und wischen Sie anschließend mit einem sauberen Tuch trocken.

Stellen Sie den Abfallbehälter zurück in den Komposter. Setzen Sie den Abfallbehälter so in das Innenfach ein, dass die Pfeile am Abfallbehälter und am Rand des Innenfachs des Komposters aufeinander ausgerichtet sind.

!!! Öffnen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Schutzgitter A9 durch Kippen und entfernen Sie die durchsichtige Transporttasche aus Kunststoff vom Kohlefilter A8, da das Gerät sonst irreversibel beschädigt werden kann !!!

WARNUNG: Die Messer für die Zerkleinerung organischer Abfälle sind scharf und können bei unsachgemäßer Handhabung schwere Verletzungen verursachen. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.

WARNUNG: Achten Sie immer darauf, dass der äußere Boden des Abfallbehälters und das Innenfach vollständig trocken sind, bevor Sie den Abfallbehälter in das Innenfach einsetzen.

KARBONFILTER

Der Aktivkohlefilter ist ab Werk in einer Schutzverpackung verpackt, um Beschädigungen zu vermeiden. Die Schutzverpackung muss vor der Benutzung des Komposters entfernt werden.
1) Drücken Sie die Verschlüsse oben am Schutzgitter und nehmen Sie es aus dem Gehäuse des Komposters heraus.
2) Entfernen Sie den gepackten Kohlefilter. Nehmen Sie es aus der Schutzverpackung und legen Sie es wieder hinein.
3) Setzen Sie das Schutzgitter ein, indem Sie zuerst den unteren Teil des Gitters in den Körper des Komposters einsetzen und dann den oberen Teil drücken, bis Sie ein Klicken hören.

WARNUNG: Verwenden Sie den Komposter niemals mit oder ohne Aktivkohlefilter. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung des Komposters.

AUFBEREITUNG VON ORGANISCHEN ABFÄLLEN

Entfernen Sie vor der Verarbeitung überschüssiges Wasser, z. B. aus Gemüseblättern, Obstschalen oder Lebensmittelabfällen. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit in organischen Abfällen.

Getreidekörner und Stärke: Lebensmittel mit einem hohen Zuckergehalt neigen dazu, nach dem Trocknen bei hohen Temperaturen klebrig und hart zu werden. Es wird nicht empfohlen, sie getrennt zu verarbeiten. Es ist besser, sie mit einer kleinen Menge Blattgemüse, Gemüseschalen oder anderen Lebensmittelabfällen zu mischen.

Harte Lebensmittelabfälle wie Schalen von Meeresfrüchten oder Knochen von Hühnerbrüsten können die Beschichtung des Behälters zerkratzen. Um Kratzer zu vermeiden, sollten Sie solche organischen Abfälle nur in geringen Mengen einbringen.

Geben Sie keine harten Speisereste wie Obstkerne, Hühnerbeinknochen, Rinder- oder Schweineknochen in den Abfallbehälter. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt**"Übersicht darüber, was kompostiert werden kann/kann**".

Werfen Sie keine großen Mengen von Zitrusschalen wie Orangen, Zitronen oder Mandarinen in die Mülltonne, da sie Limonen enthalten, das bei hohen Temperaturen entflammbar ist.

BIOABFALLENTSORGUNG

Die richtige Vorgehensweise bei der Zugabe von organischen Abfällen und das richtige Verhältnis von feuchtem zu trockenem organischem Material tragen nicht nur zur Beschleunigung des Kompostierungsprozesses bei, sondern führen auch zu einer nährstoffreichen Kompostmasse.

Legen Sie zunächst Blattgemüse und Wurzelgemüse mit hohem Feuchtigkeits- und niedrigem Zuckergehalt in die unterste Schicht. Dies fördert die Verdunstung der Feuchtigkeit im inneren Gefäß.

Geben Sie dann nach und nach Obstschalen und andere organische Abfälle hinzu. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viele organische Abfälle auf Stärkebasis einfüllen. Es ist wichtig, diese Abfälle während des Trocknungs- und Mahlvorgangs gründlich mit Gemüse- und Obstresten zu mischen. Dies verhindert eine übermäßige Klebrigkeit, die Bildung von Klumpen und das Verkleben der Kompostmasse mit dem Innenbehälter und den Mischflügeln, was zu einer möglichen Belastung des Komposters führen kann.

Schalen von Meeresfrüchten oder harte Lebensmittelabfälle mit geringem Feuchtigkeitsgehalt, wie z. B. Hühnerbrustknochen, können auf die oberste Schicht gegeben werden, jedoch immer nur in sehr kleinen Mengen.

Wenn Sie organische Abfälle schichten, sollten Sie zumindest diese Grundsätze beachten:

- **Verteilen Sie die organischen Abfälle gleichmäßig**. Verteilen Sie es gleichmäßig auf dem Boden des Behälters. Füllen Sie eine Seite nicht zu stark, damit sich die Klingen frei bewegen können.
- **Kombinieren Sie verschiedene Arten von organischen Abfällen.** Ideal ist eine **Mischung aus feuchten und trockenen** Resten (Obst, Gemüse, gekochte Beilagen versus Kaffeesatz, Schalen, Backwaren).
- **Schneiden Sie die großen Stücke in kleinere Stücke**. Dadurch wird die Bearbeitung beschleunigt.
- **Vermeiden Sie ölige Rückstände oder Flüssigkeiten, große Stücke auf einmal, usw.**
- **Füllen Sie den Abfallbehälter nicht zu voll**.

WARNUNG: Die Messer für die Zerkleinerung organischer Abfälle sind scharf und können bei unsachgemäßer Handhabung schwere Verletzungen verursachen. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.

VERWENDUNG DES KOMPOSTERS

1) Stellen Sie den Komposter auf eine feste und ebene Fläche in ausreichendem Abstand zur Steckdose. Vor dem Schutzgitter muss ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.
2) Öffnen Sie den Deckel durch Drücken des Knopfes und geben Sie die organischen Abfälle in den Abfallbehälter. Prüfen Sie, ob der Rand des Abfallbehälters sauber ist und wischen Sie eventuelle Verschmutzungen ab. Schließen Sie den Deckel. Ein Klicken begleitet das korrekte Schließen des Deckels.
3) Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Der Komposter piept einmal, alle Lichter leuchten kurz auf und erlöschen dann.
4) Drücken Sie die Taste **Start/Pause** und die Leuchten Auto-Programm und Trocken leuchten auf.
5) Drücken Sie wiederholt die Taste **Start/Pause**, um das Kompostierungsprogramm auszuwählen.
6) Der Komposter startet automatisch. Der Kompostierungsprozess besteht aus drei Stufen: Trocknen, Mahlen und Kühlen. Jede Phase wird durch eine Leuchte auf dem Bedienfeld angezeigt.
7) Wenn der Kompostiervorgang abgeschlossen ist, ertönt fünfmal ein kurzer Piepton und der Komposter schaltet sich aus.
8) Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Taste zum Öffnen des Deckels drücken und den Abfallbehälter herausnehmen. Leeren Sie den Abfallbehälter und reinigen Sie ihn gemäß den Anweisungen im Kapitel**"Reinigung und Wartung**".

Poznámka: Wenn die Schaufeln durch eine große Menge organischer Abfälle verstopft sind, lassen Sie den Komposter ausreichend abkühlen, bevor Sie die Ursache für die Verstopfung beseitigen.

WARNUNG: Die Öffnungen des Schutzgitters dürfen nicht abgedeckt werden. Die Löcher dienen dazu, dass die heiße Luft während des Trocknungsprozesses entweichen kann, und wenn sie abgedeckt werden, könnte der Komposter überhitzen und beschädigt werden.

Poznámka: Während der Trocknungsphase tritt heiße Luft aus den Löchern des Schutzgitters aus. Dies ist ein normales Phänomen.

UNTERBRECHUNG DES KOMPOSTIERUNGSPROZESSES

Wenn Sie den Kompostiervorgang unterbrechen müssen, drücken Sie kurz die **Start/Pause-Taste**. Das Licht des Kompostierungsprogramms und das Licht der Kompostierungsphase blinken.

Drücken Sie die Taste **Start/Pause**, um den Kompostiervorgang fortzusetzen.

ABBRUCH DES KOMPOSTIERUNGSPROZESSES

Um den Kompostiervorgang abzubrechen, drücken Sie die **Start/Pause-Taste** für 3 Sekunden. Ein kurzer Piepton ertönt und der Komposter schaltet sich aus.

Poznámka: Wenn Sie den Kompostierungsprozess während der Trocknungs- oder Zerkleinerungsphase unterbrechen/abbrechen, sollten Sie sich bewusst sein, dass der Behälter und sein Inhalt hohe Temperaturen erreichen können. Lassen Sie den Komposter eine Weile abkühlen, bevor Sie den Deckel öffnen.

ÄNDERUNG DES KOMPOSTIERUNGSPROGRAMMS

Um Ihr Kompostierungsprogramm zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie kurz die **Start/Pause-Taste**, um den Kompostiervorgang zu unterbrechen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **Funktionen**, um ein neues Kompostierprogramm auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **Start/Pause**, um den Kompostiervorgang fortzusetzen.

KOMPOSTIERUNGSPROGRAMME

- **Automatisches Programm (AUTO)**

Das automatische Programm verarbeitet organische Abfälle in drei Schritten: Trocknen, Mahlen und Kühlen. Der Kompostierungsprozess dauert in der Regel 4-5 Stunden, je nach Gewicht und Feuchtigkeitsgehalt der Abfälle. Das Ergebnis ist eine hochwertige Kompostmasse, die Sie zum Düngen Ihrer Hausblumen oder Ihres Gemüsebeets verwenden können.

- **Schnellprogramm (QUICK)**

Das Schnellprogramm durchläuft ebenfalls die Phasen des Trocknens, Mahlens und Kühlens, aber sie sind kürzer. Der Kompostierungsprozess dauert in der Regel zwischen 1,5 und 3 Stunden, je nach Gewicht und Feuchtigkeitsgehalt der Abfälle. Dieses Programm ist für kleinere Mengen trockener organischer Abfälle geeignet. Das Ergebnis ist eine Kompostmasse, die mit Erde vermischt werden sollte. Die Sekundärzersetzung der Kompostmasse gewährleistet eine langfristige Ernährung der Pflanzen.

- **Programm zur Geruchsbeseitigung (DEODORIZE)**

Mit diesem Programm kann der potenziell unangenehme Geruch von kleinen Mengen organischer Abfälle beseitigt werden. Für größere Abfallmengen verwenden Sie das Automatik- oder Schnellprogramm zum Trocknen und Zerkleinern.
Dieses Programm dauert maximal 8 Stunden und das Gebläse läuft während des gesamten Prozesses.

STUFEN DES KOMPOSTIERUNGSPROZESSES

Der Kompostierungsprozess besteht aus drei Stufen: Trocknen, Mahlen und Kühlen. Jede Phase wird durch eine Leuchte auf dem Bedienfeld angezeigt.

1) Trocknen: Die **DRY-Anzeige** leuchtet. Während der Trocknungsphase wird die Maschine erhitzt, um überschüssige Feuchtigkeit aus den organischen Abfällen zu verdampfen. Die

Mischflügel drehen sich hin und her, um eine gleichmäßige Trocknung der organischen Abfälle zu gewährleisten.

2) Schleifen: Die **GRIND-Anzeige** leuchtet. Nach wiederholtem Erhitzen und Trocknen beginnt die Mahlphase. Die Mischflügel drehen sich kontinuierlich und zerkleinern die organischen Abfälle dank der Klingen. Im Abfallbehälter wird eine hohe Temperatur aufrechterhalten, um eine effiziente Zerkleinerung und Trocknung der organischen Abfälle zu erreichen.

3) Kühlung: Die **COOL-Leuchte** leuchtet. Nach der Hochtemperaturerhitzung und der Zerkleinerung hört der Komposter auf zu heizen und beginnt stattdessen mit dem Abkühlungsprozess. Während der Zerkleinerung rotieren die Mischblätter ständig, was dazu beiträgt, die Temperatur und Feuchtigkeit im Inneren des Abfallbehälters zu senken.

VERWENDUNG DER KOMPOTTMASSE

Die Kompostmasse aus einem elektrischen Hauskomposter kann auf verschiedene Weise verwendet werden:

1. Düngemittel für Pflanzen

- Er enthält organische Stoffe und Nährstoffe, die das Pflanzenwachstum fördern.
- Es kann in das Substrat gemischt oder auf die Bodenoberfläche gestreut werden.

2. Bodenverbesserer

- Verbessert die Bodenstruktur und fördert die Feuchtigkeitsspeicherung.
- Er trägt zur Wiederherstellung des mikrobiellen Lebens im Boden bei.

3. Mulchen von Beeten und Töpfen

- Dadurch werden die Wasserverdunstung und das Unkrautwachstum eingeschränkt.
- Er gibt nach und nach Nährstoffe an den Boden ab.

4. Zugabe zum Kompost

- Wenn er noch nicht vollständig zersetzt ist, kann er zur weiteren Reifung dem Kompost im Freien zugefügt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser und geben Sie es nicht in die Spülmaschine.

- Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Abfallbehälter nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung oder Wartung immer, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Verwenden Sie ein weiches, mit lauwarmem Wasser angefeuchtetes Tuch, um die Außenseite des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs-, Verdünnungs- oder Lösungsmittel, da sonst die Oberfläche des Geräts beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie keine Bürsten mit Metallborsten, Drahtbürsten, Messer oder andere mechanische Mittel, die die Oberfläche des Behälters oder das Gehäuse des Komposters zerkratzen könnten.
- Kein Teil des Komposters ist spülmaschinenfest.

REINIGUNG DER BIOTONNE

Nach dem Ausbringen der Kompostmasse spülen Sie den Behälter unter fließendem Wasser aus. Entfernen Sie alle Rückstände von den Rührblättern und Klingen.

WARNUNG: Die Messer für die Zerkleinerung organischer Abfälle sind scharf und können bei unsachgemäßer Handhabung schwere Verletzungen verursachen. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.

Wenn Kompostmaterial an den Mischmessern oder Schaufeln haften bleibt, **starten Sie das Reinigungsprogramm** - siehe Absatz unten.

Alternativ können Sie auch eine Bürste mit feinen Borsten verwenden, um die Kompostmasse zu entfernen, oder Sie gießen warmes Wasser in den Abfallbehälter, fügen ein paar Tropfen Küchenreiniger hinzu und lassen den Behälter einige Minuten lang einweichen, um die festsitzende Kompostmasse zu lösen. Wischen Sie den Behälter anschließend mit einem weichen Tuch ab.

Wischen Sie den Abfallbehälter mit einem sauberen Tuch trocken.

REINIGUNGSPROGRAMM

Das Reinigungsprogramm dient dazu, festsitzende Kompostmasse von den Mischflügeln oder -messern zu lösen.

1) Gießen Sie sauberes Wasser in den Abfallbehälter. Es wird empfohlen, so viel Wasser zu gießen, dass auch die oberen Blätter in das Wasser eingetaucht sind.
2) Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie den Komposter mit der **Start/Pause-Taste** ein.
3) Halten Sie die **Funktionstaste** 3 Sekunden lang gedrückt, um das Reinigungsprogramm zu starten.
4) Die Lichter gehen immer wieder an.
5) Der Komposter erhitzt das Wasser und gleichzeitig drehen sich die Messer, um die an den Innenwänden des Behälters haftenden Kompostreste zu lösen.
6) Wenn das Reinigungsprogramm abgeschlossen ist, gießen Sie das Schmutzwasser aus dem Behälter und spülen Sie ihn mit sauberem Wasser aus.

Die Dauer des Reinigungsprogramms beträgt ca. 35 Minuten, abhängig von der Umgebungstemperatur, der Wassermenge oder der Ausgangstemperatur des Wassers.

REINIGUNG DES KOMPOSTERS

Wischen Sie das Innere des Komposters und den Körper des Komposters mit einem leicht feuchten Tuch ab und wischen Sie dann mit einem sauberen Tuch trocken.

Prüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen im Innenraum frei und nicht blockiert sind. Entfernen Sie alle Fremdkörper.

Reinigen Sie die Heizplatte im Innenraum regelmäßig und entfernen Sie Schmutz. Die Vernachlässigung der Wartung kann zu schweren Schäden am Komposter führen.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der äußere Boden des Behälters und die Heizplatte vollständig trocken sind, bevor Sie den Behälter in den Komposter stellen.

REINIGUNG DES SCHAUMSTOFFFILTERS

Reinigen Sie den Schaumstofffilter regelmäßig. Dadurch wird die kondensierte Feuchtigkeit während des Betriebs aufgefangen.

1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2) Drücken Sie die Verschlüsse oben am Schutzgitter und nehmen Sie es aus dem Gehäuse des Komposters heraus.
3) Entfernen Sie den Kohlefilter.
4) Entfernen Sie den Schaumstofffilter. Spülen Sie es unter klarem Wasser aus und wringen Sie es in der Hand aus. Lassen Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort trocknen.
5) Wischen Sie den Bereich, in dem sich der Schaumstofffilter und der Kohlefilter befinden, mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab. Mit einem trockenen Tuch abwischen.
6) Setzen Sie den Trockenschaumfilter wieder ein, setzen Sie dann den Kohlefilter ein und bringen Sie das Schutzgitter an.

WARNUNG: Der Schaumstofffilter darf nicht in der Maschine gewaschen oder im Wäschetrockner getrocknet werden.

AUSTAUSCH DES KOHLEFILTERS

Die Warnung für den Austausch des Kohlefilters erscheint nach etwa 300 Stunden normalem Betrieb des Komposters. Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Anzeige DEODORIZE/CHANGE rot auf.

Gehen Sie beim Auswechseln des Kohlefilters wie folgt vor:

1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2) Drücken Sie die Verschlüsse oben am Schutzgitter und nehmen Sie es aus dem Gehäuse des Komposters heraus.
3) Entfernen Sie den alten Kohlefilter.
4) Nehmen Sie den neuen Kohlefilter aus der Verpackung und legen Sie ihn in den Komposter.
5) Setzen Sie das Schutzgitter ein, indem Sie zuerst den unteren Teil des Gitters in das Gehäuse des Komposters einsetzen und dann den oberen Teil drücken, bis Sie ein Klicken hören.
6) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und drücken Sie die **Start/Pause-Taste** für 3 Sekunden. Die Leuchte DEODORIZE/CHANGE blinkt dreimal und piept einmal. Dies bedeutet, dass der Betriebsstundenzähler des Aktivkohlefilters zurückgesetzt wurde und ein neuer Ladevorgang beginnt.

ABWASSERAUSLASS

Bei der Verwendung kann Wasserdampf entstehen, der kondensiert und sich in dem kleinen Raum unter dem Kohlefilter festsetzt.

Bei häufigem Gebrauch empfiehlt es sich, das Wasser nach einer gewissen Zeit abzulassen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2) Stellen Sie den Komposter an den Rand des Waschbeckens und positionieren Sie ihn so, dass der Stöpsel der Auslassöffnung zum Waschbecken zeigt.

Wenn dies nicht möglich ist, legen Sie ein Tuch oder einen weichen Lappen unter den Stecker.

3) Lassen Sie den Stopfen los und lassen Sie das Wasser ausfließen.
4) Wischen Sie die Steckdose und den Stecker mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab.
5) Stecken Sie den Stecker wieder in die Auslassöffnung. Drücken Sie leicht, um sicherzustellen, dass der Stecker richtig eingesteckt ist.

LAGERUNG

Reinigen Sie den Komposter vor dem Einlagern gemäß den oben genannten Anweisungen. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken und sauber sind.
Bewahren Sie den Komposter an einem trockenen und dunklen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

DIE LÖSUNG DER PROBLEME

Bevor Sie sich an ein autorisiertes Service-Center wenden, sollten Sie die Tabelle zur Fehlerbehebung bei Problemen, die bei der Verwendung des Luftentfeuchters auftreten können, durchlesen. Diese Ursachen sind nicht auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen.

Probleme	**Ursache**	**Lösung**
Die DRY-Anzeige blinkt und der Komposter ist nicht in Betrieb.	Motorstörung oder festsitzender Motor.	1. Prüfen Sie zunächst, ob die Antriebswelle nicht im Innenraum eingeklemmt ist. Nehmen Sie den Behälter heraus, schließen Sie den Deckel und starten Sie den Komposter, um zu sehen, ob er sich frei dreht. 2. Prüfen Sie, ob die Messer nicht blockiert sind. Wenn ja, beseitigen Sie die Ursache für die Verstopfung. 3. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die COOL-Anzeige leuchtet, aber die Heizplatte ist nicht heiß.	Defekt an der Heizplatte.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die AUTO-Anzeige blinkt.	Störung im Wärmefühler.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die QUICK-Leuchte blinkt.	Die Ausgangstemperatur ist zu hoch (über 95 °C).	1. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzabdeckung vom Kohlefilter entfernt wurde. 2. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die Leuchten DRY und GRIND blinken gleichzeitig.	Störung des Ausgangstemperatursensors.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die Leuchten AUTO und QUICK blinken gleichzeitig.	Unterbrochener Stromkreis des Lüftungsmotors.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Die Leuchten DRY, GRIND und COOL blinken gleichzeitig.	Kommunikationsfehler (schlechtes Anschlussfeld und Hauptplatine, oder defekte Platine).	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die Leuchte DEODORIZE/CHANGE leuchtet weiterhin.	Dies ist eine Warnung, den Kohlefilter zu wechseln.	Wechseln Sie den Aktivkohlefilter gemäß den Anweisungen unter**"Auswechseln des Aktivkohlefilters**" aus.
Die Anzeige des aktuellen Programms blinkt.	Störung des Mikroschalters.	Prüfen Sie, ob der Deckel richtig geschlossen ist. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Warnung: Wenn das Problem weiterhin besteht oder nicht in der obigen Tabelle aufgeführt ist, schalten Sie den Komposter aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Beseitigung: Wenn die Packungsbeilage, die Verpackung oder das Produktetikett ein durchgestrichenes Mülltonnensymbol enthält, bedeutet dies, dass in der Europäischen Union alle auf diese Weise gekennzeichneten elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer in getrennte Abfallbehälter gegeben werden müssen. Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Produkt SALENTE EcoBoost die Anforderungen der für diese Art von Geräten geltenden Normen und Vorschriften erfüllt. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter http://ftp.salente.cz/ce.

Importeur / Hersteller
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Tschechische Republik
E-Mail: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Alle Rechte vorbehalten.
Design und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Kazalo vsebine

UVOD 98
NAJNOVEJŠO RAZLIČICO UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA 98
VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA 98
ŠUM 101
VSEBINA EMBALAŽE 102
SPECIFIKACIJE 102
STOPNJA ZAŠČITE PRED ELEKTRIČNIM UDAROM 102
OPIS POSAMEZNIH DELOV 102
OPIS NADZORNE PLOŠČE IN NJENIH OSNOVNIH FUNKCIJ 103
PRED PRVO UPORABO 104
UPORABA KOMPOSTNIKA 106
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE 108
ZAMENJAVA OGLJIKOVEGA FILTRA 109
ODTOK ODPADNE VODE 109
SHRANJEVANJE 110
REŠEVANJE TEŽAV 110

UVOD

DOBRODOŠLI V DRUŽINI SALENTE

- Preden začnete uporabljati ta izdelek, natančno preberite celoten uporabniški priročnik do konca, tudi če ste v preteklosti že uporabljali podoben izdelek.
- Ta uporabniški priročnik shranite za poznejšo uporabo - je sestavni del izdelka in lahko vsebuje pomembna navodila za zagon, delovanje in nego izdelka.
- Prepričajte se, da so drugi uporabniki, ki bodo uporabljali ta aparat, prebrali ta uporabniški priročnik.
- Če napravo podarite, podarite ali prodate drugim, jim skupaj z njo izročite tudi ta uporabniški priročnik in jih opozorite, naj ga preberejo.
- Za čas trajanja garancije vam priporočamo, da shranite originalno embalažo izdelka - tako bo naprava med prevozom kar najbolje zaščitena.

NAJNOVEJŠO RAZLIČICO UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Zaradi nenehnih inovacij izdelkov Salente in sprememb zakonodaje lahko vedno najdete najnovejšo različico tega uporabniškega priročnika na spletnem mestu www.salente.eu ali tako, da z mobilnim telefonom preprosto skenirate spodaj prikazano kodo QR:

VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Naprave ne izpostavljajte kapljajoči ali brizgajoči vodi. Ne pršite ali spirajte ga z vodo ali drugo tekočino. Ne potopite ga v vodo ali drugo tekočino, niti delno.

- Naprava je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih, ne uporabljajte je na prostem.
- Naprave ne uporabljajte s programatorjem, časovnikom, sistemom daljinskega upravljanja ali katero koli drugo komponento, ki bi samodejno vklopila napravo.
- Pri čiščenju upoštevajte navodila v poglavju Čiščenje in vzdrževanje.
- Čiščenje in vzdrževanje s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci, razen če so stari vsaj 8 let in so pod nadzorom. Otroci, mlajši od 8 let, se ne smejo približati izdelku in njegovemu vtoku.
- Vedno izklopite in izključite napravo iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate, kadar jo pustite brez nadzora ter pred čiščenjem, vzdrževanjem ali skladiščenjem.

- Napravo uporabljajte le, kot je določeno v tem uporabniškem priročniku.
- Če napravo uporabljate v bližini otrok, bodite še posebej previdni. Napravo vedno postavite izven njihovega dosega. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Ne dovolite, da bi napravo uporabljali kot igračo.
- Izdelka ne stresajte in pazite, da ga ne spustite na tla.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami. To še posebej velja, ko je priključen na električno vtičnico.
- Ne poskušajte odstraniti zunanjega ohišja naprave.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe aparata in njegove dodatne opreme.

- Površino naprave je prepovedano kakor koli spreminjati, npr. z uporabo samolepilne folije, pršenjem površine, barvanjem z barvo itd.
- Napravo vedno namestite na vodoravno, trdo, gladko, suho in stabilno mesto.
- Naprave nikoli ne postavljajte na nagnjene površine.
- Napravo uporabljajte in shranjujte stran od eksplozivnih plinov, vnetljivih, gorljivih in hlapljivih snovi (topila, laki, lepila itd.).
- Naprave ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, neposredni sončni svetlobi, prekomerni vlažnosti (npr. kopalnica, savna, bazen itd.) in je ne postavljajte v preveč prašna okolja.
- Naprave ne postavljajte v bližino grelnikov, odprtega ognja ali drugih naprav ali opreme, ki so vir toplote.
- Na napravo ne postavljajte virov odprtega ognja (npr. gorečih sveč).
- Naprave ne uporabljajte v območju močnega elektromagnetnega polja (npr. mikrovalovna pečica).
- Naprave ali njene dodatne opreme ne postavljajte na električni ali plinski štedilnik ali v njegovo bližino ali na rob mize ali kuhinjske delovne plošče.
- Naprave ne uporabljajte za shranjevanje predmetov in poskrbite, da med shranjevanjem na napravo ne boste postavili drugih predmetov.
- Naprava je zasnovana za uporabo v domovih, pisarnah in podobnih prostorih. Ne uporabljajte ga v komercialne, medicinske ali druge namene.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot je namenjena.
- Naprava ni zasnovana za neprekinjeno delovanje.
- Uporabljajte samo pribor, ki je priložen aparatu. Nikoli ne uporabljajte dodatkov, ki niso priloženi temu izdelku ali zanj niso namenjeni.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da izbrana dodatna oprema ni poškodovana. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi dodatki.

Morebitna popravila lahko opravi le pooblaščeni servisni center.

- Naprave nikoli ne popravljajte sami in je ne nastavljajte! Vsa popravila in prilagoditve tega izdelka zaupajte strokovnemu podjetju/servisu. Če v garancijskem obdobju posegate v izdelek, tvegate izgubo garancijskih ugodnosti.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če je padla na tla in se poškodovala ali če je padla v vodo. V tem primeru ga dajte popraviti strokovnemu podjetju/storitvi.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem se vedno prepričajte, da je naprava izklopljena.
- Napravo vzdržujte čisto.
- Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov.
- Napravo priključite le na pravilno ozemljeno omrežno vtičnico.
- Pred priključitvijo naprave v električno vtičnico se prepričajte, da napetost na tablici z nazivom ustreza napetosti v vaši električni vtičnici.
- Naprave ne priključite v električno vtičnico, če ni pravilno sestavljena.
- Mrežna vtičnica mora biti prosto dostopna, da lahko po potrebi hitro odklopite omrežni kabel od vira napajanja.
- Pred uporabo izdelka popolnoma odvijte napajalni kabel.
- Napajalnega kabla ne ovijte okoli izdelka.
- Napajalnega kabla naprave ne priključite ali odklopite iz vtičnice z mokrimi rokami.
- Poskrbite, da vilice napajalnega kabla in napajalni kabel ne pridejo v stik z vlago, vodo ali drugimi tekočinami. Če se to še vedno dogaja, vilice pred ponovno uporabo skrbno osušite.

- Omrežni kabel naj bo suh.
- Naprave ne vleci ali prenašaj za napajalni kabel.
- Naprave ne odklopite iz vtičnice z vlečenjem omrežnega kabla. Napajalni kabel ali vtičnica se lahko poškodujeta. Odklopite omrežni kabel iz omrežne vtičnice tako, da izvlečete vtič.
- Prepričajte se, da napajalni kabel ne visi čez rob mize ali se dotika vročih površin ali ostrih predmetov.
- Omrežnega kabla ne prekrivajte s preprogo. Na napajalni kabel ne polagajte preprog, letev ali drugih oblog. Napajalnega kabla ne postavljajte pod pohištvo ali naprave. Omrežni kabel postavite tako, da ga ne morete prevrniti ali se o njega spotakniti. Če se to zgodi, napravo takoj izključite iz električnega omrežja.
- Omrežni kabel vedno čistite le s suho krpo, nikoli ga ne umivajte z vodo.
- Naprave ne priključite na podaljšek.
- Dolžine napajalnega kabla ne nastavljajte.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga zamenjajte v pooblaščenem servisnem centru, da se izognete nevarni situaciji. Napravo je prepovedano uporabljati s poškodovanim omrežnim kablom.
- V primeru nevihte je treba napravo izklopiti in njen omrežni kabel izvleči iz vtičnice, da bi preprečili poškodbe naprave v primeru udara strele.
- Če naprava proizvaja nenavaden zvok ali oddaja vonj ali dim, jo izklopite in izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.

- Pri ravnanju s posodo za odpadke, zlasti pri praznjenju in čiščenju, pazite, da ne poškodujete mešalnih rezil in rezil za mletje organskih odpadkov.

- Med delovanjem naprave mora biti na vseh straneh naprave dovolj prostora za kroženje zraka, vsaj 30 cm.
- Ne zakrivajte odprtin za dovod ali odvod zraka ali drugih prezračevalnih odprtin in vanje ne vstavljajte predmetov. V nasprotnem primeru se lahko naprava poškoduje.

Pred uporabo naprave preberite ta navodila za uporabo.

OPOZORILO: Ta aparat ni namenjen upravljanju s programatorjem, zunanjim časovnikom, daljinsko vtičnico ali daljinskim upravljalnikom.

ŠUM

Deklarirana vrednost emisije hrupa te naprave je 50 dB(A), kar je raven zvočne moči A glede na referenčno zvočno moč 1 pW.

VSEBINA EMBALAŽE

- Kompostnik
- Zabojnik za odpadke
- Filter z aktivnim ogljem
- Penasti filter

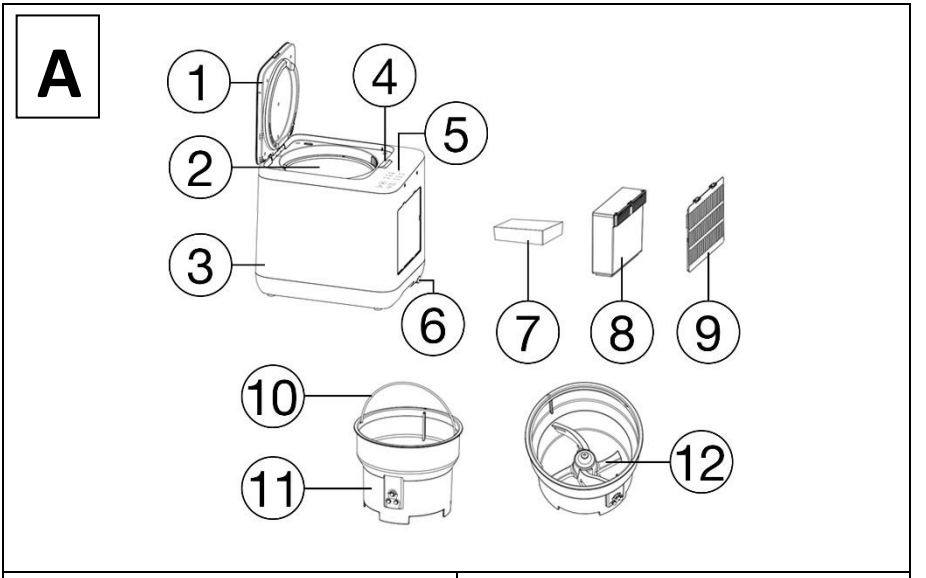
SPECIFIKACIJE

- Nazivna vhodna moč: 550 W
- Nazivni tok: 2,4 A
- Nazivna napetost: AC 220-240 V
- Nazivna frekvenca: 50/60 Hz

STOPNJA ZAŠČITE PRED ELEKTRIČNIM UDAROM

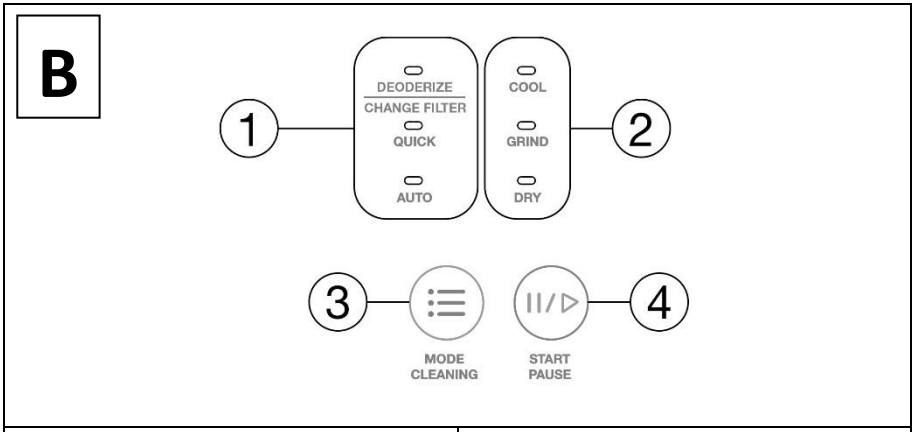
Razred I - Zaščita pred električnim udarom je zagotovljena z osnovno izolacijo in priključitvijo neživih delov naprave na zaščitni vodnik omrežja.

OPIS POSAMEZNIH DELOV



1) Pokrov	8) Ogljikov filter
2) Notranji prostor	9) Zaščitna mreža
3) Telo električnega kompostnika	10) Ročaj posode za odpadke
4) Gumb za odpiranje pokrova	11) Zabojnik za odpadke
5) Nadzorna plošča	12) Lopatice za mešanje
6) Vtič za izhodno odprtino	Rezila za mletje organskih odpadkov (ni prikazano)
7) Penasti filter	

OPIS NADZORNE PLOŠČE IN NJENIH OSNOVNIH FUNKCIJ



1) Luči programa za kompostiranje: AUTO (samodejni program) QUICK (hitri program) DEODORIZE (program za odstranjevanje neprijetnih vonjav) 2) Nadzor faze procesa kompostiranja	3) Gumb **Funkcije** se uporablja za izbiro programa 4) Gumb **Start/Pause** se uporablja za vklop/izklop kompostnika.

NAMEN KOMPOSTNIKA

Električni hišni kompostnik se uporablja za hitro in učinkovito predelavo organskih gospodinjskih odpadkov. Pomaga zmanjšati količino bioloških odpadkov, saj jih spremeni v kompost, ki se lahko nadalje uporablja kot gnojilo za rastline ali kot osnova za substrat.

NAČELO KOMPOSTIRANJA V ELEKTRIČNEM HIŠNEM KOMPOSTNIKU

Električni hišni kompostnik biološke odpadke zdrobi in posuši s pomočjo mehanizma za segrevanje in mletje. S tem se količina odpadkov zmanjša do 90 %. Zaradi ogljikovega filtra je vonj zmanjšan. Postopek kompostiranja je zelo hiter in v nekaj urah je pripravljena kakovostna kompostna masa.

PREDNOSTI ELEKTRIČNEGA KOMPOSTNIKA

- zmanjšanje količine gospodinjskih odpadkov.
- predelava ostankov hrane brez neprijetnih vonjav in žuželk (npr. kisovih moljev)
- možnost uporabe nastale kompostne mase za gnojenje rastlin
- hitro in udobno upravljanje

Pregled tega, kaj se lahko kompostira in česa ne

Lahko se kompostira	**Ni mogoče kompostirati**
ostanki **sadja ali zelenjave** - olupki, lupine, jedrca itd.	**Kosti, kite, kosi mesa itd.**
pecivo - star kruh, žemlje, pecivo (brez veliko sladkorja)	**Trde lupine** (kokos, orehi)
kavna usedlina in čajne vrečke (brez plastičnih delov)	**maščobe in olja** (zamašijo sistem)
lupine orehov - razen zelo trdih (npr. kokos, oreh)	**Tekoči ostanki** (juhe, omake)
Ostanki zelišč in začimb	**Plastika, kovine in steklo**
kuhane priloge - riž, testenine, krompir (v majhnih količinah)	**Kemično obdelana hrana** (npr. plesniva hrana s kemikalijami)
Jajčne lupine	

Opomba: Meso in mlečni izdelki na splošno niso priporočljivi za kompostiranje, vendar lahko občasno v zabojnik dodamo in kompostiramo manjše količine (npr. rezino sira, piščančje drobovje).

PRED PRVO UPORABO

- Izdelek skrbno razpakirajte in pazite, da ne zavržete nobenega dela embalaže, dokler ne najdete vseh sestavnih delov izdelka.
- Preverite, ali so na izdelku zaščitne nalepke, folije ali drugi materiali, ki so namenjeni samo za prevoz do kupca in ščitijo napravo pred praskami ali drugimi poškodbami. Pred uporabo jih odstranite.
- Pred priključitvijo na električno omrežje se z vizualnim pregledom prepričajte, da je naprava nepoškodovana in da med prevozom ni prišlo do poškodb.

Po razpakiranju kompostnika odprite pokrov s pritiskom na gumb in odstranite posodo za odpadke z ročajem.

Z rahlo vlažno krpo obrišite posodo za odpadke z vseh strani, notranjost kompostnika in ohišje kompostnika, nato pa jo obrišite do suhega s čisto krpo.

Posodo za odpadke vstavite nazaj v kompostnik. Posodo za odpadke vstavite v notranji prostor tako, da sta puščici na posodi za odpadke in na robu notranjega prostora kompostnika poravnani.

!!! Pred prvo uporabo odprite zaščitno rešetko A9 tako, da jo nagnete, in odstranite zaščitno prozorno plastično transportno vrečko z ogljikovega filtra A8, sicer se lahko naprava nepopravljivo poškoduje !!!

OPOZORILO: Rezila za mletje organskih odpadkov so ostra in lahko ob nepravilnem ravnanju povzročijo hude poškodbe. Pazite, da se ne poškodujete.

OPOZORILO: Preden vstavite posodo za odpadke v notranji prostor, se vedno prepričajte, da sta zunanje dno posode za odpadke in notranji prostor popolnoma suha.

OGLJIKOV FILTER

Ogljikov filter je tovarniško zavit v zaščitno embalažo, ki preprečuje poškodbe. Pred uporabo kompostnika je treba odstraniti zaščitno embalažo.

1) Pritisnite ključavnici na vrhu zaščitne mreže in jo odstranite s telesa kompostnika.
2) Odstranite polnjen ogljikov filter. Odstranite ga iz zaščitne embalaže in ga vstavite nazaj.
3) Zaščitno mrežo namestite tako, da najprej vstavite spodnji del mreže v ohišje kompostnika in nato pritisnete zgornji del, dokler ne zaslišite klika.

OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte kompostnika z ali brez polnega ogljikovega filtra. Obstaja nevarnost, da se kompostnik poškoduje.

PRIPRAVA ORGANSKIH ODPADKOV

Pred predelavo odstranite odvečno vodo, npr. iz listov zelenjave, sadnih olupkov ali živilskih odpadkov. Izogibajte se preveliki vlagi v organskih odpadkih.

Žitna zrna in škrob: Živila z visoko vsebnostjo sladkorja po sušenju pri visokih temperaturah postanejo lepljiva in trda. Njihova ločena obdelava ni priporočljiva. Bolje je, če jih zmešate z majhno količino zelenih listov, zelenjavnih olupkov ali drugih živilskih odpadkov.

Trdi ostanki hrane, kot so lupine morskih sadežev ali kosti piščančjih prsi, lahko opraskajo prevleko v košu. Da bi se izognili praskam, take organske odpadke vnašajte v čim manjših količinah.

V posodo za odpadke ne odlagajte trdih ostankov hrane, kot so sadne peške, kosti piščančjih stegen, goveje ali svinjske kosti. Upoštevajte navodila v razdelku**"Pregled, kaj se lahko/ne sme kompostirati**".

Ne odlagajte večjih količin olupkov citrusov, kot so pomaranče, limone ali mandarine, v koš za odpadke, saj vsebujejo limonen, ki je pri visokih temperaturah vnetljiv.

ODSTRANJEVANJE ORGANSKIH ODPADKOV

Pravilen postopek dodajanja organskih odpadkov in pravilno razmerje med mokrim in suhim organskim materialom ne bosta le pospešila procesa kompostiranja, temveč bosta prispevala tudi k nastanku s hranili bogate kompostne mase.

Najprej v spodnji sloj položite zeleno listje in korenasto zelenjavo z visoko vsebnostjo vlage in nizko vsebnostjo sladkorja. To pomaga pri izhlapevanju vlage v notranji posodi.

Nato postopoma dodajajte sadne olupke in druge organske odpadke. Bodite previdni, da ne vnesete preveč organskih odpadkov na osnovi škroba. Pomembno je, da se ti odpadki med sušenjem in mletjem temeljito zmešajo z zelenjavnimi in sadnimi ostanki. To preprečuje pretirano lepljivost, nastajanje grudic in lepljenje kompostne mase na notranjo posodo in mešalne lopatice, kar lahko povzroči morebitno obremenitev kompostnika.

Na zgornjo plast lahko položite lupine morskih sadežev ali trde ostanke hrane z nizko vsebnostjo vlage, kot so kosti piščančjih prsi, vendar vedno v zelo majhnih količinah.

Pri plastenju organskih odpadkov upoštevajte vsaj ta načela:

- **Organske odpadke enakomerno razporedite**. Enakomerno ga položite na dno posode. Ne napolnite preveč na eni strani, da se rezila lahko prosto premikajo.
- **Kombinirajte različne vrste organskih odpadkov.** Idealna je **mešanica mokrih in suhih** ostankov (sadje, zelenjava, kuhane priloge v primerjavi s kavno usedlino, olupki, pecivo).
- **Velike kose razrežite na manjše kose**. To bo pospešilo obdelavo.
- **Izogibajte se oljnatih ostankov ali tekočin, velikih kosov naenkrat itd.**
- **Posode za odpadke ne napolnite preveč**.

OPOZORILO: Rezila za mletje organskih odpadkov so ostra in lahko ob nepravilnem ravnanju povzročijo hude poškodbe. Pazite, da se ne poškodujete.

UPORABA KOMPOSTNIKA

1) Postavite kompostnik na trdno in ravno površino v zadostni razdalji od električne vtičnice. Pred zaščitno mrežo mora biti najmanj 10 cm prostora.
2) S pritiskom na gumb odprite pokrov in organske odpadke odložite v posodo za odpadke. Preverite, ali je rob posode za odpadke čist, in obrišite morebitno umazanijo. Zaprite pokrov. Pravilno zapiranje pokrova spremlja klik.
3) Vtič priključite v električno vtičnico. Kompostnik enkrat piska, vse luči se za kratek čas prižgejo in nato ugasnejo.
4) Pritisnite gumb **Start/Pauza** in zasvetili bosta lučka za samodejni program in lučka Dry.
5) Večkrat pritisnite gumb **Start/Pause**, da izberete program kompostiranja.
6) Kompostnik se samodejno zažene. Postopek kompostiranja je sestavljen iz treh stopenj: sušenja, mletja in hlajenja. Vsaka faza je označena z lučko na nadzorni plošči.
7) Ko je postopek kompostiranja končan, se petkrat oglasi kratek zvočni signal in kompostnik se izklopi.
8) S pritiskom na gumb odprite pokrov in odstranite posodo za odpadke. Izpraznite posodo za odpadke in jo očistite v skladu z navodili v poglavju**"Čiščenje in vzdrževanje"**.

Opomba: Če se rezila zamašijo zaradi velike količine organskih odpadkov, počakajte, da se kompostnik dovolj ohladi, preden odstranite vzrok zamašitve.

OPOZORILO: Ne prekrivajte odprtin zaščitne rešetke. Odprtine so namenjene uhajanju vročega zraka med sušenjem, zato bi se lahko zaradi njihovega prekrivanja kompostnik pregrel in poškodoval.

Opomba: Med sušenjem iz odprtin v zaščitni mreži prihaja vroč zrak. To je običajen pojav.

PREKINITEV PROCESA KOMPOSTIRANJA.

Če želite prekiniti postopek kompostiranja, na kratko pritisnite gumb **Start/Pause**. Lučka programa kompostiranja in lučka faze kompostiranja utripata.
Za nadaljevanje postopka kompostiranja pritisnite gumb **Start/Pause**.

PREKLIC POSTOPKA KOMPOSTIRANJA

Če želite preklicati postopek kompostiranja, pritisnite gumb **Start/Pause** za 3 sekunde. Zasliši se kratek zvočni signal in kompostnik se izklopi.

Opomba: Če postopek kompostiranja prekinete ali prekličete med fazo sušenja ali mletja, se zavedajte, da lahko koš in njegova vsebina dosežeta visoke temperature. Preden odprete pokrov, pustite, da se kompostnik nekoliko ohladi.

SPREMEMBA PROGRAMA KOMPOSTIRANJA

Če želite spremeniti program kompostiranja, storite naslednje:
1. Za prekinitev postopka kompostiranja na kratko pritisnite gumb **Start/Pause**.
2. Za izbiro novega programa kompostiranja večkrat pritisnite gumb **Funkcije**.
3. Za nadaljevanje postopka kompostiranja pritisnite gumb **Start/Pause**.

PROGRAMI KOMPOSTIRANJA

- **Samodejni program (AUTO)**

Avtomatski program obdeluje organske odpadke v treh fazah: sušenje, mletje in hlajenje. Postopek kompostiranja običajno traja od 4 do 5 ur, odvisno od teže in vlažnosti odpadkov. Rezultat je visokokakovostna kompostna masa, ki jo lahko uporabite za gnojenje domačega cvetja ali zelenjavne grede.

- **Hitri program (QUICK)**

Tudi pri hitrem programu potekajo faze sušenja, mletja in hlajenja, vendar je njihovo trajanje krajše. Postopek kompostiranja običajno traja od 1,5 do 3 ure, odvisno od teže in vlažnosti odpadkov. Ta program je primeren za manjše količine bolj suhih organskih odpadkov. Nastane kompostna masa, ki jo je treba pomešati z zemljo. Sekundarna razgradnja kompostne mase zagotavlja dolgotrajno prehrano rastlin.

- **Program odstranjevanja neprijetnih vonjav (DEODORIZE)**

Ta program se lahko uporablja za odstranjevanje potencialno neprijetnega vonja majhnih količin organskih odpadkov. Za večje količine odpadkov uporabite samodejni ali hitri program za sušenje in mletje.
Ta program traja največ 8 ur, ventilator pa deluje ves čas.

FAZE PROCESA KOMPOSTIRANJA

Postopek kompostiranja je sestavljen iz treh stopenj: sušenja, mletja in hlajenja. Vsaka faza je označena z lučko na nadzorni plošči.

1) Sušenje: sveti lučka **DRY**. V fazi sušenja se stroj segreje, da iz organskih odpadkov izhlapi odvečna vlaga. Mešalne lopatice se vrtijo naprej in nazaj, kar zagotavlja enakomerno sušenje organskih odpadkov.

2) Brušenje: sveti lučka **GRIND**. Po večkratnem segrevanju in sušenju se začne faza mletja. Mešalne lopatice se neprekinjeno vrtijo in zaradi njih se organski odpadki zmeljejo. Za učinkovito mletje in sušenje organskih odpadkov se v posodi za odpadke vzdržuje visoka temperatura.

3) Hlajenje: sveti lučka **COOL**. Po visokotemperaturnem segrevanju in mletju se kompostnik preneha segrevati in se začne ohlajati. Med mletjem se mešalne lopatice nenehno vrtijo, kar pripomore k zmanjšanju temperature in vlage v posodi za odpadke.

UPORABA MASE ZA KOMPOT

Kompostno maso iz električnega hišnega kompostnika lahko uporabite na več načinov:

1. Gnojilo za rastline

- Vsebuje organske snovi in hranila, ki spodbujajo rast rastlin.
- Lahko ga vmešamo v substrat ali potresemo po površini tal.

2. Sredstvo za izboljšanje tal

- Izboljša strukturo tal in spodbuja zadrževanje vlage.
- Pomaga obnoviti mikrobno življenje v tleh.

3. Mulčenje gredic in loncev

- Omejuje izhlapevanje vode in rast plevela.
- Postopoma sprošča hranila v tla.

4. Dodajanje v kompost

- Če še ni popolnoma razpadel, ga lahko dodamo v zunanji kompost, da še bolj dozori.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO: Naprave nikoli ne potopite v vodo, ne čistite pod tekočo vodo in je ne polagajte v pomivalni stroj.

- Iz higienskih razlogov priporočamo, da posodo za odpadke po vsaki uporabi očistite.
- Pred čiščenjem ali servisiranjem se vedno prepričajte, da je naprava izklopljena, ohlajena in da je vtič izvlečen iz omrežne vtičnice.
- Zunanjost naprave očistite z mehko krpo, navlaženo z mlačno vodo. Ne uporabljajte ostrih čistilnih sredstev, razredčil ali topil, sicer lahko poškodujete površino naprave.
- Ne uporabljajte ščetk s kovinskimi ščetinami, žičnih ščetk, nožev ali drugih mehanskih sredstev, ki bi lahko opraskala površino koša ali ohišje kompostnika.
- Nobenega dela kompostnika ni mogoče pomivati v pomivalnem stroju.

ČIŠČENJE POSODE ZA ORGANSKE ODPADKE

Ko razporedite kompostno maso, posodo sperite s čisto tekočo vodo. Z mešalnih rezil in lopatic odstranite morebitne ostanke.

OPOZORILO: Rezila za mletje organskih odpadkov so ostra in lahko ob nepravilnem ravnanju povzročijo hude poškodbe. Pazite, da se ne poškodujete.

Če se kompost prilepi na mešalne lopatice ali rezila, **sprožite program čiščenja** - glejte spodnji odstavek.

Kompostno maso lahko odstranite tudi s krtačo s tankimi ščetinami ali pa v posodo za odpadke nalijte toplo vodo, dodajte nekaj kapljic kuhinjskega detergenta in posodo pustite nekaj minut, da se zlepljena kompostna masa razrahlja. Nato posodo obrišite z mehko krpo.

Posodo za odpadke obrišite do suhega s čisto krpo.

PROGRAM ČIŠČENJA

Program za čiščenje se uporablja za sprostitev zlepljene mase komposta z mešalnih rezil ali lopatic.

1) V posodo za odpadke nalijte čisto vodo. Priporočljivo je, da natočite toliko vode, da so tudi zgornje lopatice potopljene v vodo.
2) Vtič vtaknite v omrežno vtičnico in vklopite kompostnik z gumbom **Start/Pause**.
3) Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **Funkcije**, da zaženete program čiščenja.
4) Luči se vedno znova prižigajo.
5) Kompostnik bo segreval vodo, hkrati pa se bodo vrtele lopatice, ki bodo razrahljale ostanke komposta, prilepljene na notranje stene posode.
6) Ko je program čiščenja končan, izlijte umazano vodo iz posode in jo sperite s čisto vodo.

Program čiščenja traja približno 35 minut, odvisno od temperature okolja, količine vode ali začetne temperature vode.

ČIŠČENJE KOMPOSTNIKA

Z rahlo vlažno krpo obrišite notranjost kompostnika in ohišje kompostnika, nato pa ju osušite s čisto krpo.

Preverite, ali so prezračevalne odprtine v notranjosti proste in niso zamašene. Odstranite vse tuje predmete.

Redno čistite in odstranjujte umazanijo z grelne plošče v notranjosti. Zanemarjanje vzdrževanja lahko povzroči resno škodo na kompostniku.

OPOZORILO: Preden posodo vstavite v kompostnik, se prepričajte, da sta zunanje dno posode in grelna plošča popolnoma suha.

ČIŠČENJE PENASTEGA FILTRA

Redno čistite penasti filter. Ta med delovanjem zajema kondenzirano vlago.

1) Iztaknite napajalni vtič iz vtičnice.
2) Pritisnite ključavnici na vrhu zaščitne mreže in jo odstranite s telesa kompostnika.
3) Odstranite ogljikov filter.
4) Odstranite penasti filter. Izperite ga pod curkom čiste vode in ga izžemite v roki. Pustite ga v suhem in dobro prezračevanem prostoru, da se posuši.
5) Območje, kjer sta nameščena penasti in ogljikov filter, obrišite z mehko, rahlo vlažno krpo. Obrišite s suho krpo.
6) Vstavite suhi penasti filter, nato vstavite ogljikov filter in namestite zaščitno rešetko.

OPOZORILO: Penastega filtra ne perite v pralnem stroju in ne sušite v sušilnem stroju.

ZAMENJAVA OGLJIKOVEGA FILTRA

Opozorilo o zamenjavi ogljikovega filtra se prikaže po približno 300 urah normalnega delovanja kompostnika. V tem trenutku bo lučka DEODORIZE/CHANGE zasvetila rdeče.

Pri zamenjavi ogljikovega filtra ravnajte, kot sledi:

1) Iztaknite napajalni vtič iz vtičnice.
2) Pritisnite ključavnici na vrhu zaščitne mreže in jo odstranite s telesa kompostnika.
3) Odstranite stari ogljikov filter.
4) Odstranite nov ogljikov filter iz embalaže in ga vstavite v kompostnik.
5) Zaščitno mrežo namestite tako, da najprej vstavite spodnji del mreže v ohišje kompostnika in nato pritisnete zgornji del, dokler ne zaslišite klika.
6) Vtič priključite v električno vtičnico in za 3 sekunde pritisnite gumb **Start/Pause**. Lučka DEODORIZE/CHANGE trikrat utripa in enkrat piska. To pomeni, da je bil števec ur delovanja ogljikovega filtra ponastavljen in da se bo začela nova obremenitev.

ODTOK ODPADNE VODE

Pri uporabi lahko nastaja vodna para, ki se kondenzira in ujame v majhnem prostoru pod ogljikovim filtrom.

Pri pogosti uporabi priporočamo, da po določenem času izpraznite vodo.

Nadaljujte na naslednji način:

1) Iztaknite napajalni vtič iz vtičnice.
2) Prestavite kompostnik na rob pomivalnega korita in ga postavite tako, da je čep izstopne odprtine obrnjen proti pomivalnemu koritu.

Če to ni mogoče, pod vtič položite krpo ali mehko tkanino.

3) Spustite zamašek in pustite, da voda izteče.
4) Vtičnico in vtič obrišite z mehko, rahlo vlažno krpo.

5) Vtič vstavite nazaj v izhodno odprtino. Rahlo potisnite, da se prepričate, da je vtič pravilno vstavljen.

SHRANJEVANJE

Pred shranjevanjem kompostnik očistite v skladu z zgornjimi navodili. Prepričajte se, da so vsi deli suhi in čisti.
Kompostnik shranjujte v suhem in temnem prostoru, nedosegljivem otrokom in hišnim ljubljenčkom.

REŠEVANJE TEŽAV

Preden se obrnete na pooblaščeni servisni center, preglejte preglednico za odpravljanje težav, na katere lahko naletite med uporabo razvlaževalnika zraka. Ti vzroki niso posledica napak v proizvodnji ali materialu.

Težave	**Vzrok**	**Rešitev**
Lučka DRY utripa in kompostnik ne deluje.	Okvara motorja ali zataknjen motor.	1. Najprej preverite, da pogonska gred ni zataknjena v notranjem prostoru. Odstranite posodo, zaprite pokrov in zaženite kompostnik ter preverite, ali se prosto vrti. 2. Preverite, ali niso rezila zataknjena ali blokirana. Če je tako, odstranite vzrok za zamašitev. 3. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Lučka COOL sveti, vendar kuhalna plošča ni vroča.	Napaka na grelni plošči.	Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Lučka AUTO utripa.	Napaka v toplotnem senzorju.	Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Lučka QUICK utripa.	Izhodna temperatura je previsoka (nad 95 °C).	1. Preverite, ali ste z ogljikovega filtra odstranili zaščitni pokrov. 2. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
Luči DRY in GRIND utripata hkrati.	Nepravilno delovanje senzorja izhodne temperature.	Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Luči AUTO in QUICK utripata hkrati.	Okvara prekinjenega tokokroga motorja za prezračevanje.	Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Lučke DRY, GRIND in COOL utripajo hkrati.	Komunikacijska napaka (slaba povezovalna plošča in glavno vezje ali okvarjeno vezje).	Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Lučka DEODORIZE/CHANGE še vedno sveti.	To je opozorilo, da je treba zamenjati ogljikov filter.	Ogljikov filter zamenjajte v skladu z navodili v poglavju**"Zamenjava ogljikovega filtra"**.

Lučka trenutnega programa utripa.	Napaka v mikro stikalu.	Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Opozorilo: Če se težava nadaljuje ali ni navedena v zgornji tabeli, izklopite kompostnik, izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Odstranjevanje: Če je na informativnem letaku, embalaži ali etiketi izdelka prečrtan simbol smetnjaka, to pomeni, da je treba v Evropski uniji vse električne in elektronske izdelke, baterije in akumulatorje, ki so označeni na ta način, ob koncu njihove življenjske dobe odložiti v zabojnike za ločene odpadke. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Abacus Electric, s.r.o. izjavlja, da izdelek SALENTE EcoBoost izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za to vrsto opreme. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani http://ftp.salente.cz/ce.

Uvoznik / proizvajalec
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Češka
E-naslov: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Vse pravice pridržane.
Zasnova in videz se lahko spremenita brez predhodnega obvestila.